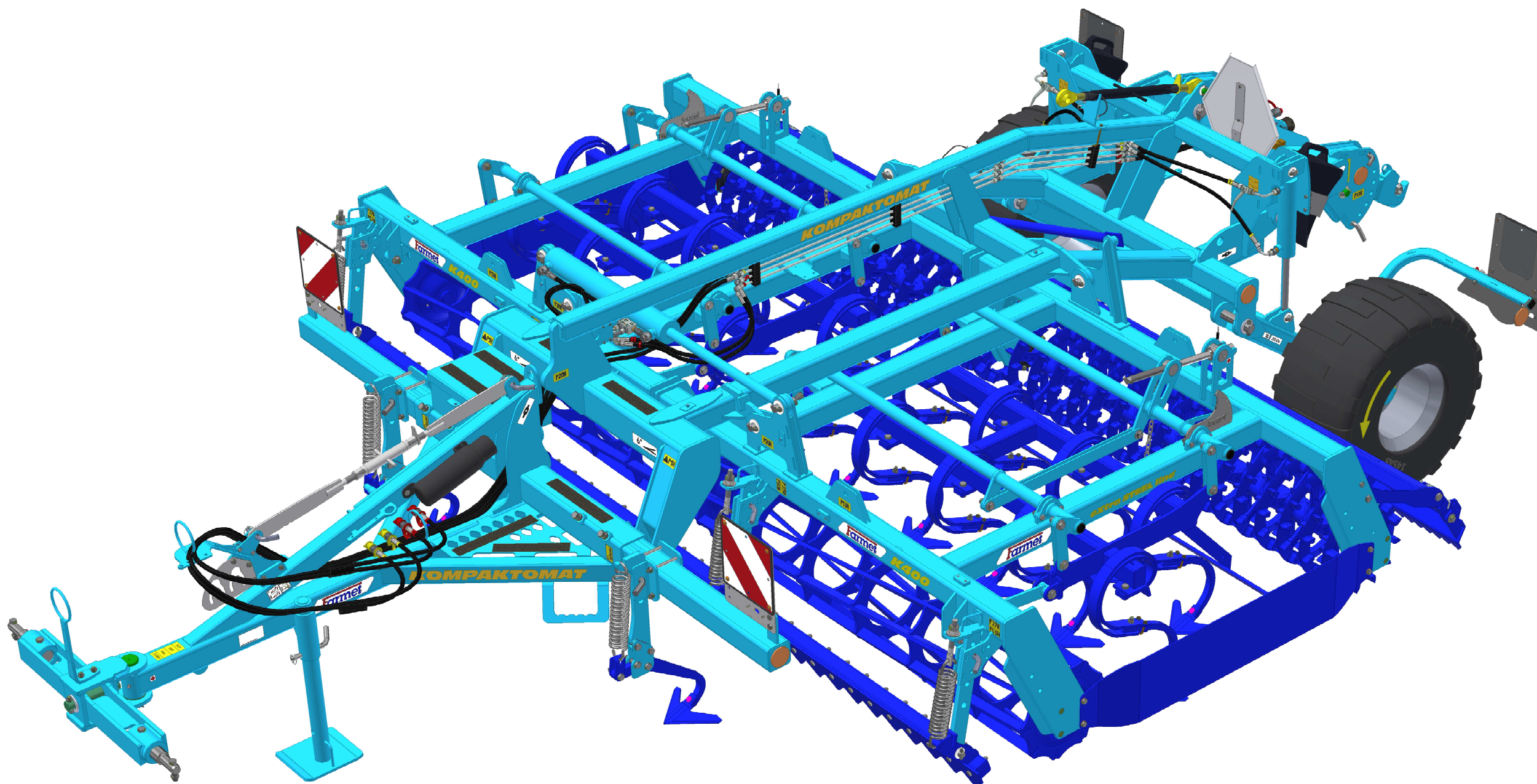


The effective technology

Farmet®

©CZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ©GB CATALOGUE OF SPARE PARTS ©D ERSATZTEILLISTE
©RU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ©F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ©PL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

KOMPAKTOMAT K400PS



©CZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ©GB Validity for the top | serial number of the machine
©D Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ©RU Действительно для главного | заводского номера машины
©F Validité du numéro de référence | de série de la machine ©PL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

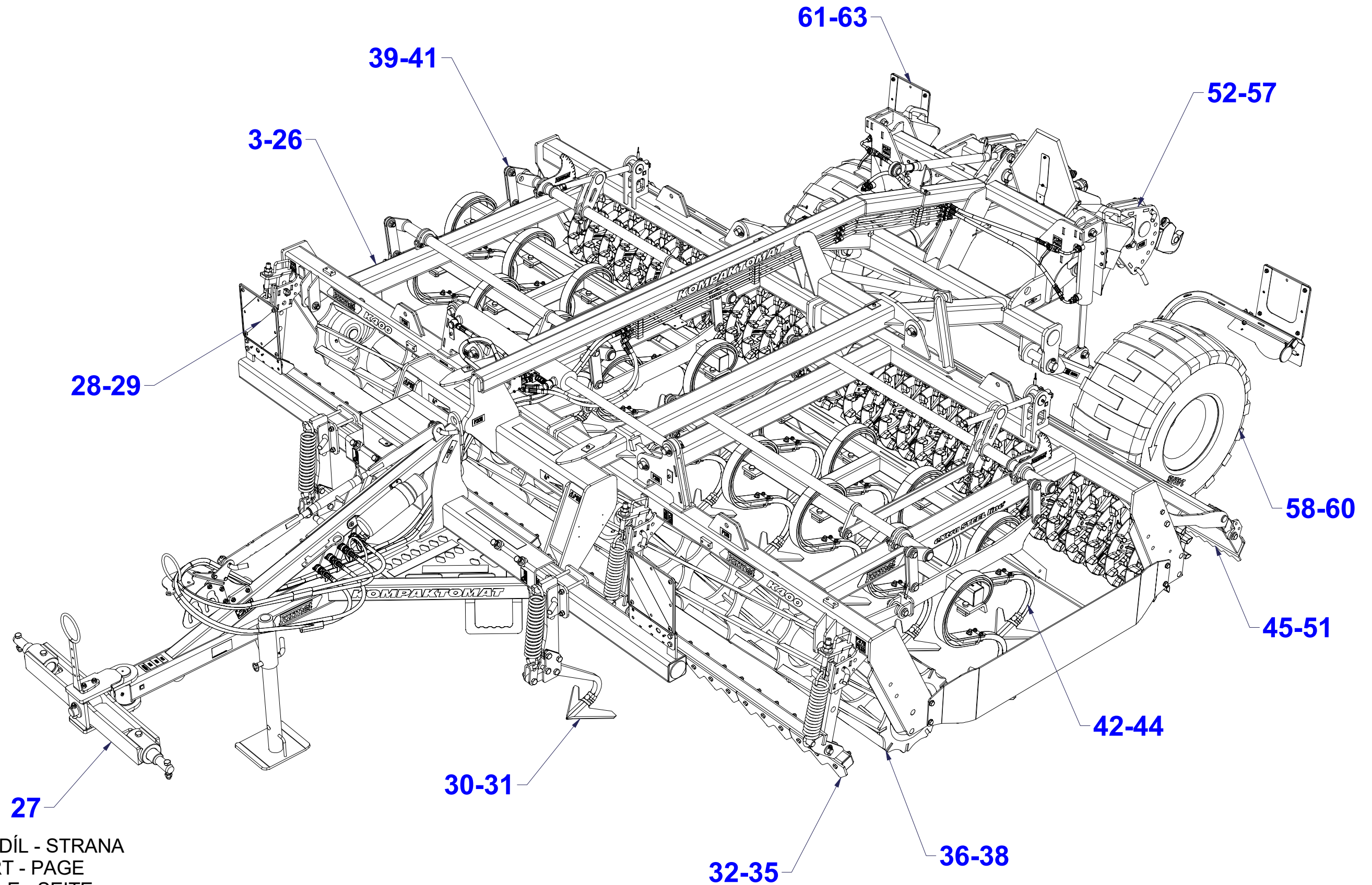
9333558 | 2021/0230

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

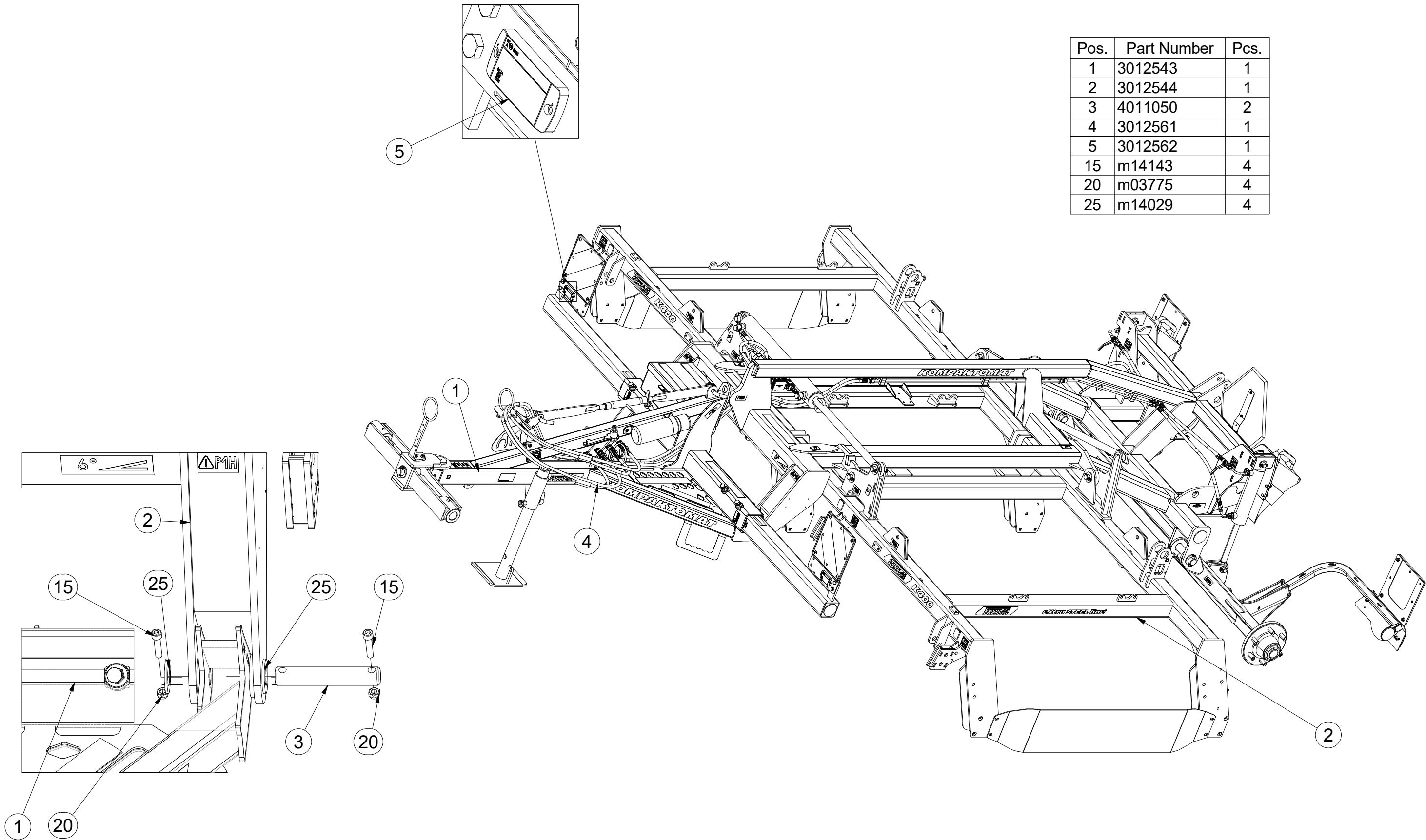
web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3012542

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN

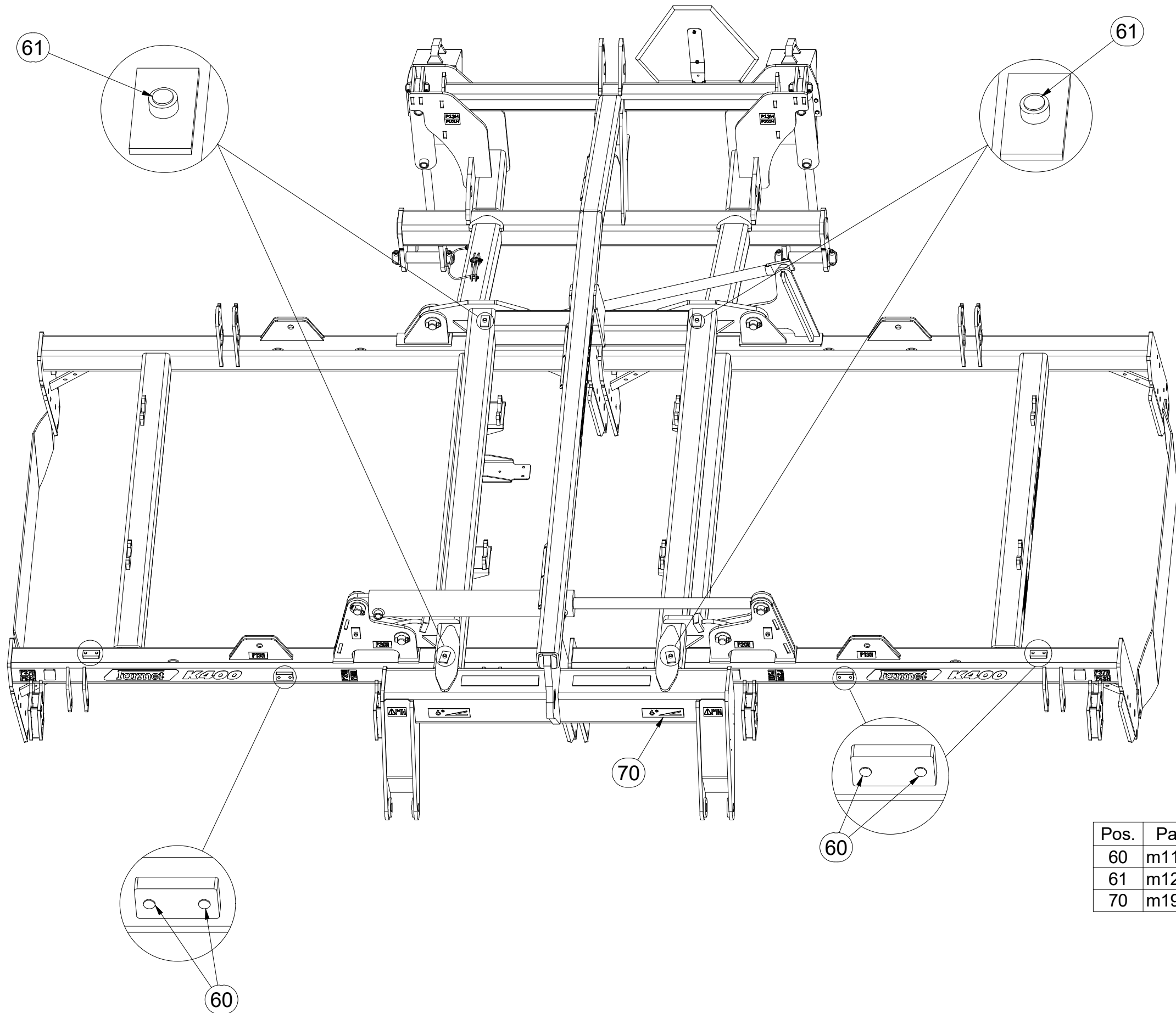


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012543	1
2	3012544	1
3	4011050	2
4	3012561	1
5	3012562	1
15	m14143	4
20	m03775	4
25	m14029	4

CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3012544

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
60	m11099	8
61	m12142	6
70	m19124	1

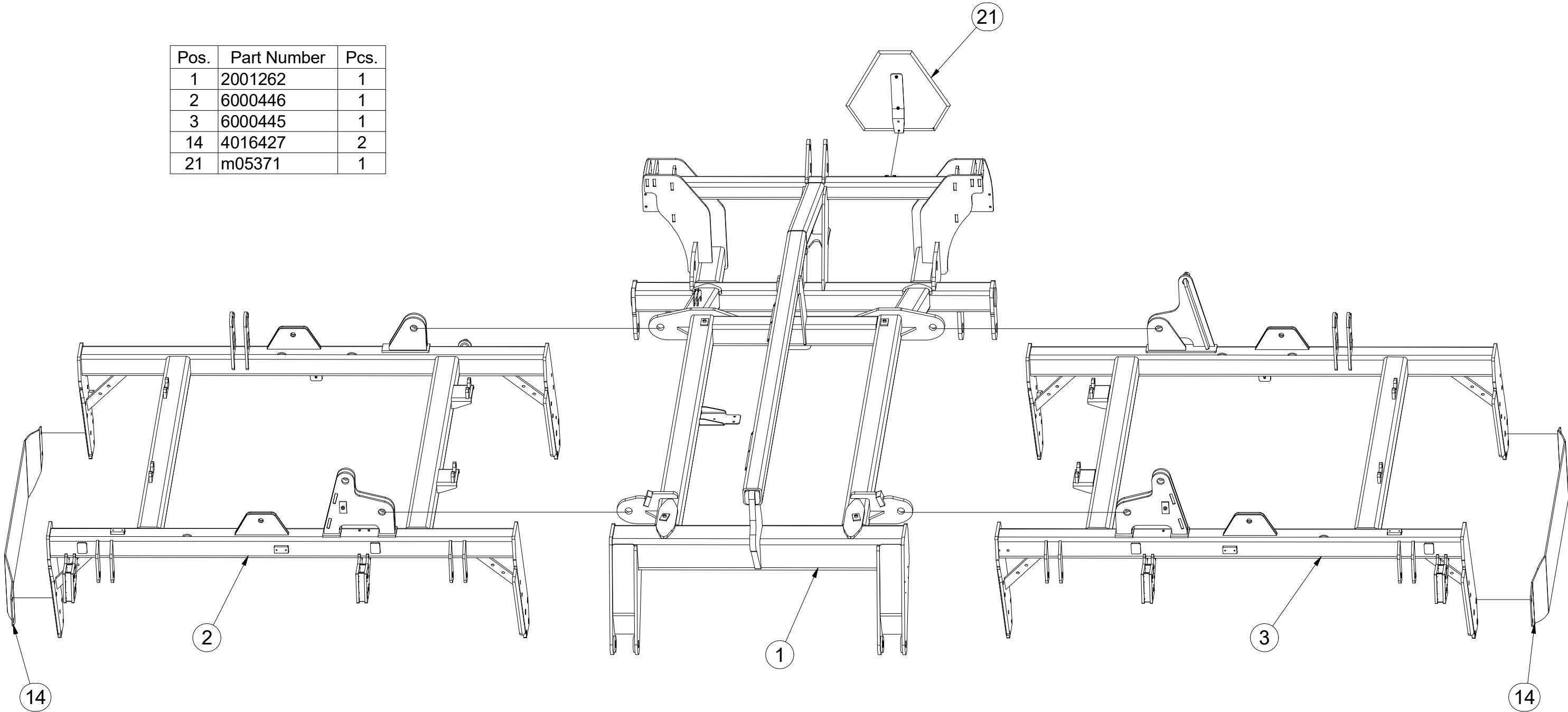
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3012544

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001262	1
2	6000446	1
3	6000445	1
14	4016427	2
21	m05371	1



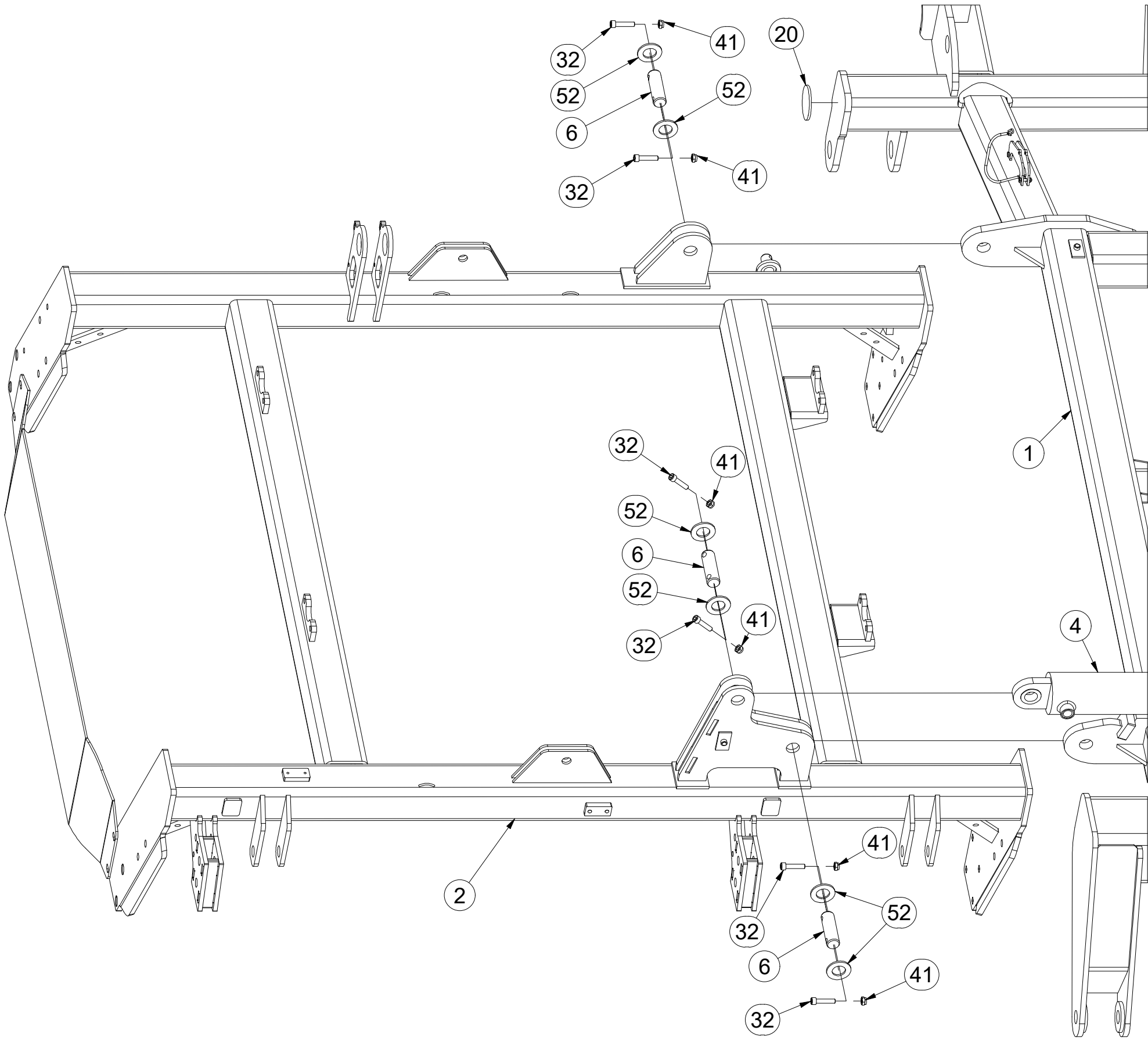
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3012544

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY



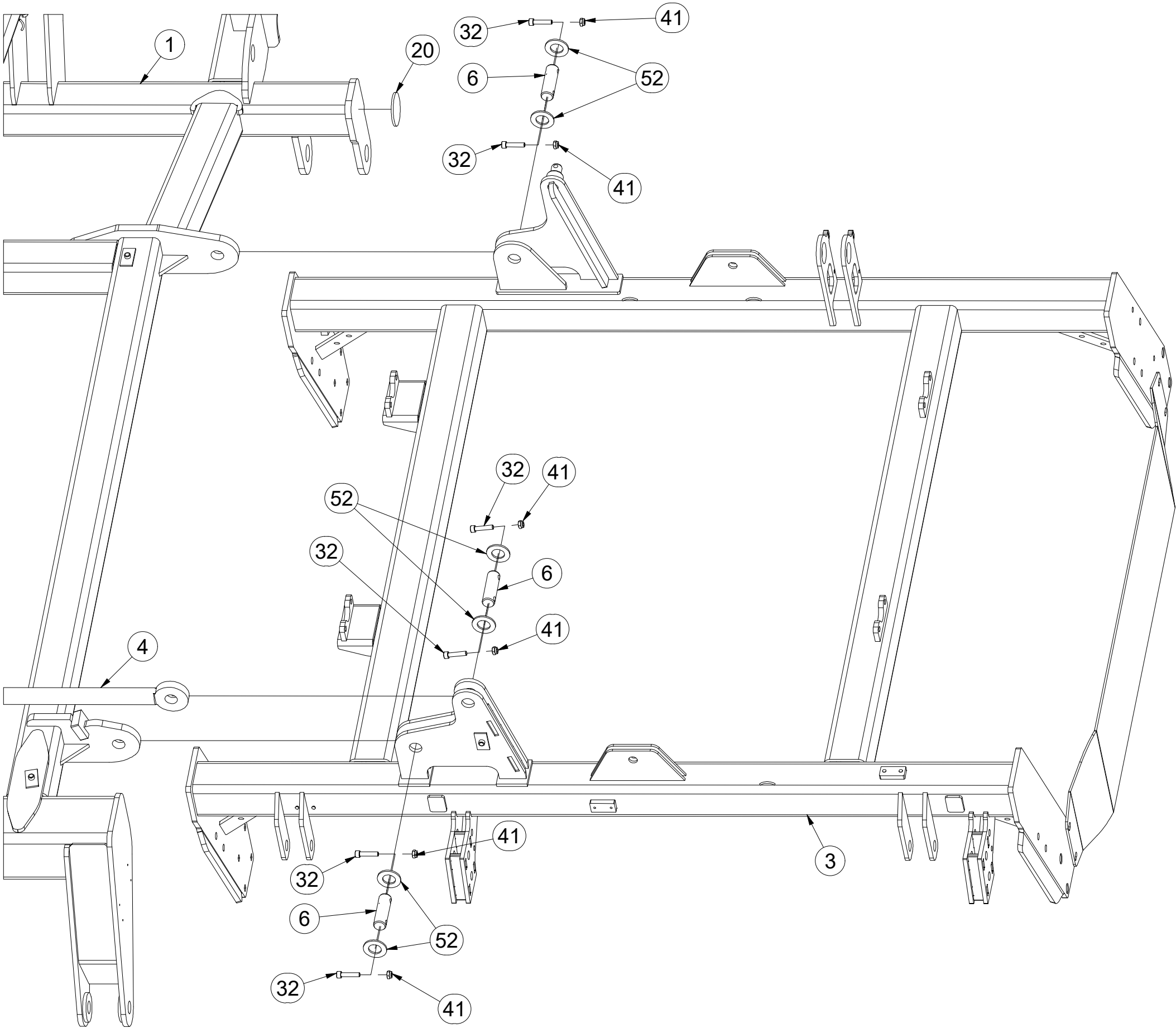
Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001262	1
2	6000446	1
4	VZ00004545	1
6	4007640	6
20	m02579	2
32	m14143	12
41	m03775	12
52	m14029	12



3012544



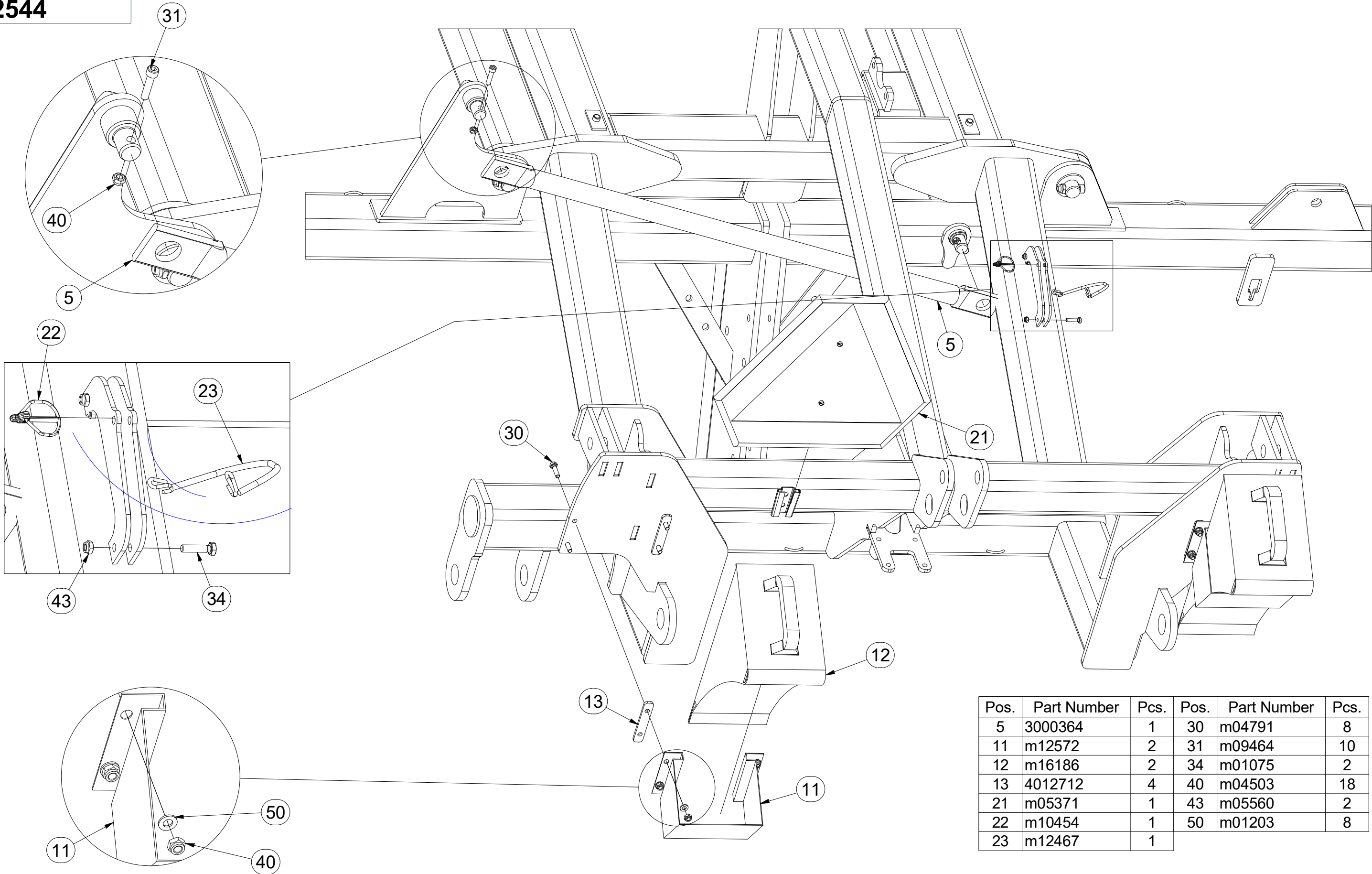
Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001262	1
3	6000445	1
4	VZ00004545	1
6	4007640	6
20	m02579	2
32	m14143	12
41	m03775	12
52	m14029	12



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3012544

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

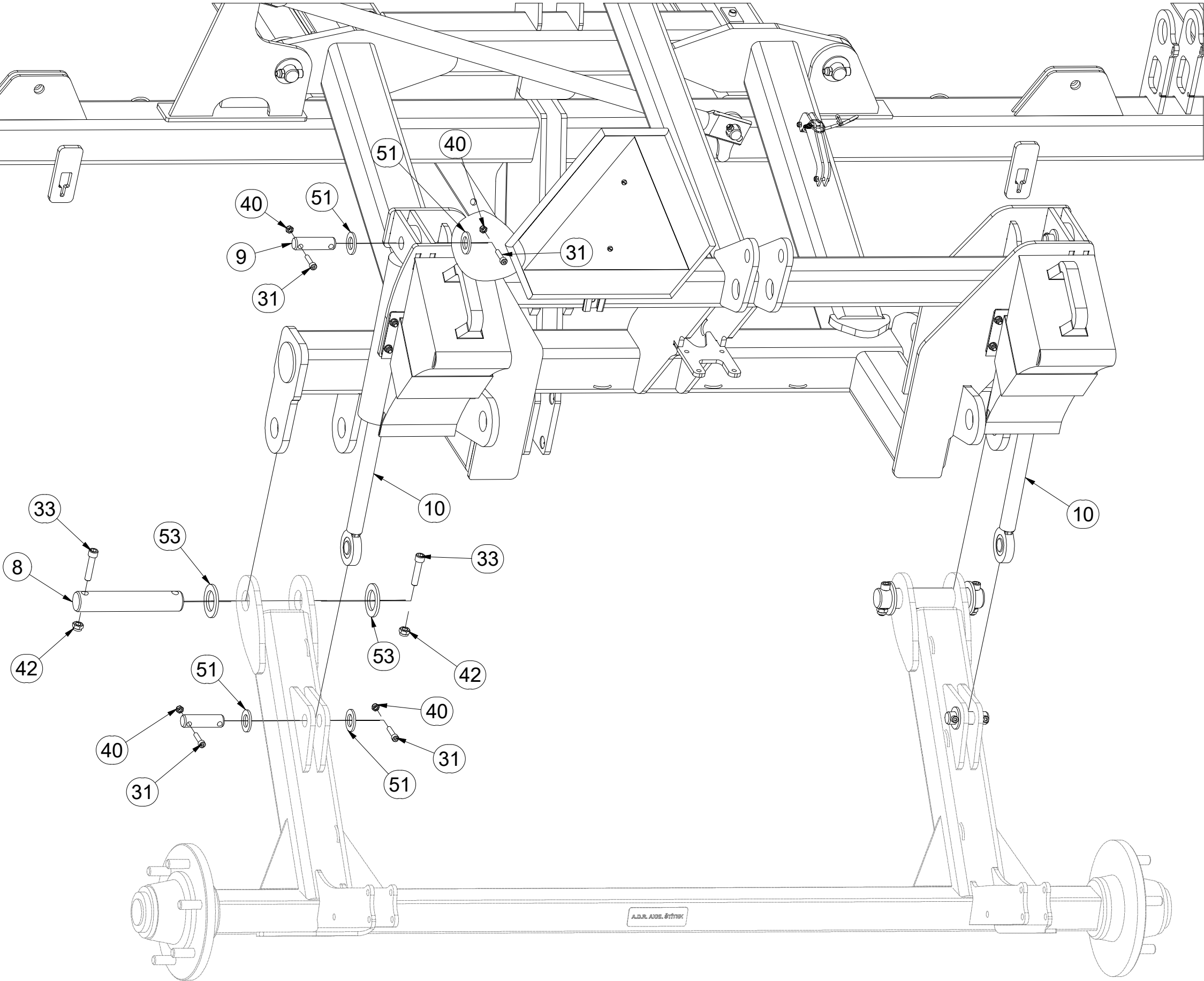


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
5	3000364	1	30	m04791	8
11	m12572	2	31	m09464	10
12	m16186	2	34	m01075	2
13	4012712	4	40	m04503	18
21	m05371	1	43	m05560	2
22	m10454	1	50	m01203	8
23	m12467	1			

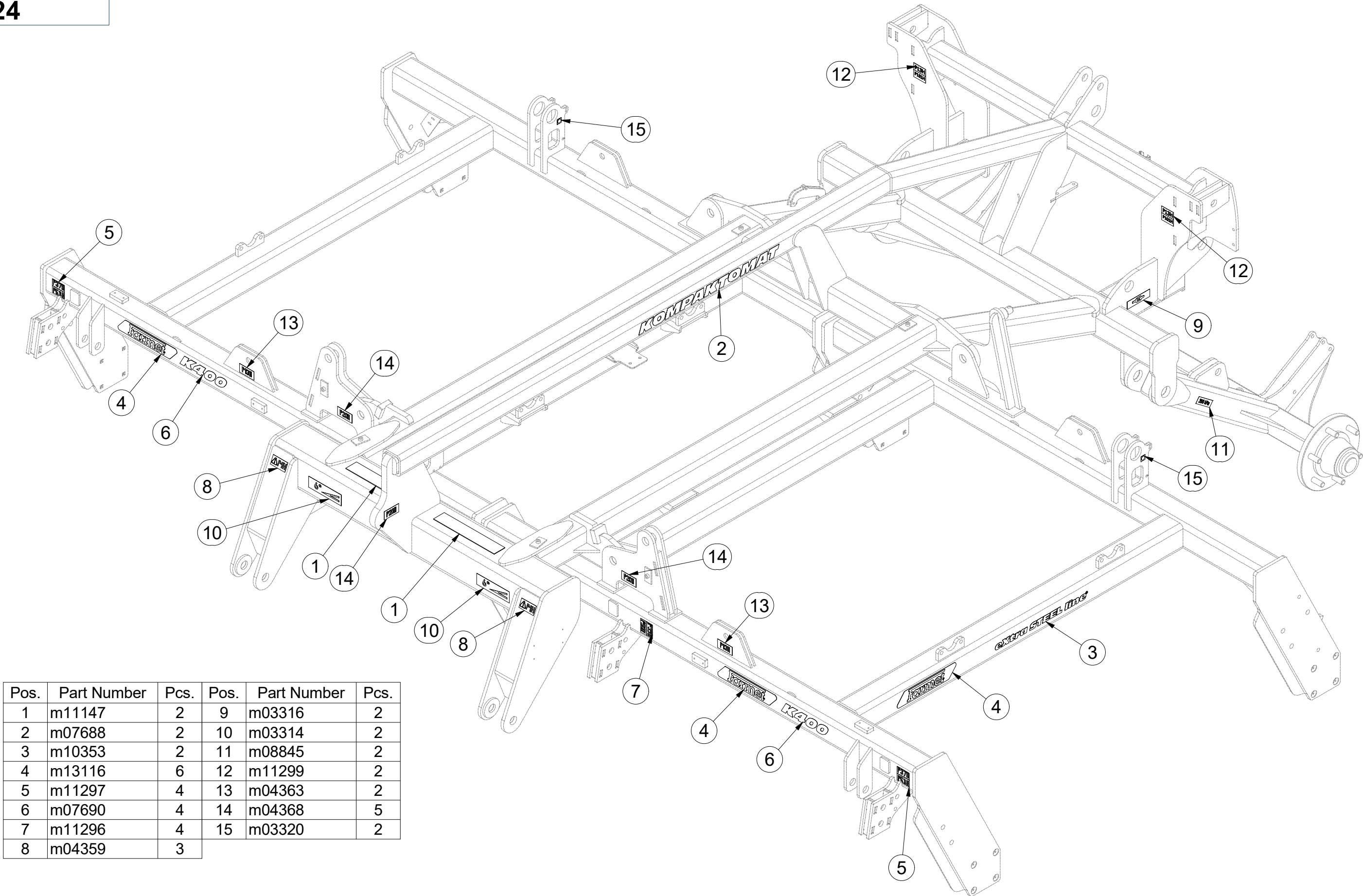
3012544



Pos.	Part Number	Pcs.
8	4010875	2
9	4010390	4
10	9000246	2
31	m09464	10
33	m14008	4
40	m04503	18
42	m04301	4
51	m14028	8
53	4013139	4



m19124



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m11147	2	9	m03316	2
2	m07688	2	10	m03314	2
3	m10353	2	11	m08845	2
4	m13116	6	12	m11299	2
5	m11297	4	13	m04363	2
6	m07690	4	14	m04368	5
7	m11296	4	15	m03320	2
8	m04359	3			

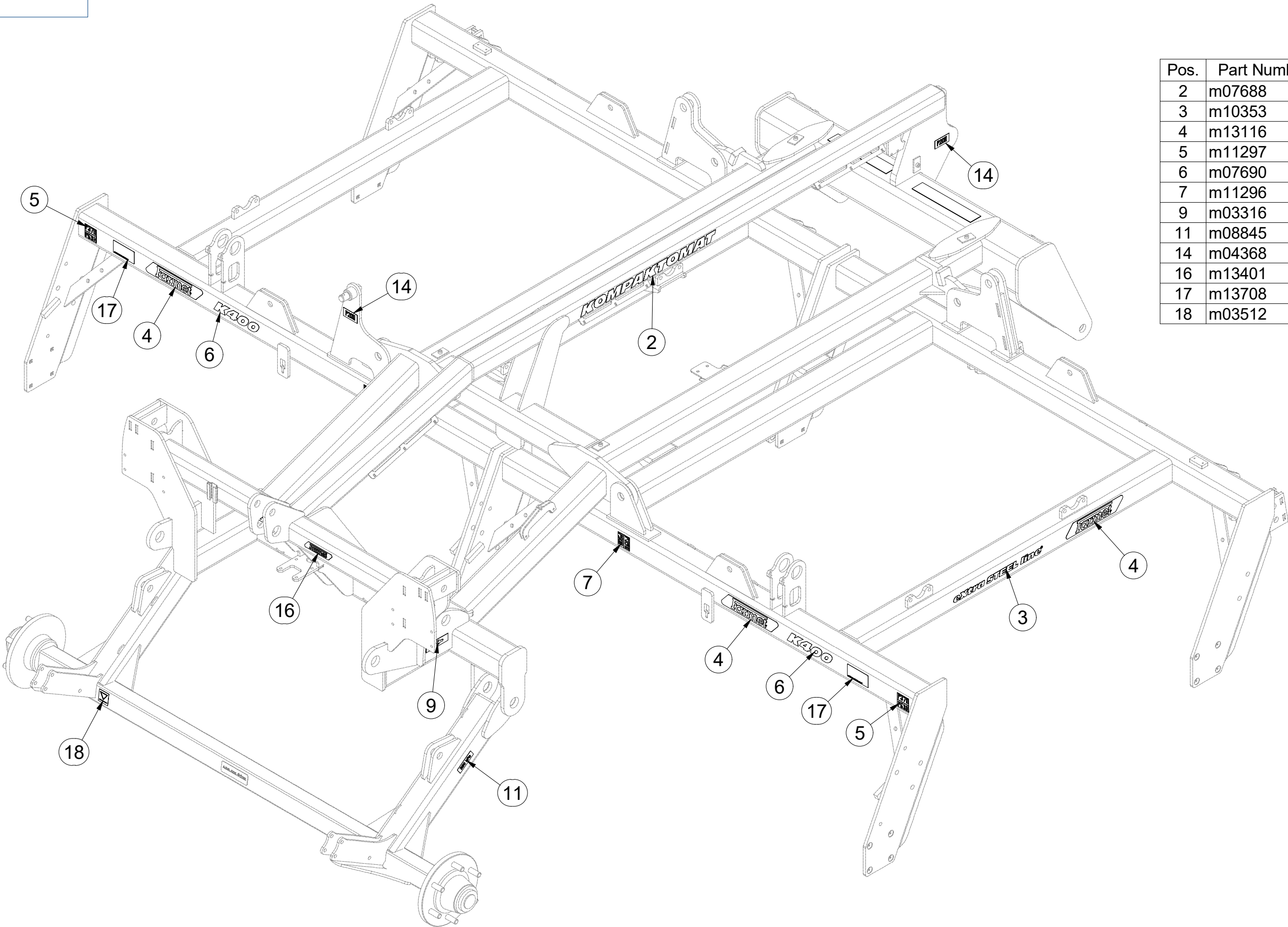
CZ SAMOLEPKY STROJE
 D AUFKLEBER MASCHINEN
 F VOITURE MACHINES

m19124

GB STICKERS MACHINES
 RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ
 PL NAKLEJKI MASZYN



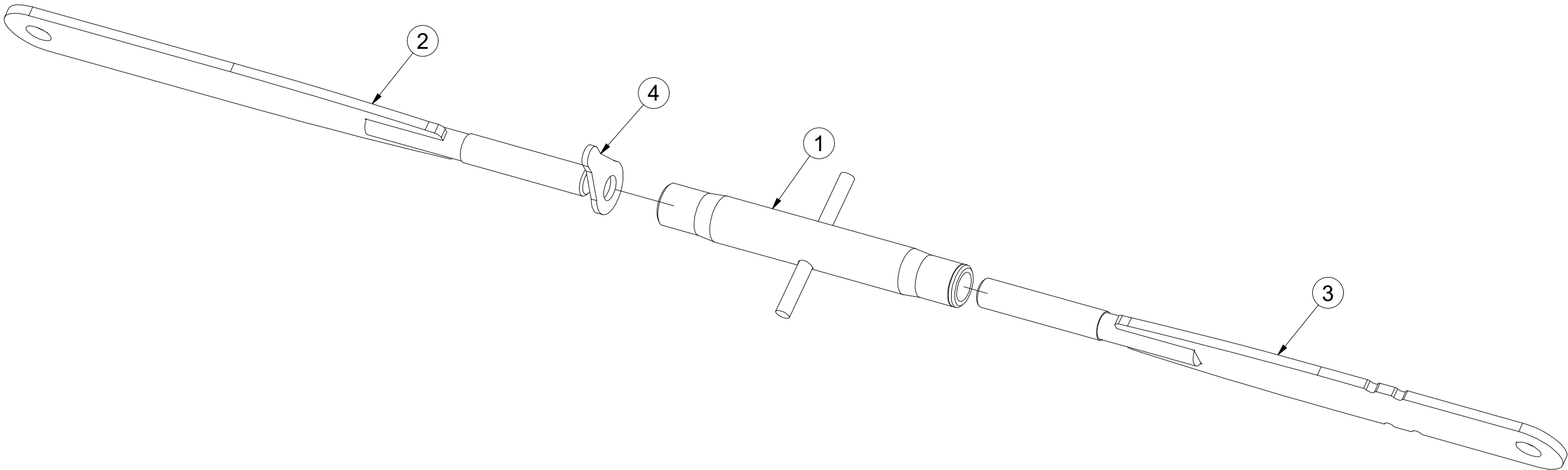
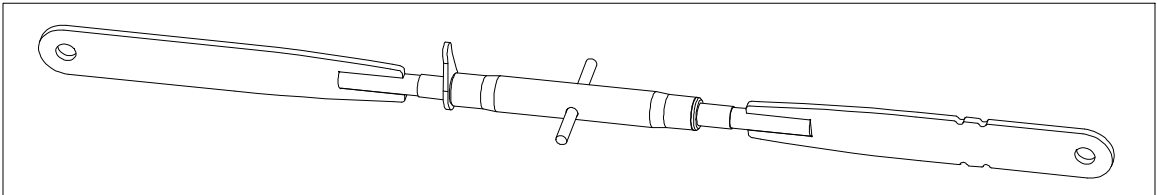
Pos.	Part Number	Pcs.
2	m07688	2
3	m10353	2
4	m13116	6
5	m11297	4
6	m07690	4
7	m11296	4
9	m03316	2
11	m08845	2
14	m04368	5
16	m13401	1
17	m13708	2
18	m03512	2



CZ SPOJOVACÍ TÁHLO
 D VERBINDUNGSSTANGE
 F TIGE DE RACCORDEMENT

4003966

GB CONNECTING ROD
 RU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
 PL KORBOWÓD

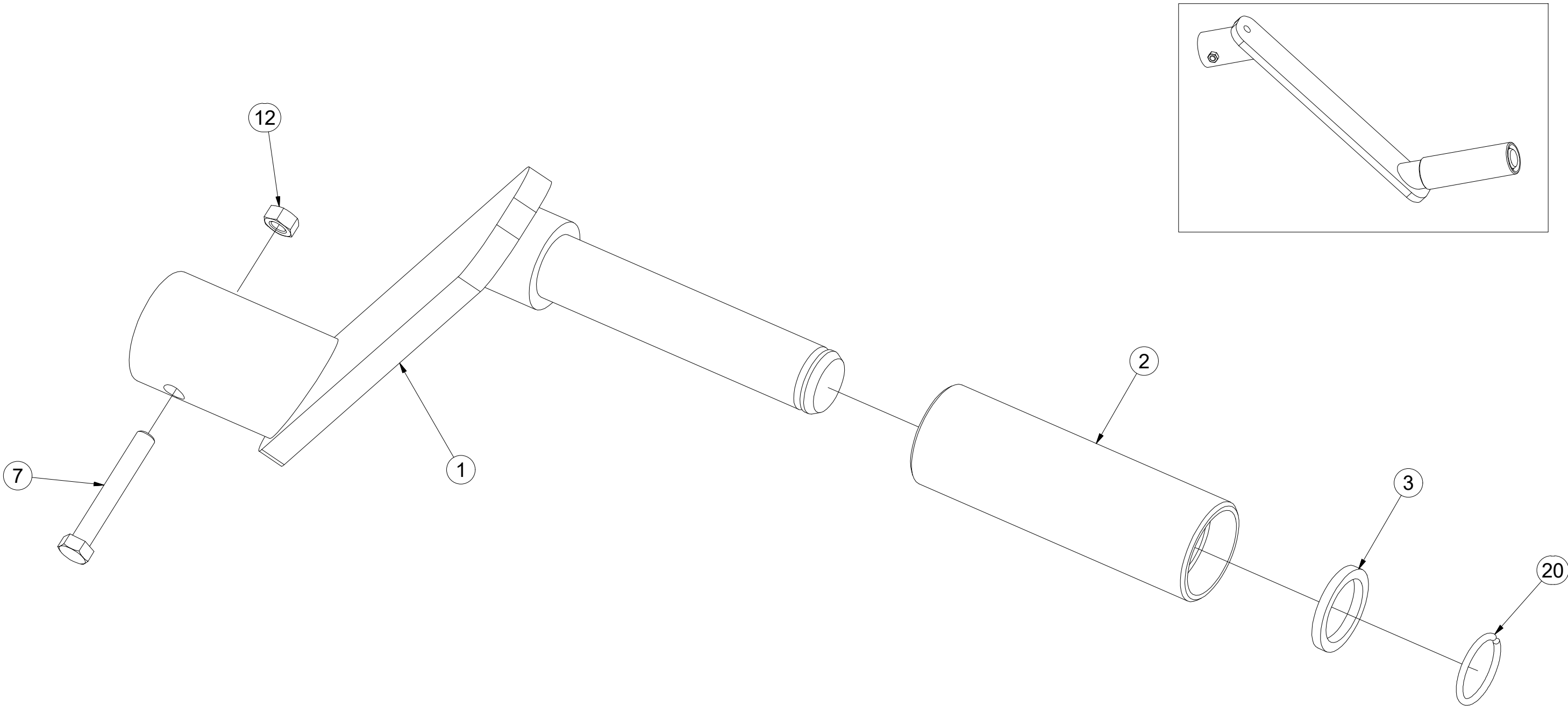


Poz	Číslo součásti	Ks
1	m08880	1
2	4023421	1
3	4023423	1
4	m08881	1

CZ NASAZOVACÍ KLIKA
 D EINSTELLKURBEL
 F MANIVELLE AMOVIBLE

4003087

GB PRESS-ON HANDLE
 RU НАСАЖИВАЕМАЯ РУКОЯТКА
 PL KLAMKA MOCOWANA

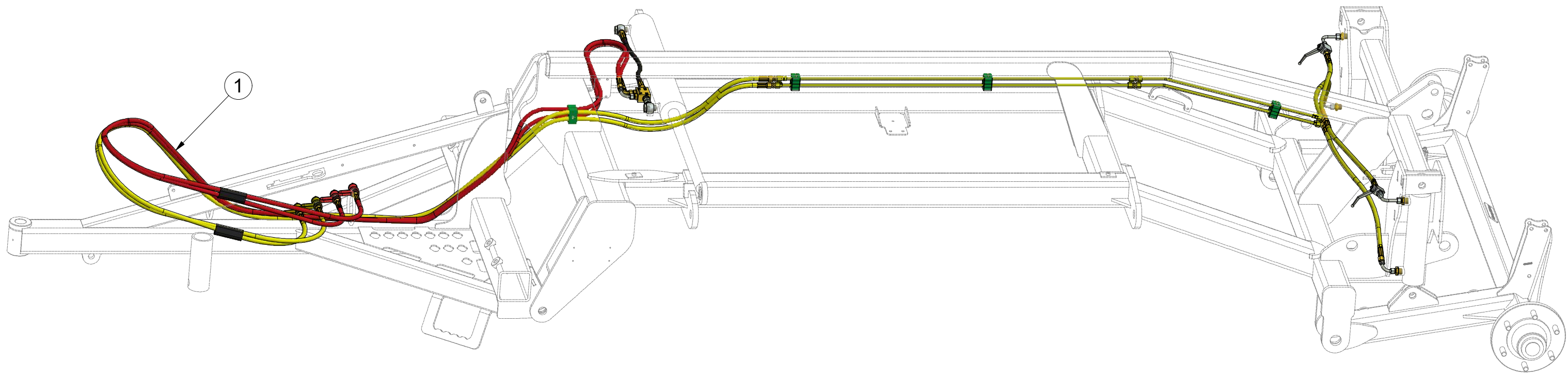


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4003092	1
2	4001533	1
3	4004828	1
7	m04641	1
12	m01295	1
20	m06561	1

CZ HYDRAULIKA STROJE
 D HYDRAULIK DER MASCHINE
 F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

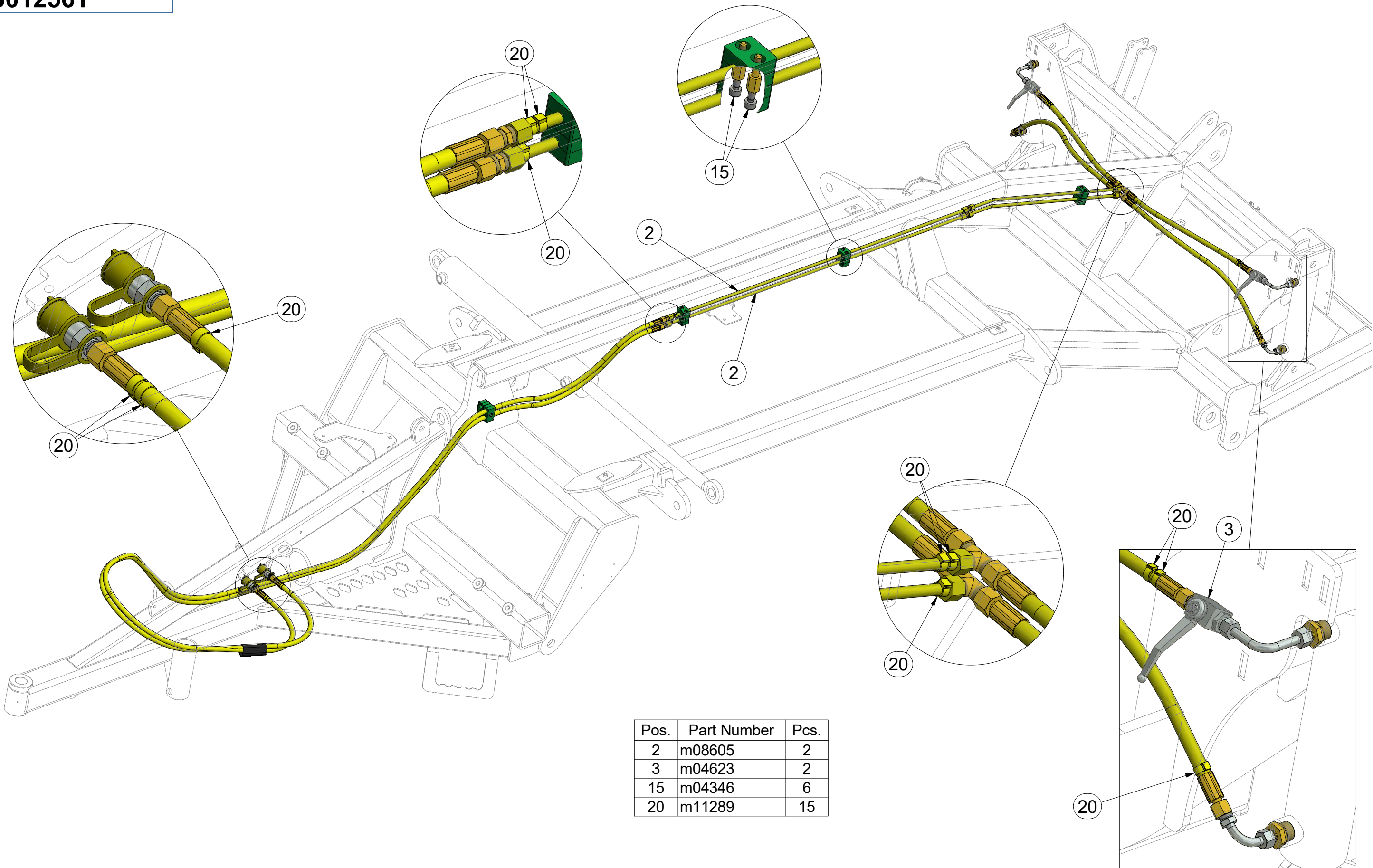
3012561

GB MACHINE HYDRAULICS
 RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ
 PL HYDRAULIKA MASZYN

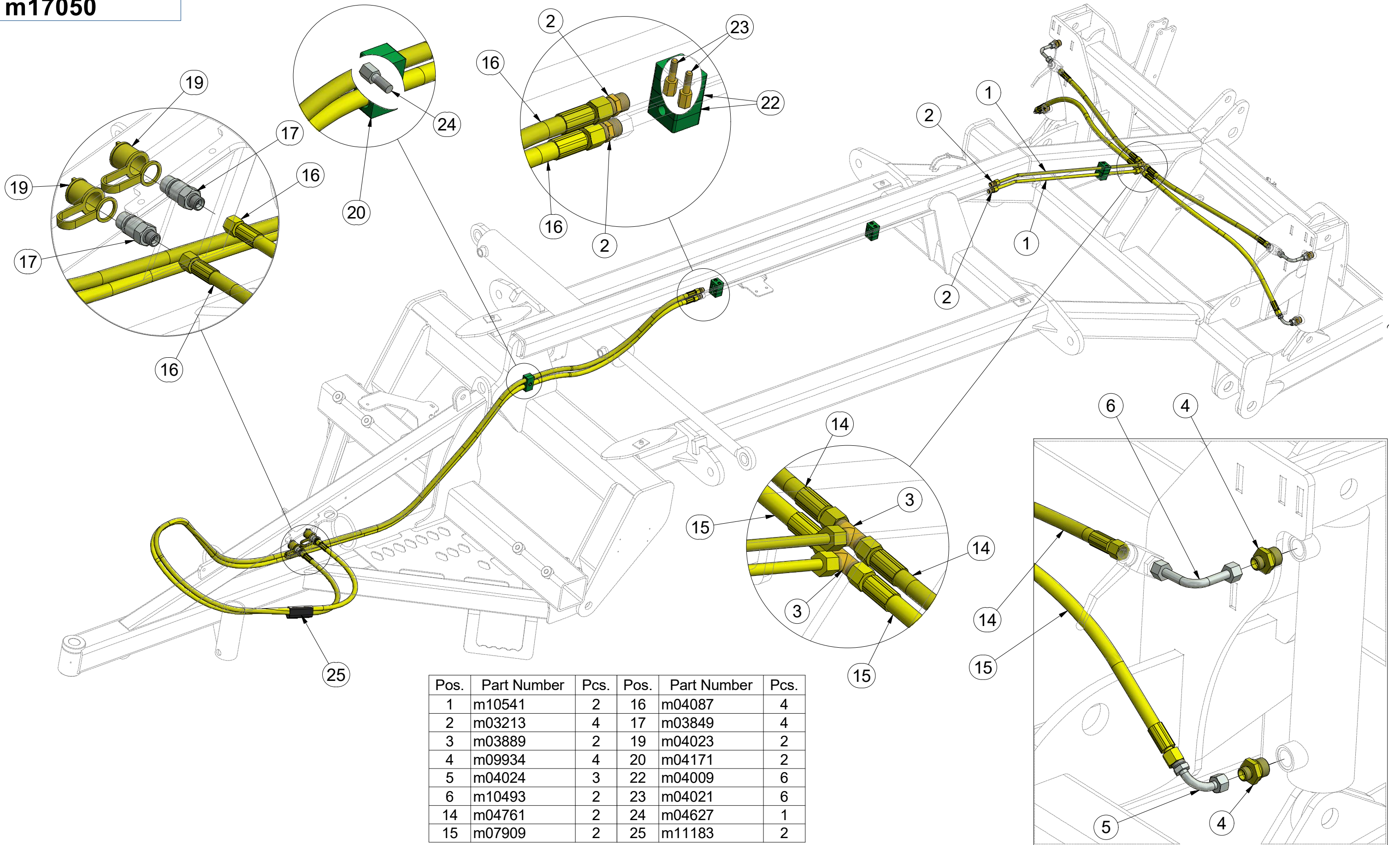


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17050	1

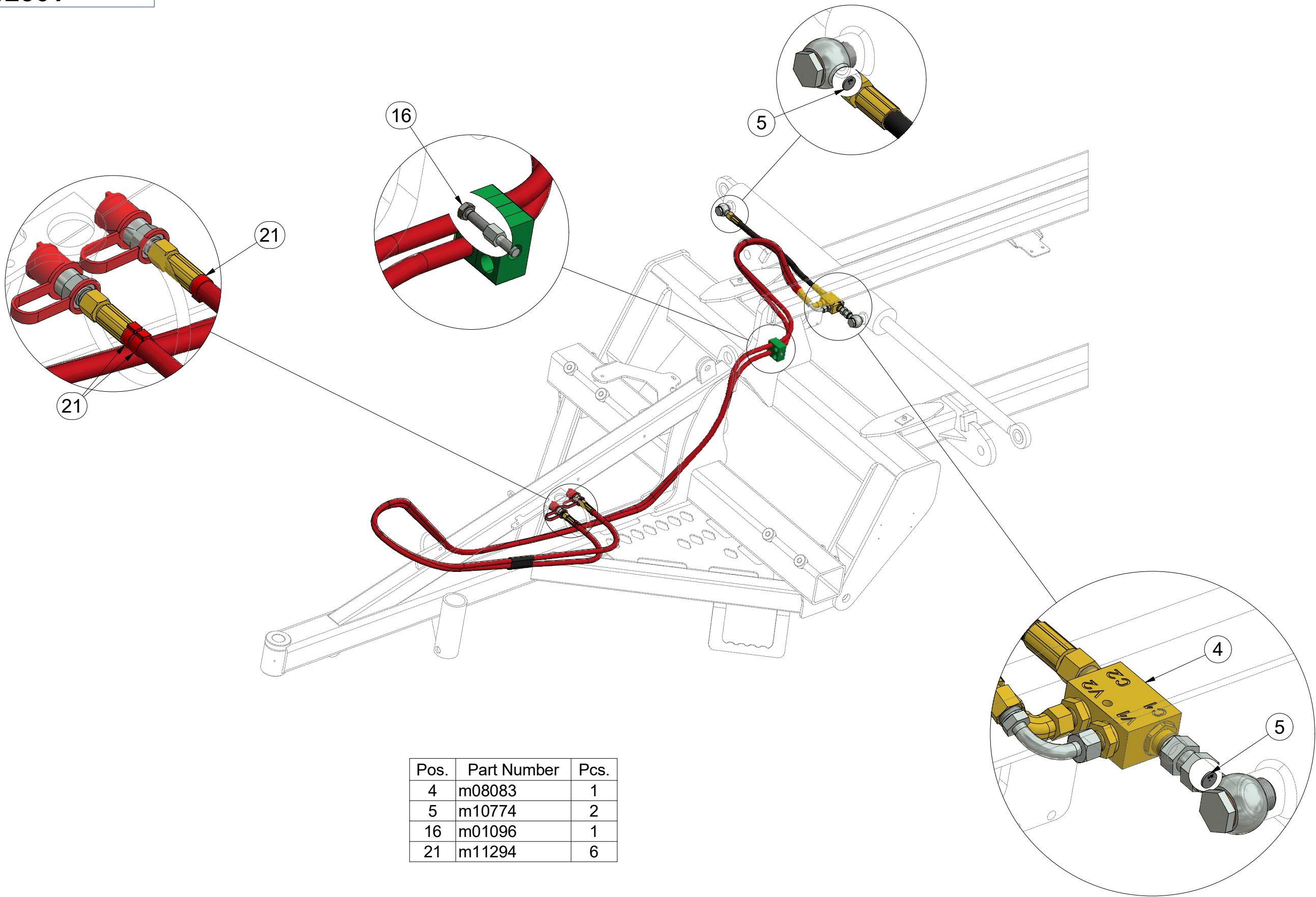
3012561

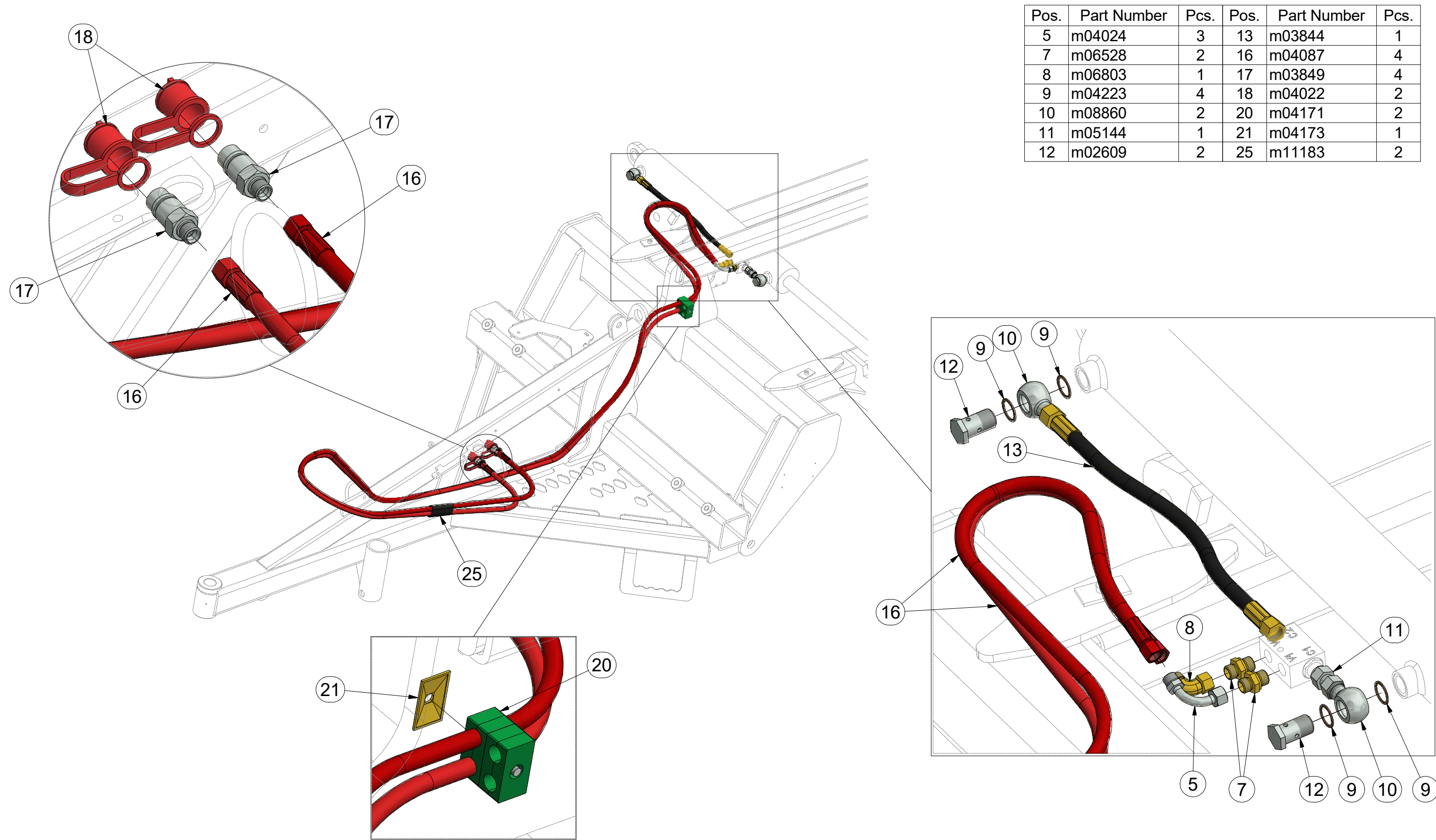


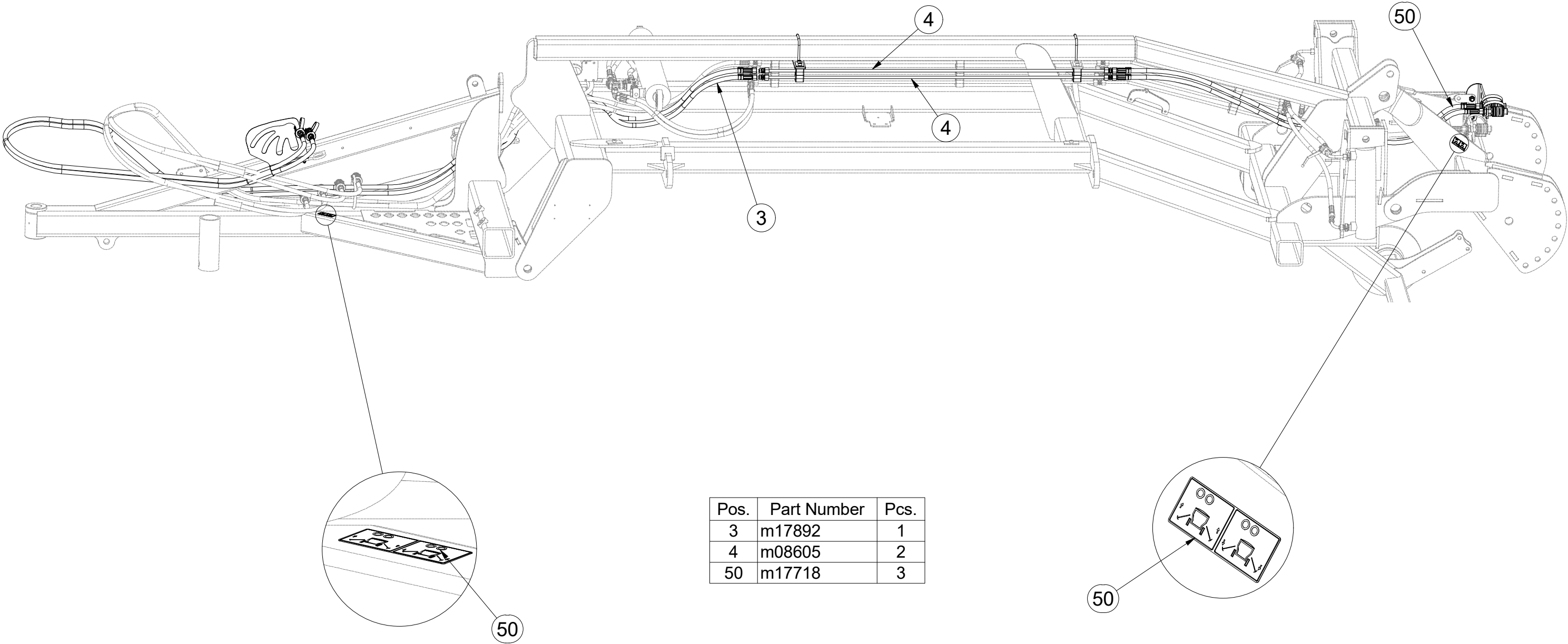
m17050



3012561

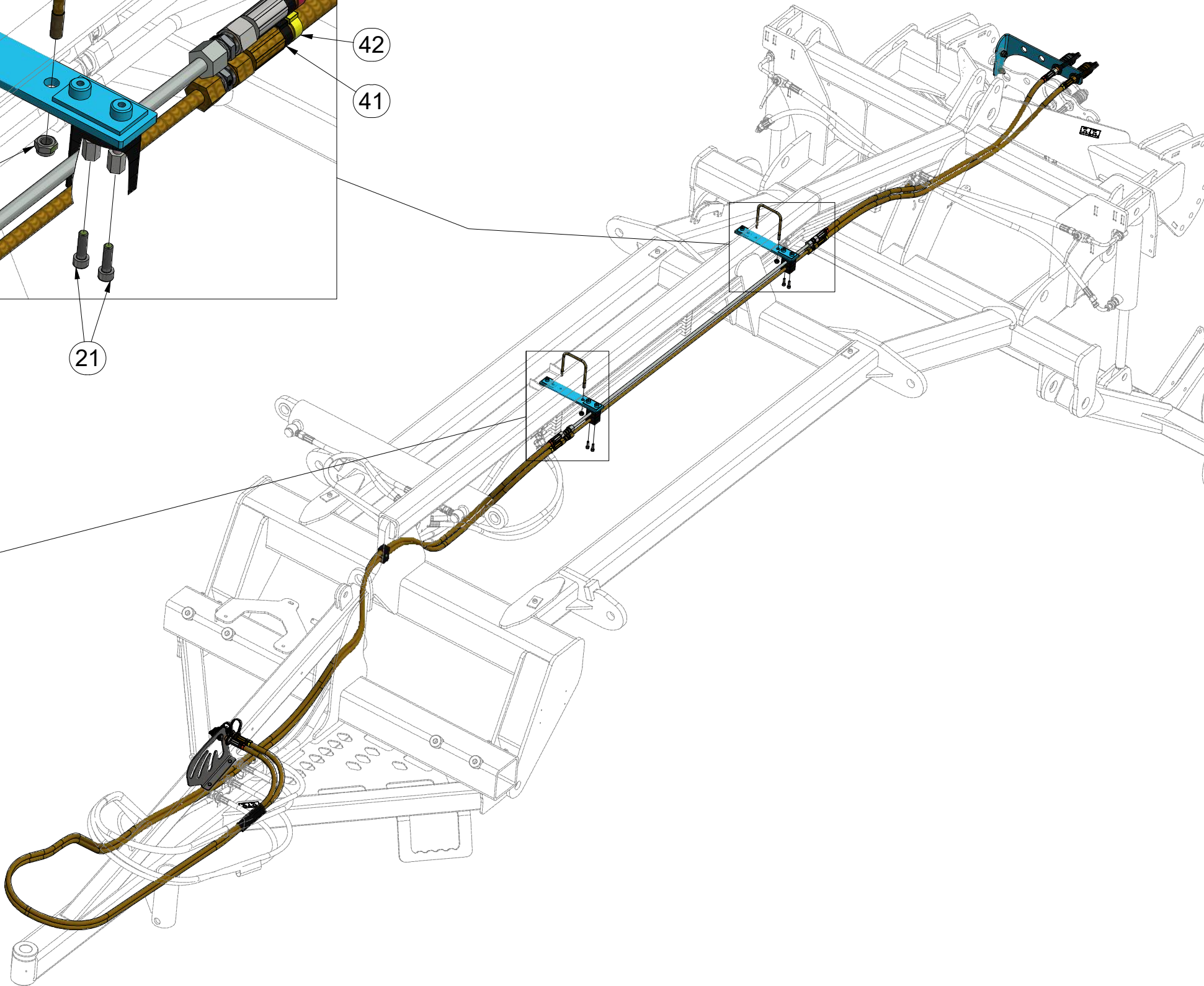
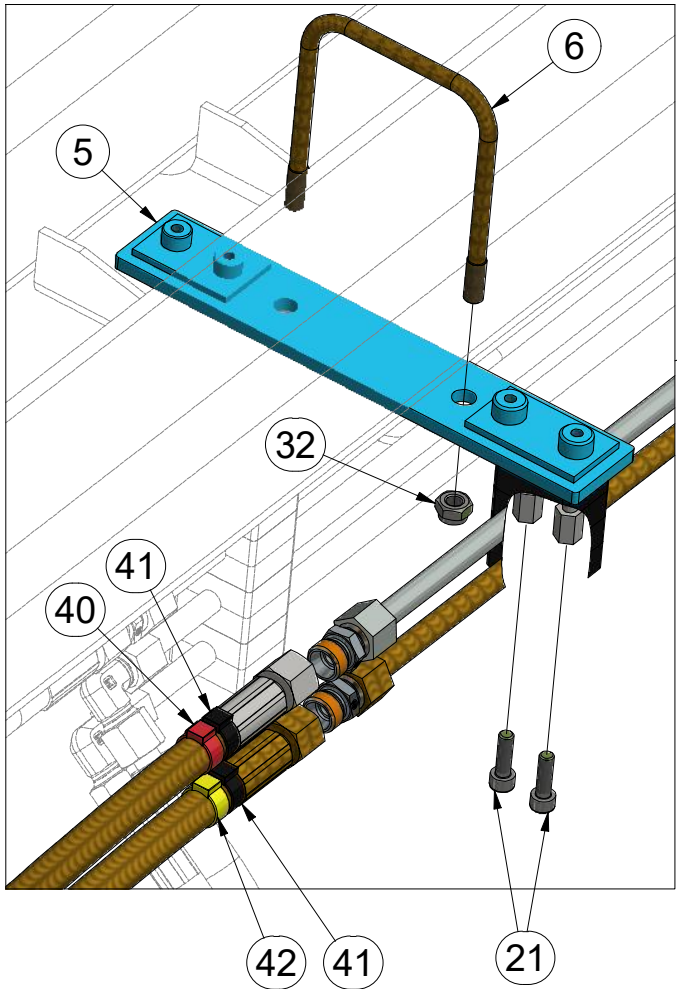
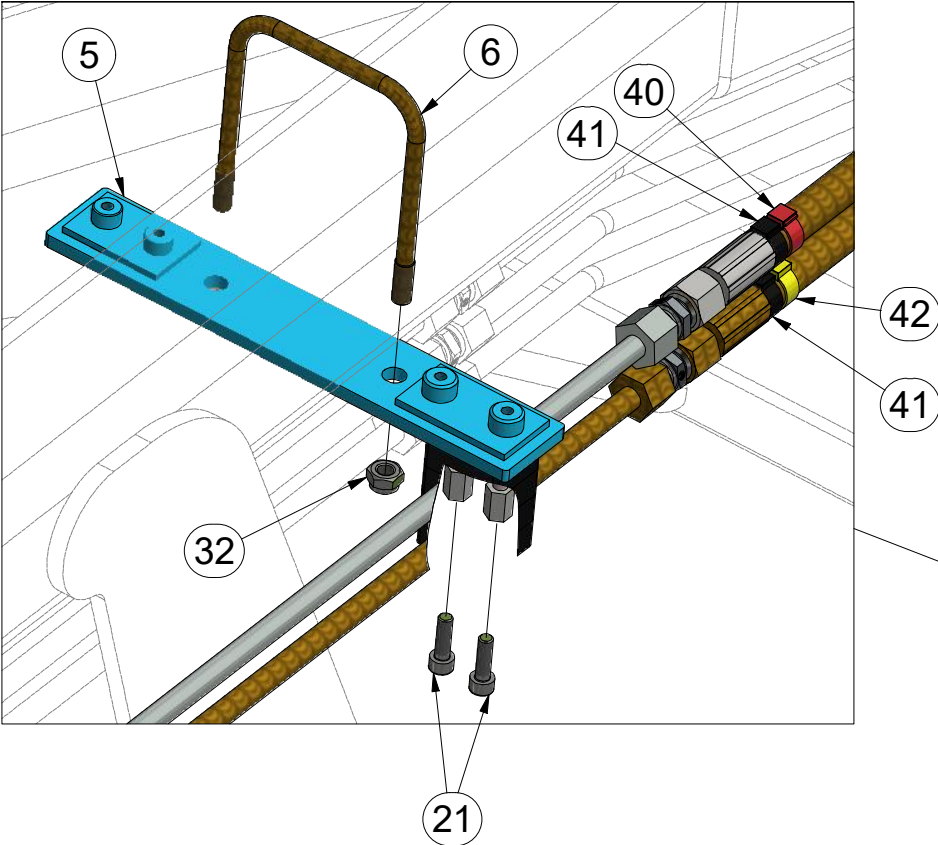




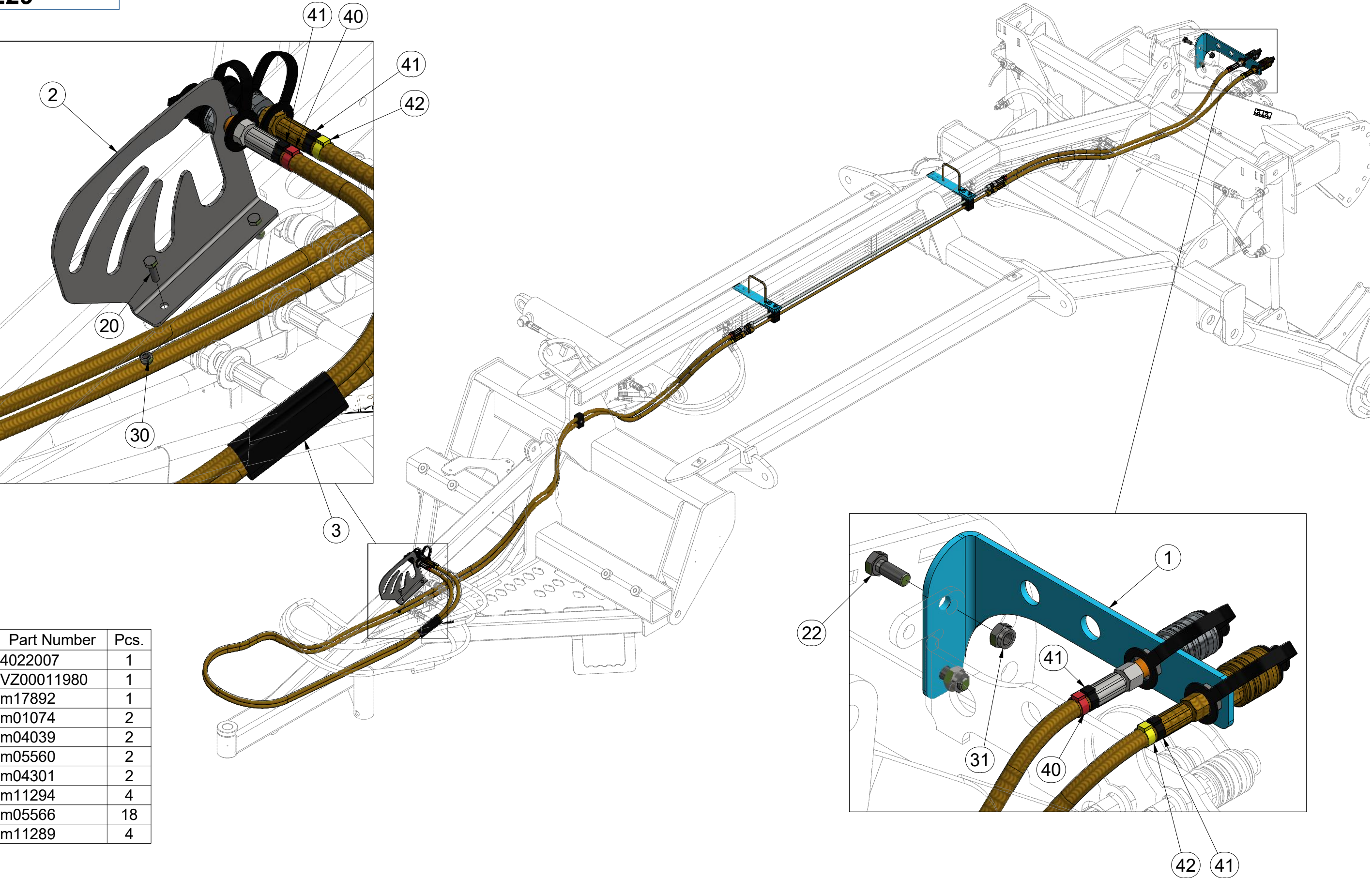


Pos.	Part Number	Pcs.
3	m17892	1
4	m08605	2
50	m17718	3

3011229

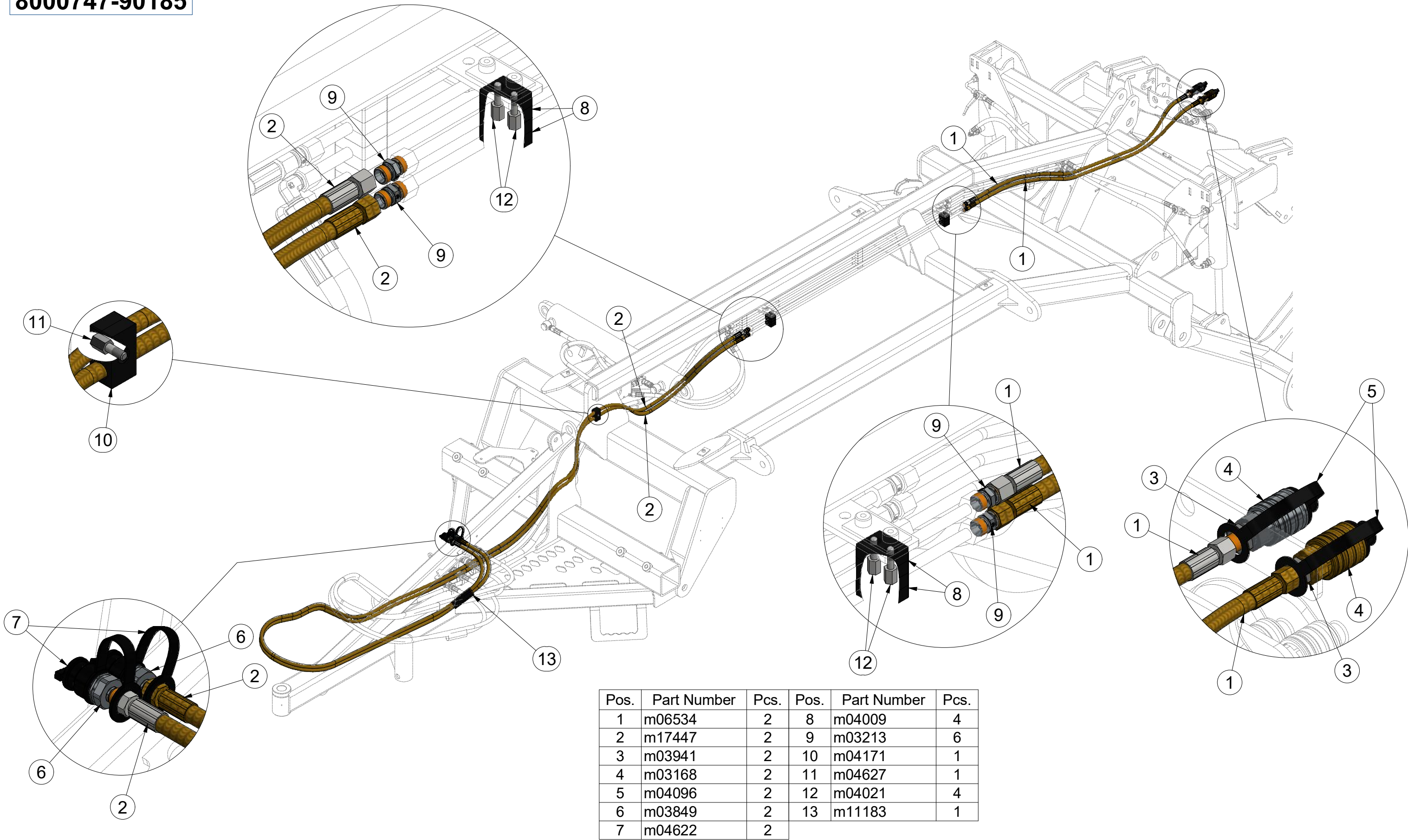


3011229



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4022007	1
2	VZ00011980	1
3	m17892	1
20	m01074	2
22	m04039	2
30	m05560	2
31	m04301	2
40	m11294	4
41	m05566	18
42	m11289	4

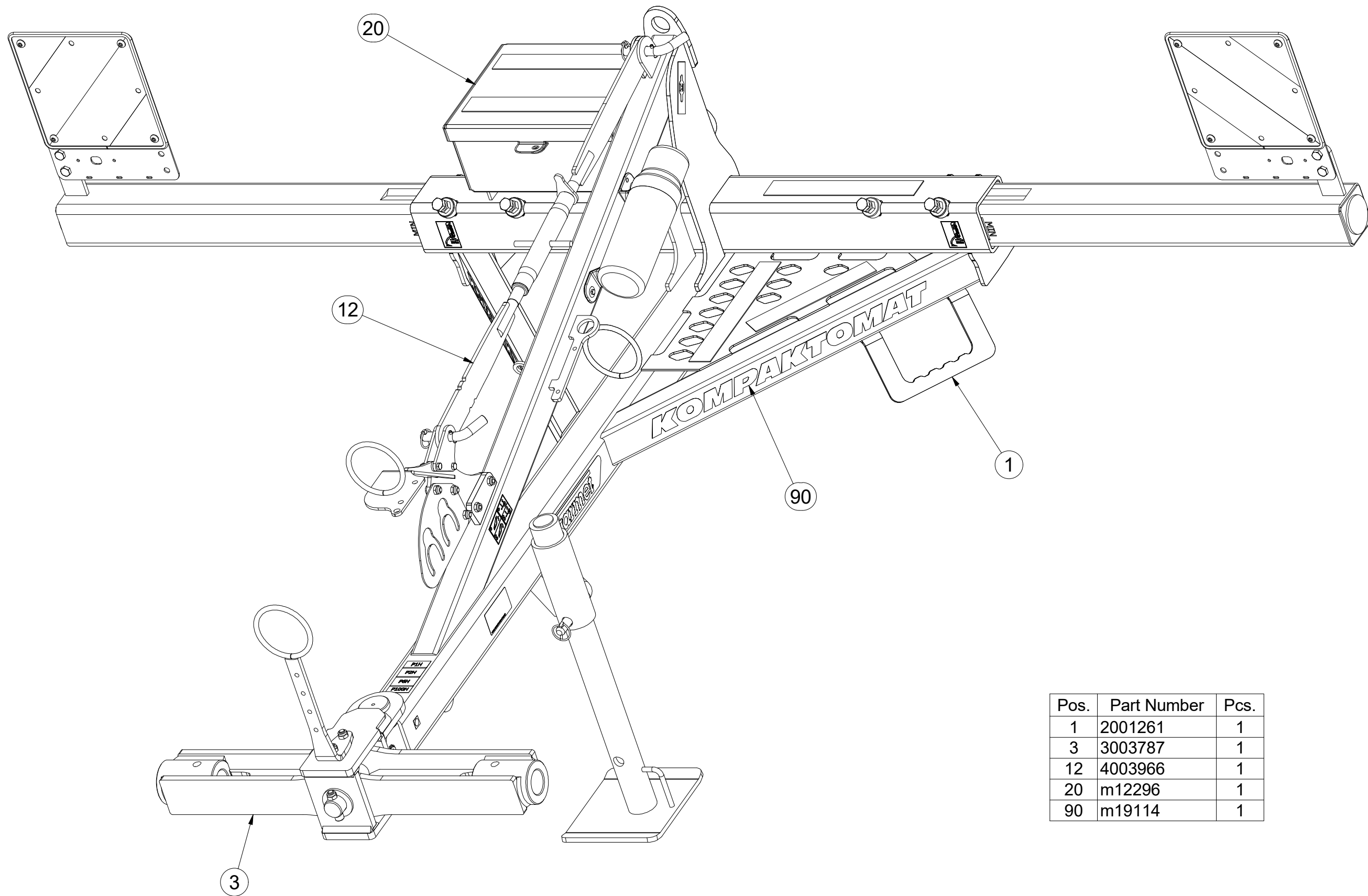
8000747-90185



CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

3012543

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001261	1
3	3003787	1
12	4003966	1
20	m12296	1
90	m19114	1

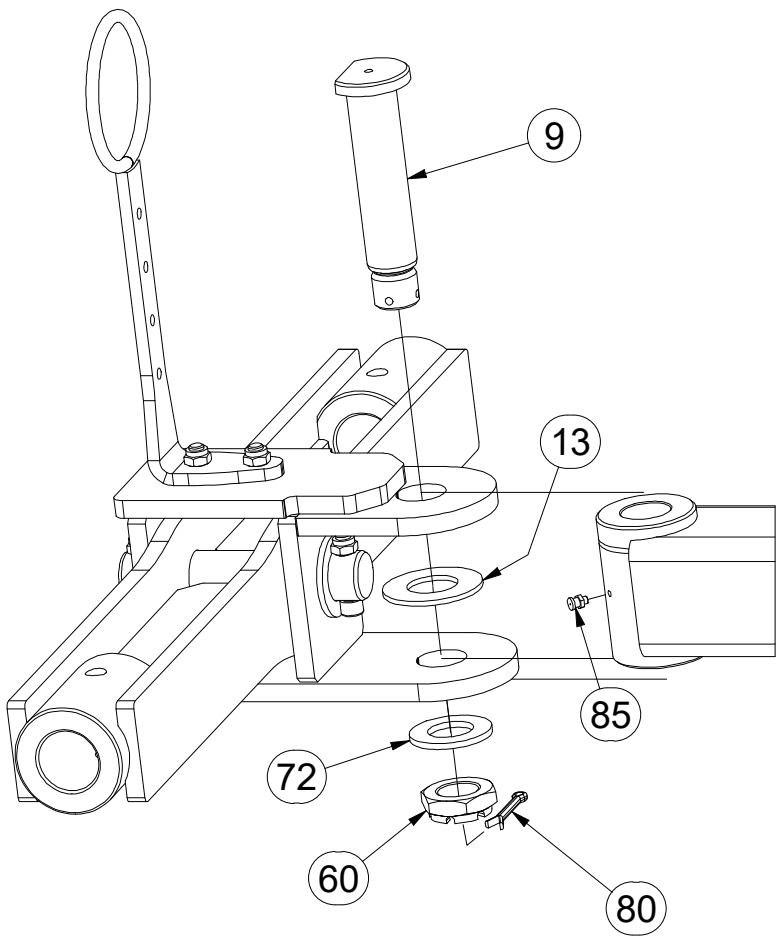
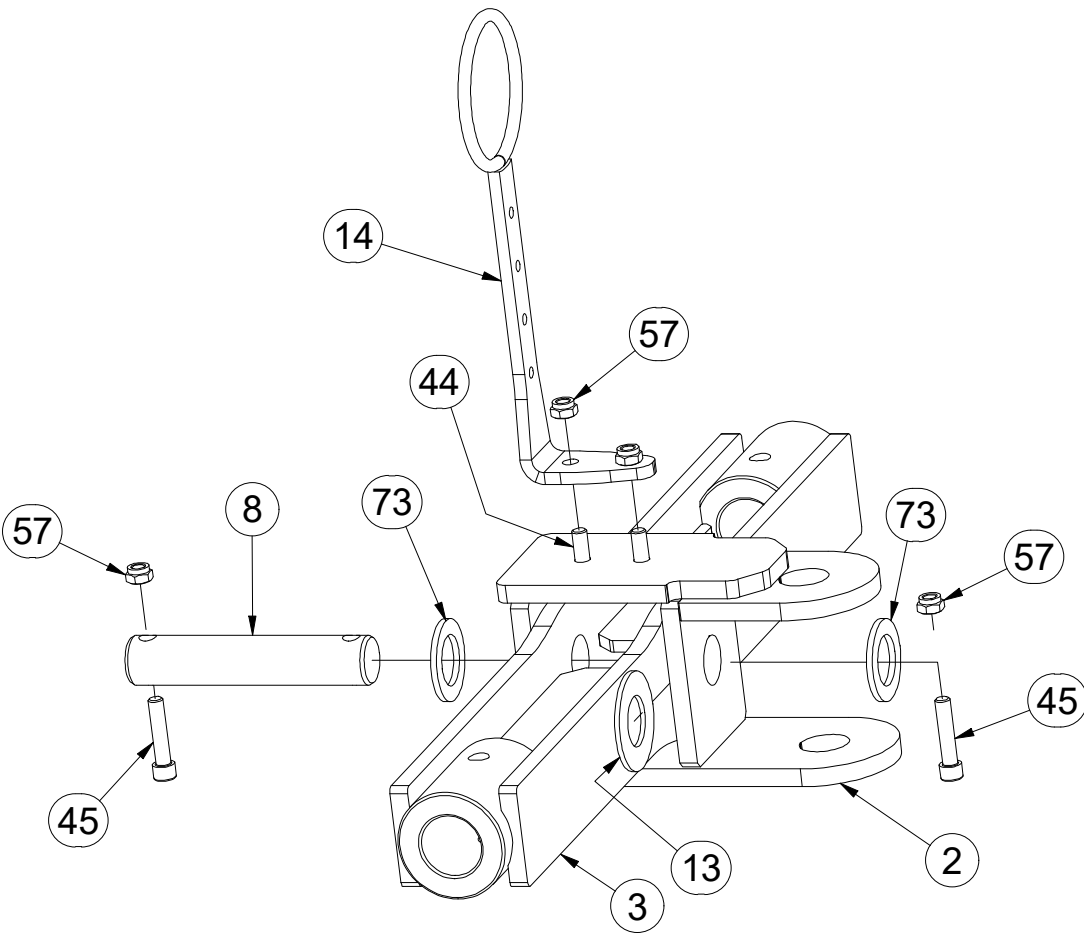
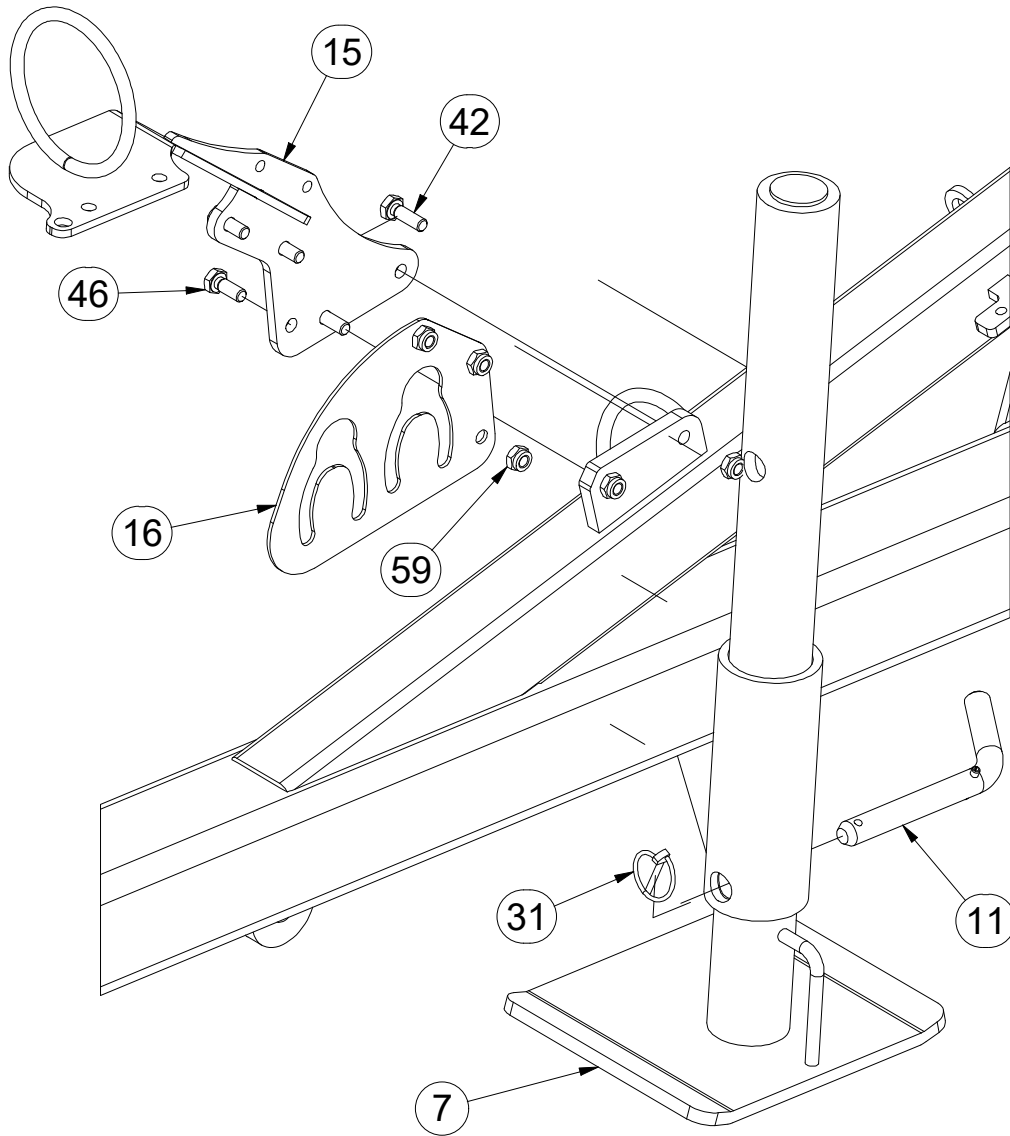
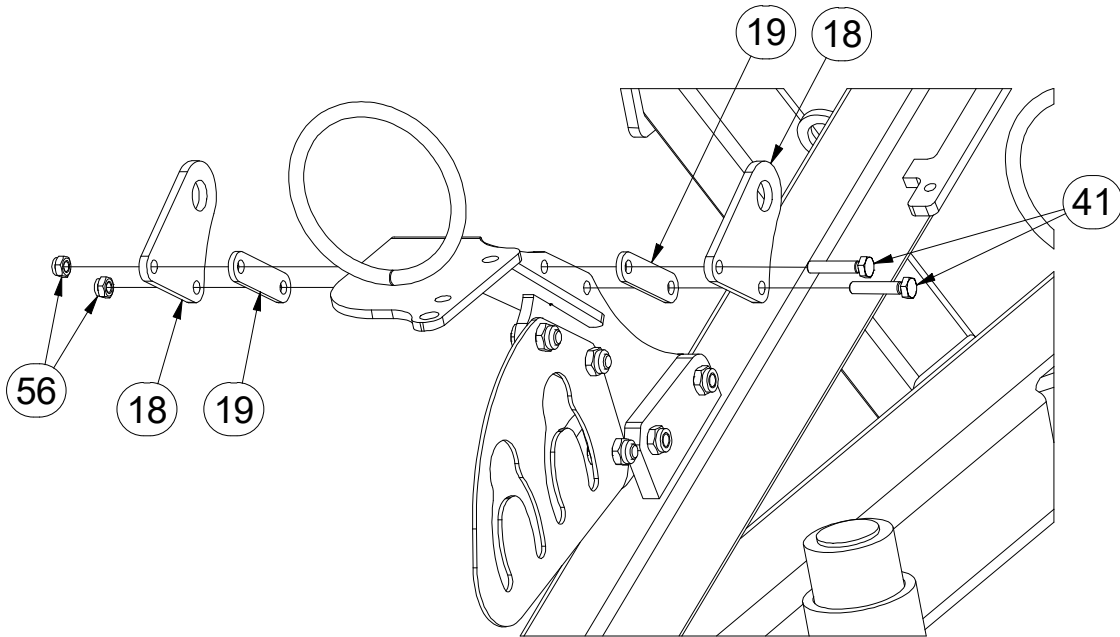
CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

3012543

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	3009637	1	41	m01097	2
3	3003787	1	42	m04612	2
7	8000647-40207	1	44	m03926	2
8	4014570	1	45	m14008	2
9	4008049	1	46	m03681	3
11	4012205	1	56	m04503	5
13	4003744	2	57	m04301	8
14	4019191	1	59	m03775	5
15	3012460	1	60	m02533	1
16	4008679	1	72	m03866	1
18	4025416	2	73	4013139	2
19	4025417	2	80	m03959	1
31	m10454	3	85	m10451	1

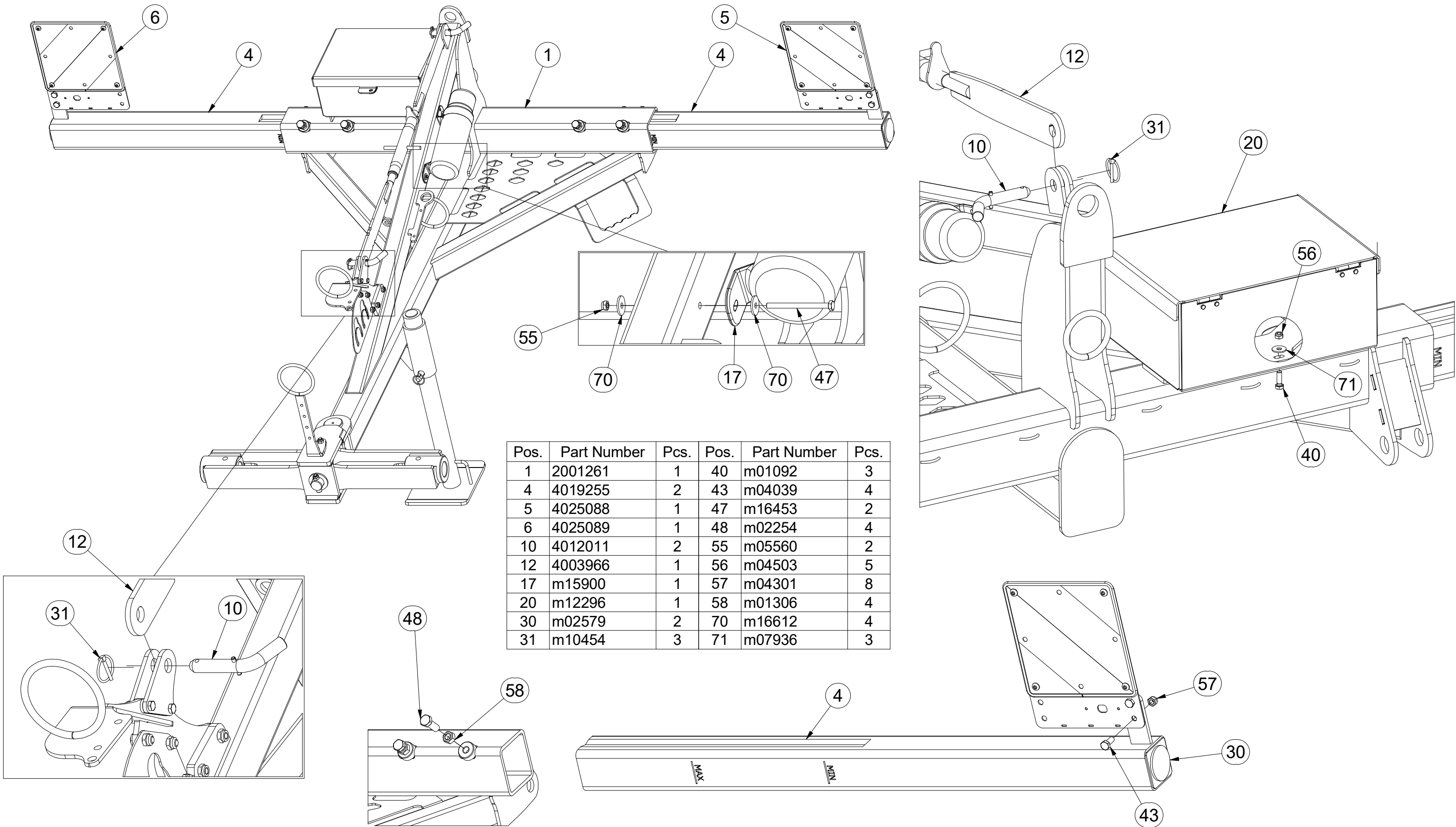


CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

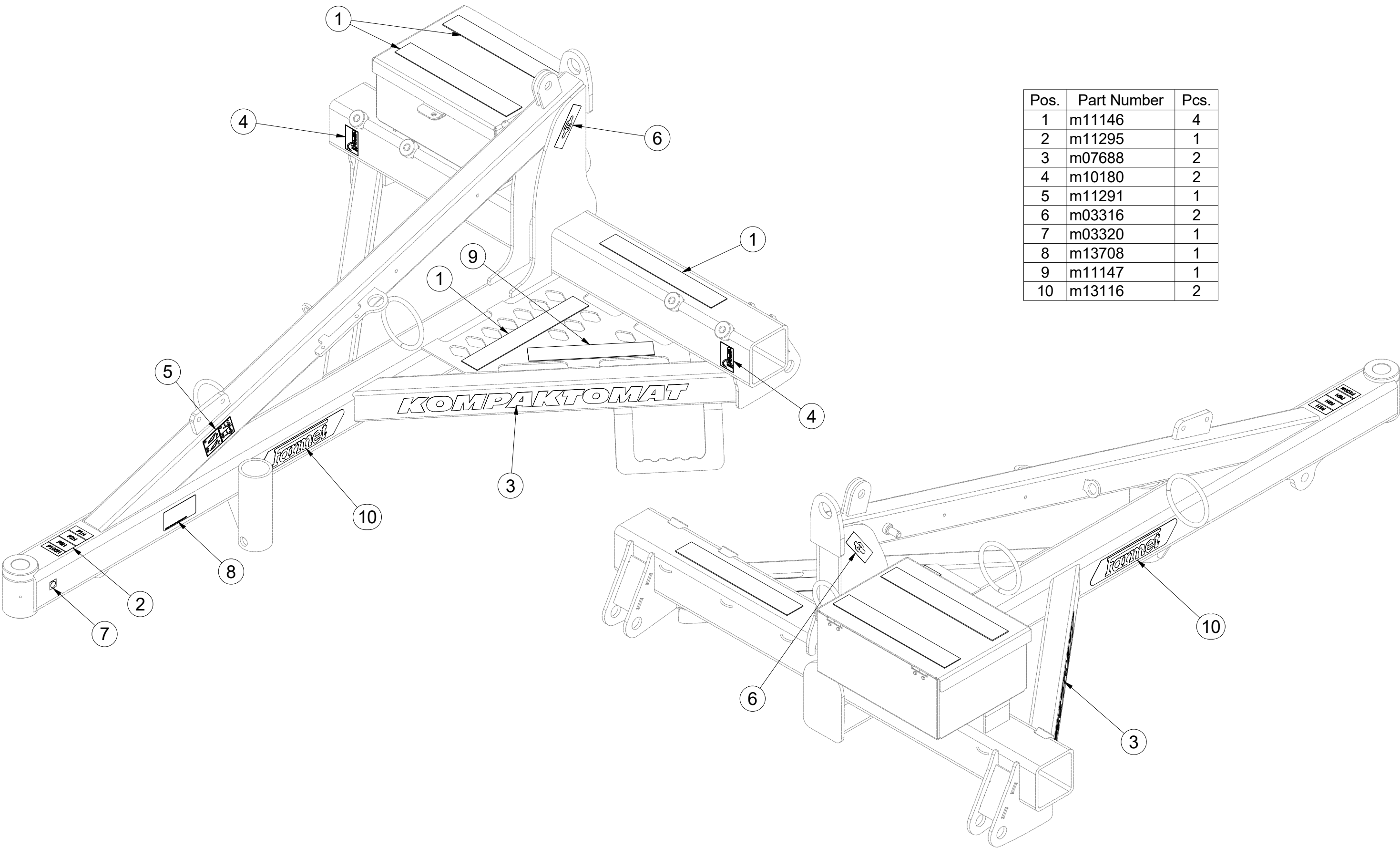
GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



3012543



m19114

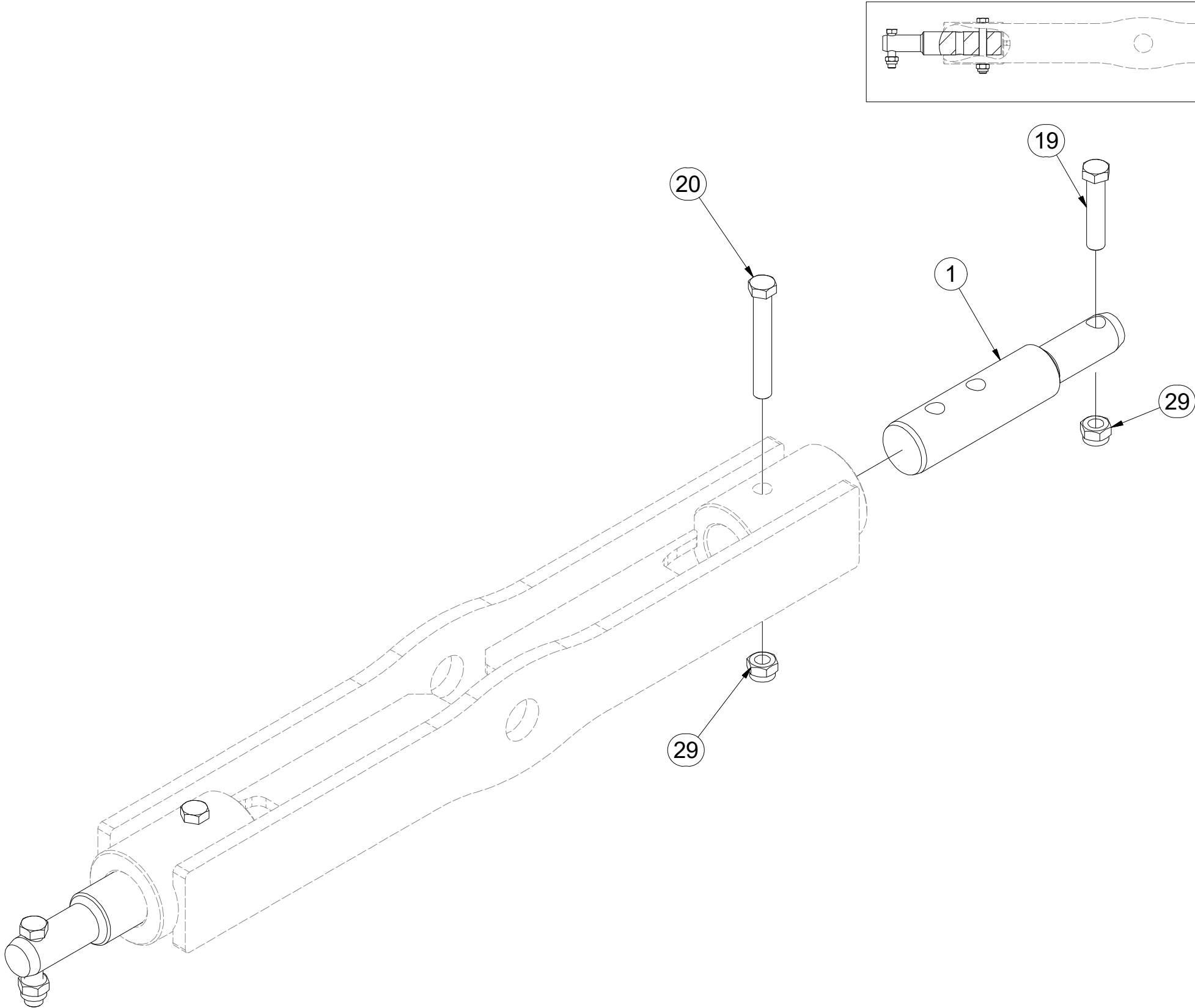


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m11146	4
2	m11295	1
3	m07688	2
4	m10180	2
5	m11291	1
6	m03316	2
7	m03320	1
8	m13708	1
9	m11147	1
10	m13116	2

- Č SADA ČEPŮ TBZ 3
- D BOLZENSATZ TBZ 3
- F KIT D'EMBOUITS TBZ 3

3011605

- GB SET OF TBZ 3 PINS
- RU КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3
- PL ZESTAW CZOPÓW TBZ 3



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4023528	2
19	m01133	2
20	m02970	2
29	m03683	4

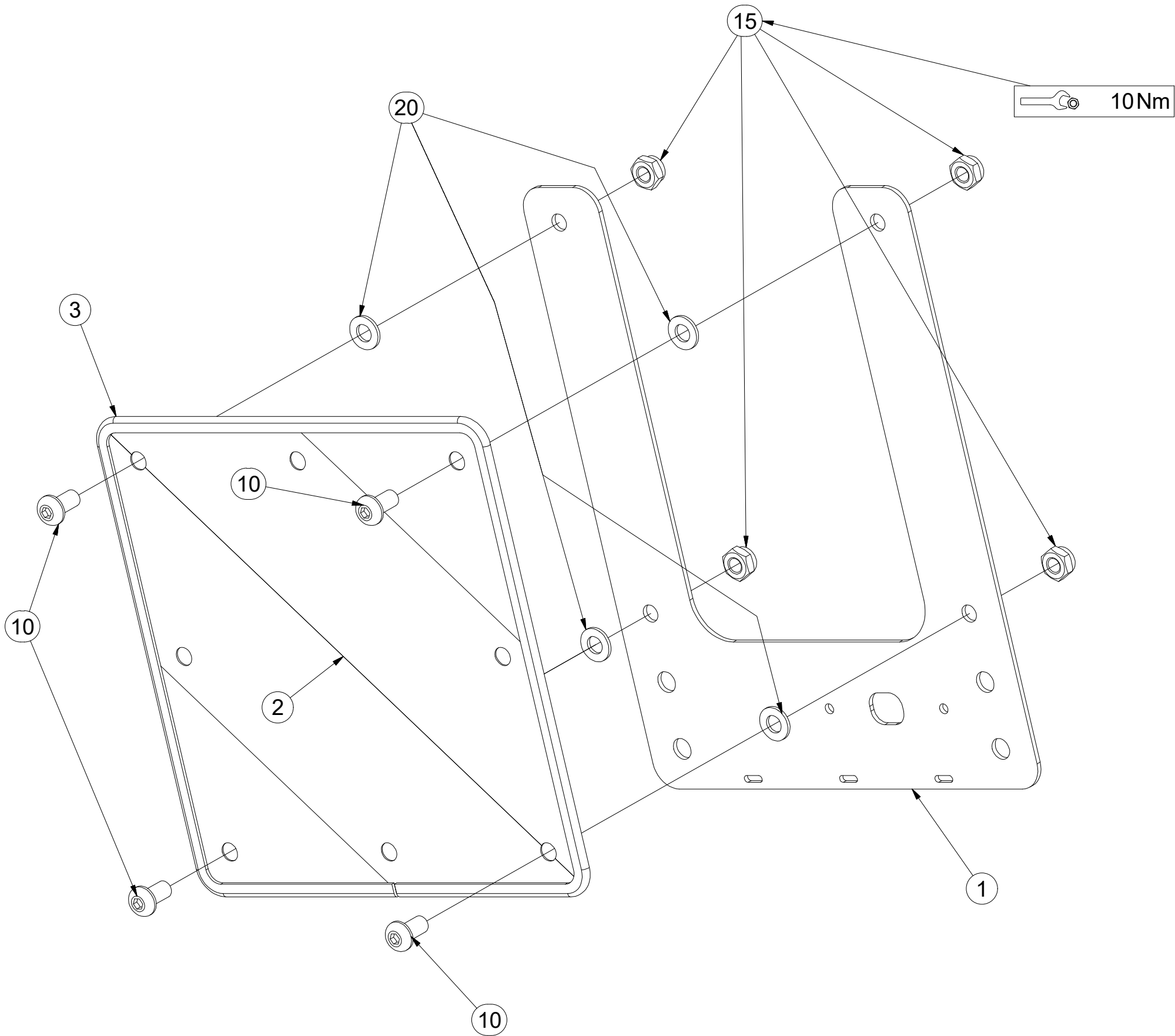
CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ
 D SCHILD, VORDERES, LINKES
 F CIBLE AVANT GAUCHE

4025088

GB LEFT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



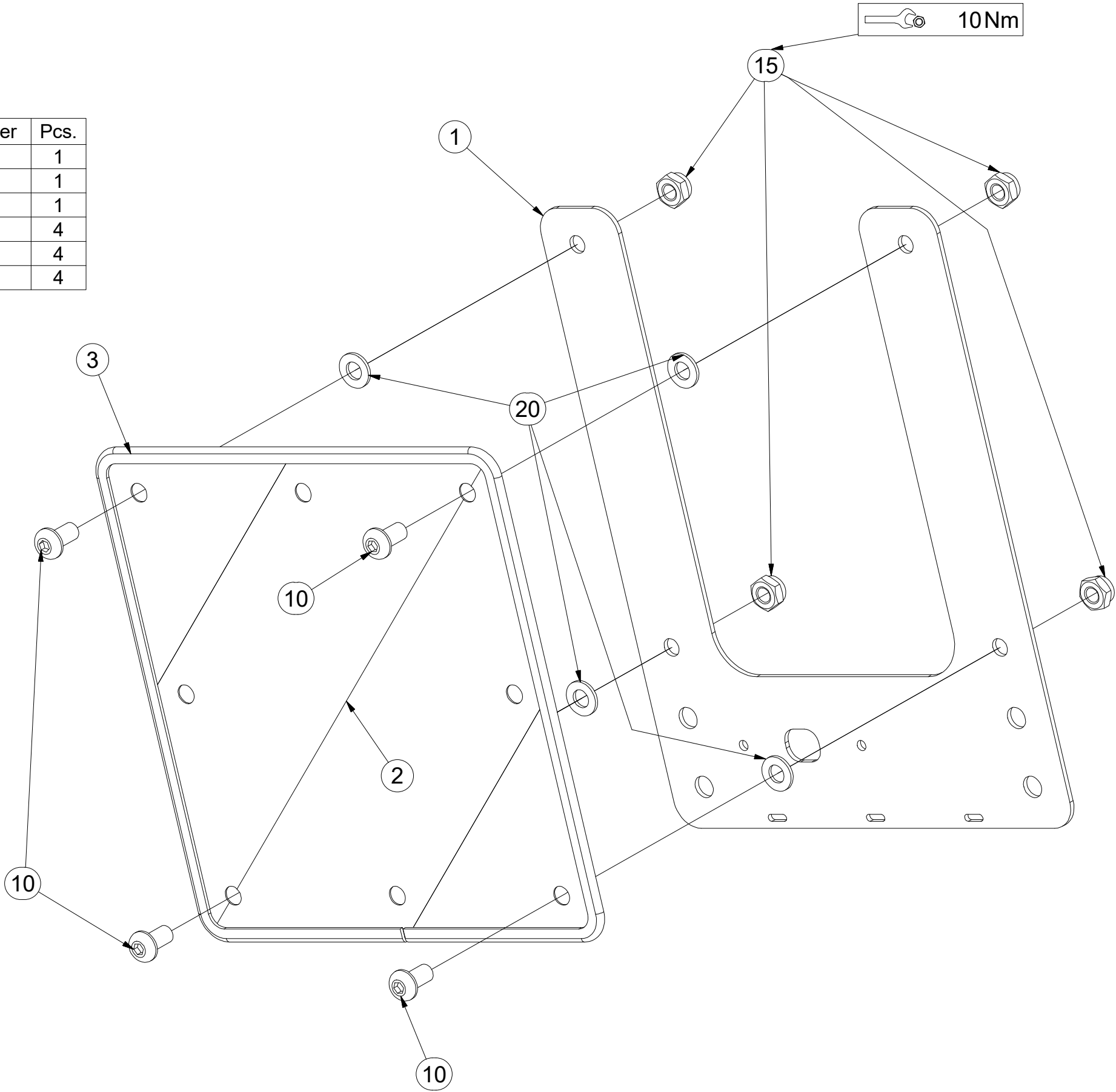
CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, VORDERES, RECHTES
 F CIBLE AVANT DROITE

4025089

GB RIGHT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



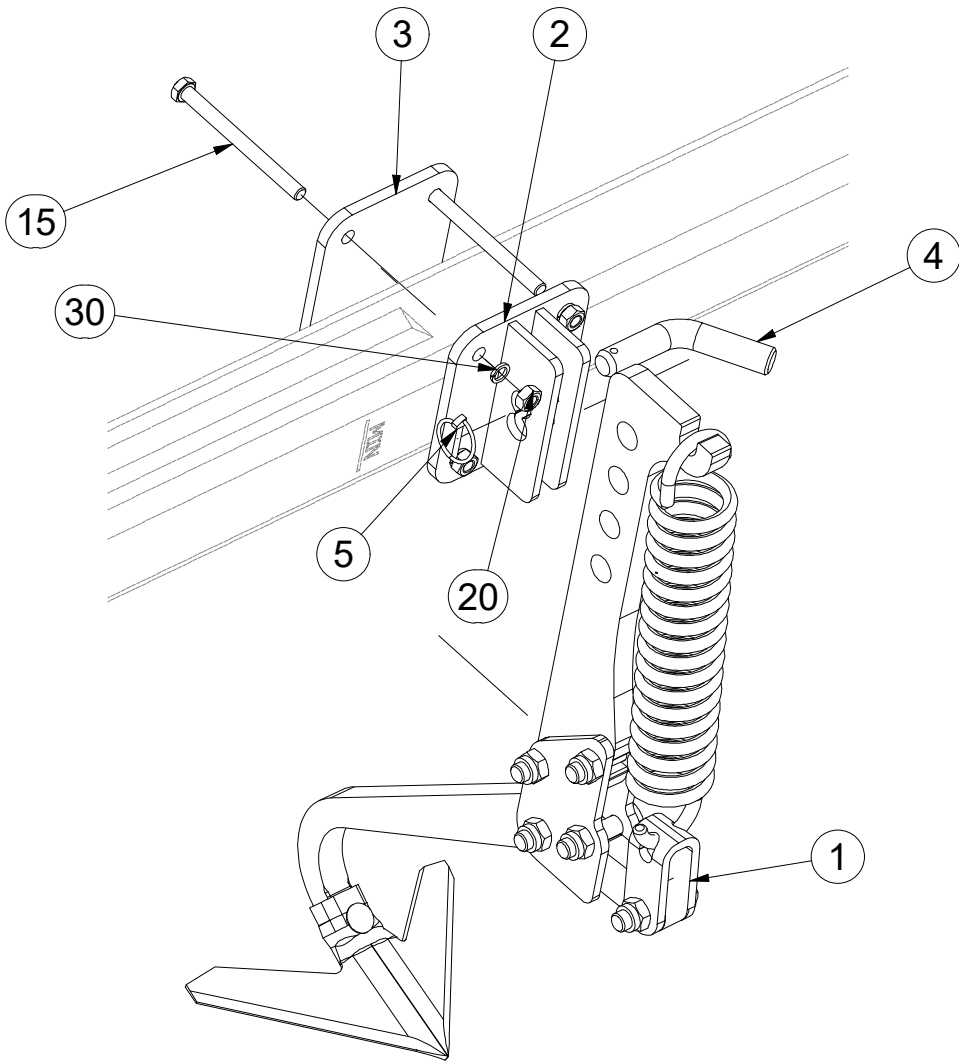
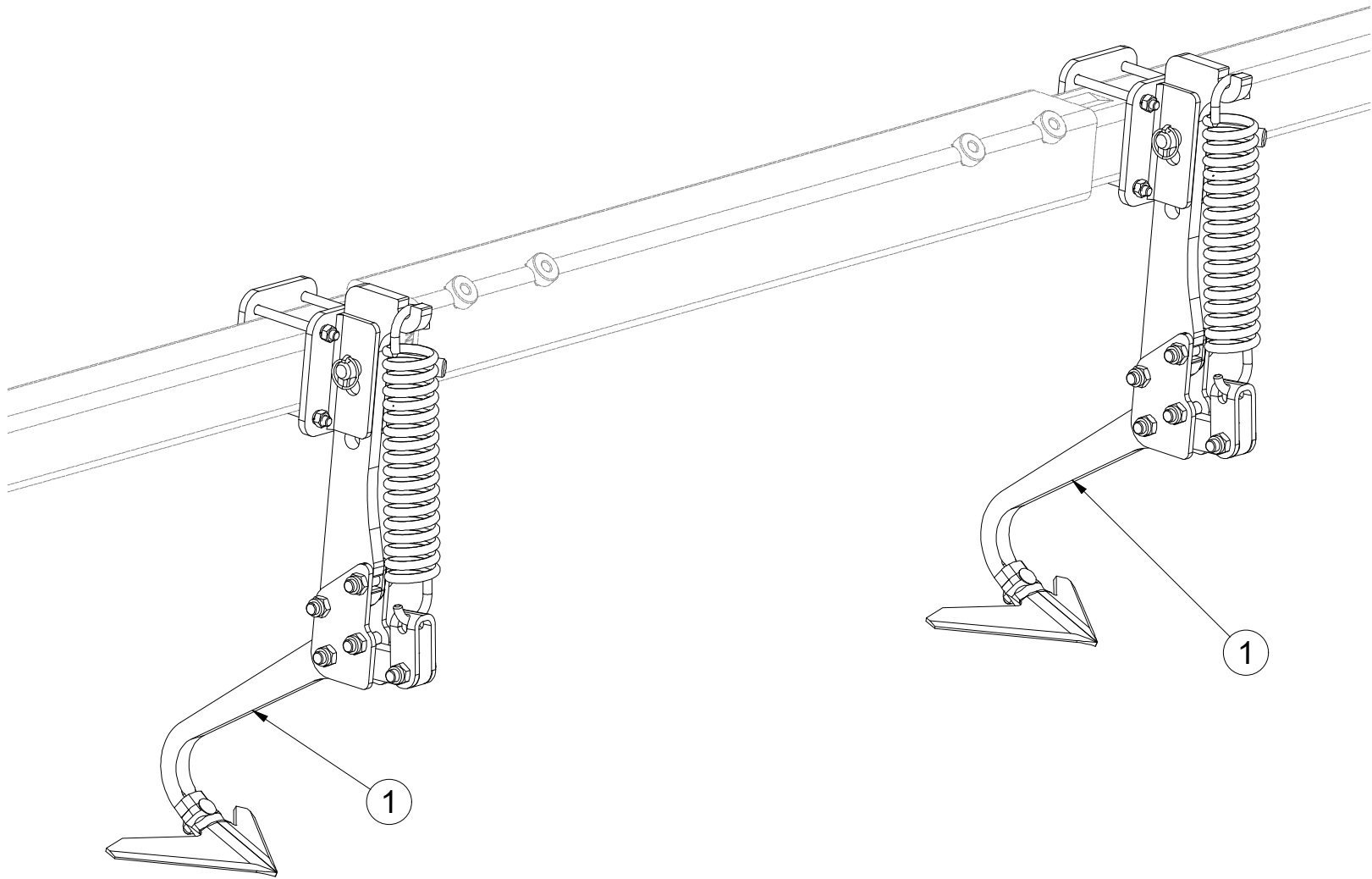
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



CZ SADA KYPŘIČŮ STOP
 D SPURENLOCKERERSATZ
 F KIT DE CULTIVATEURS DE TRACES

3005536

GB SET OF TRACK CULTIVATORS
 RU КОМПЛЕКТ РЫХЛИТЕЛЕЙ КОЛЕИ
 PL ZESTAW SPULCHNIACZY ŚLADÓW

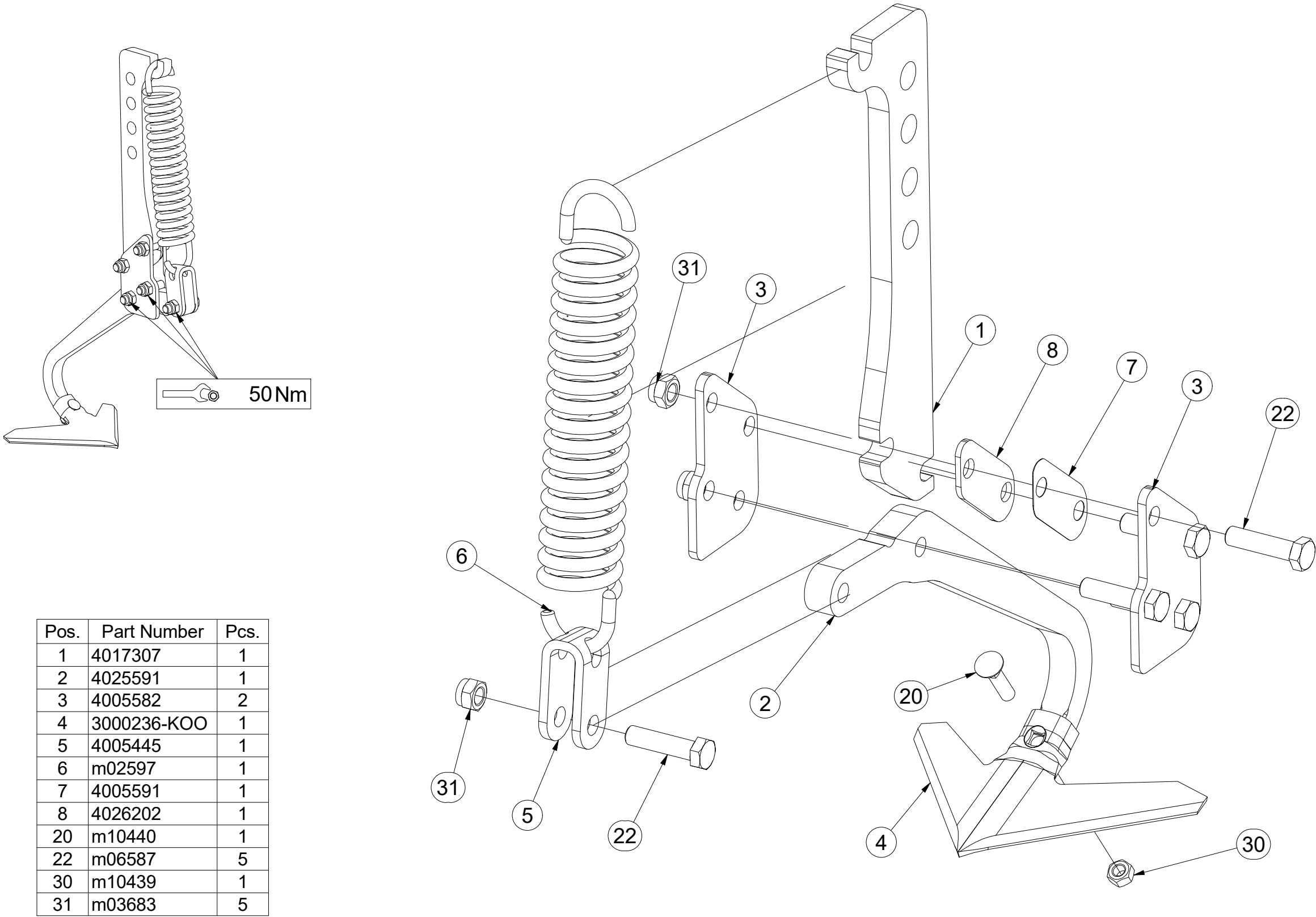


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4026045	2	5	m10454	2
2	4019042	2	15	m05946	8
3	4009468	2	20	m01305	8
4	m08885	2	30	m03988	8

CZ KYPŘIČ STOP
 D SPURENLOCKERER
 F CULTIVATEUR DES TRACES

4026045

GB TRACK CULTIVATOR
 RU РЫХЛИТЕЛЬ КОЛЕИ
 PL SPULCHNIARKA STÓP

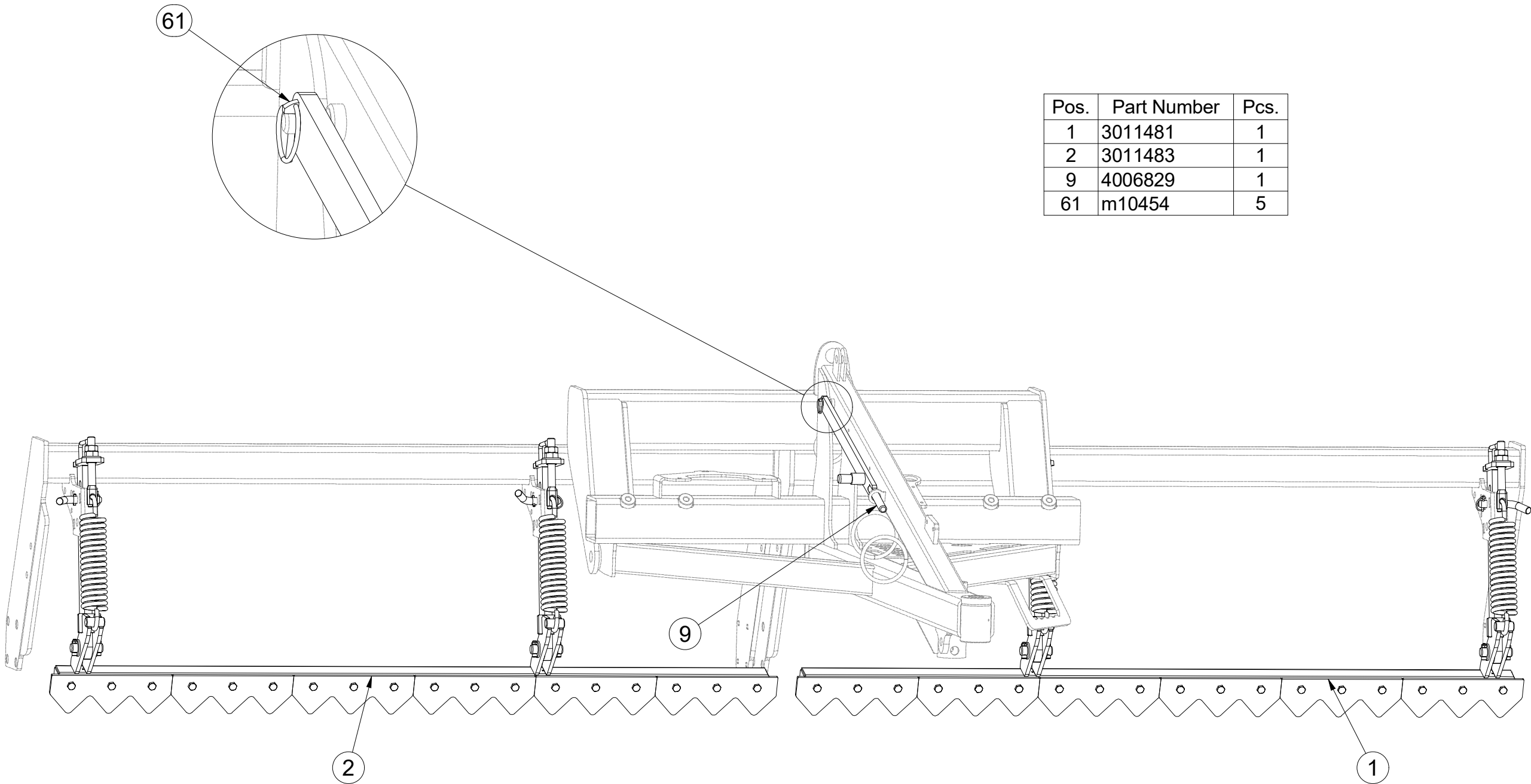


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4017307	1
2	4025591	1
3	4005582	2
4	3000236-KOO	1
5	4005445	1
6	m02597	1
7	4005591	1
8	4026202	1
20	m10440	1
22	m06587	5
30	m10439	1
31	m03683	5

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3006192

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

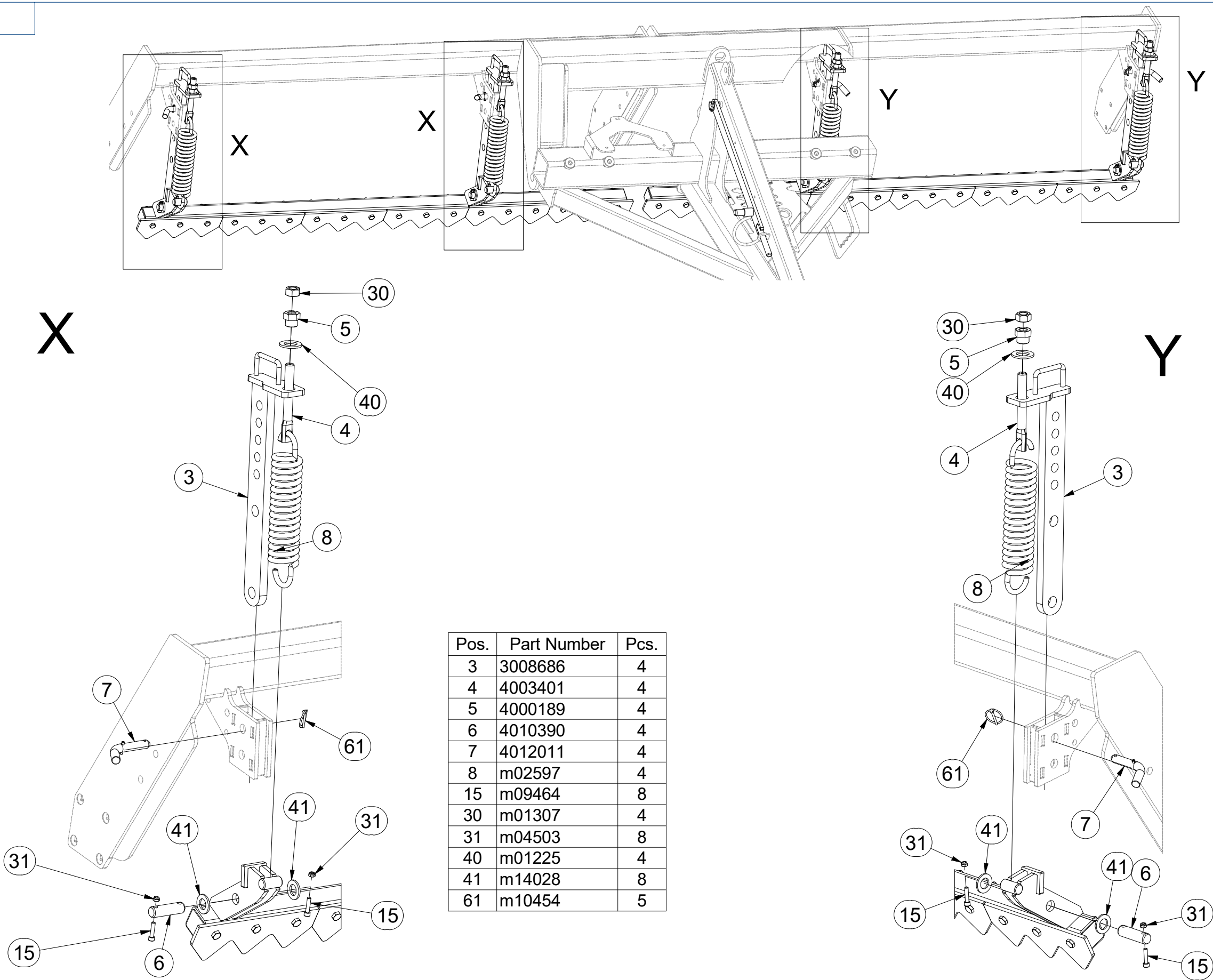


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011481	1
2	3011483	1
9	4006829	1
61	m10454	5

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3006192

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

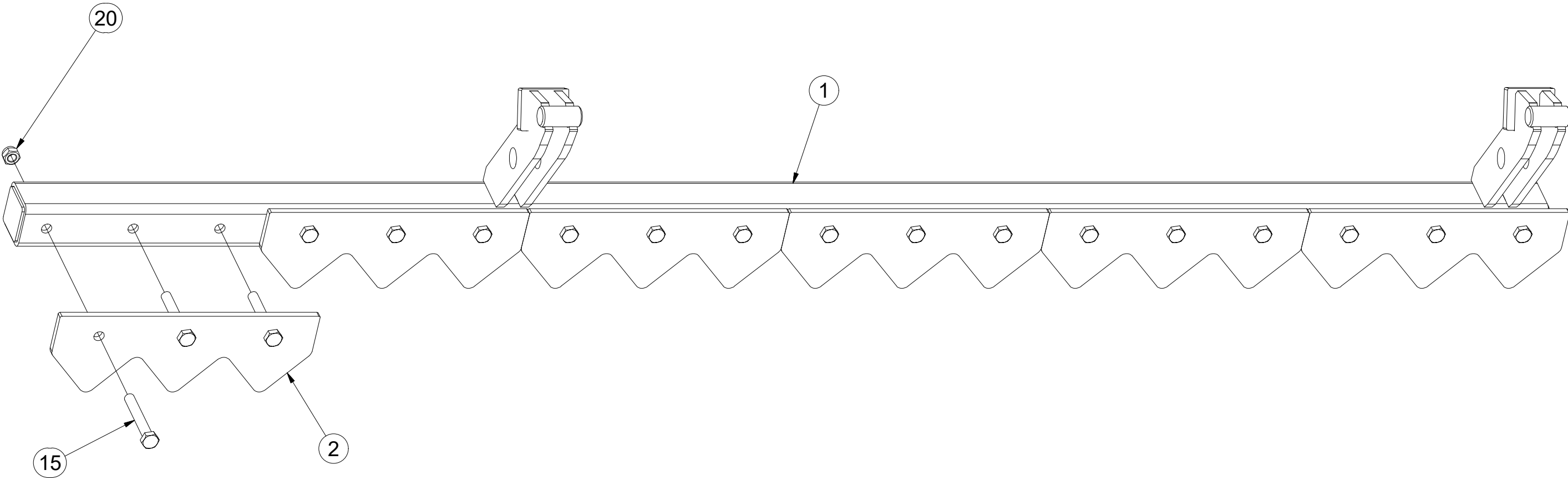


CZ PŘEDNÍ SMYK
 D VORDERE ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR AVANT

GB FRONT DRAG
 RU ПЕРЕДНЯЯ БОРОНА
 PL PRZEDNIA WŁÓKA



3011481

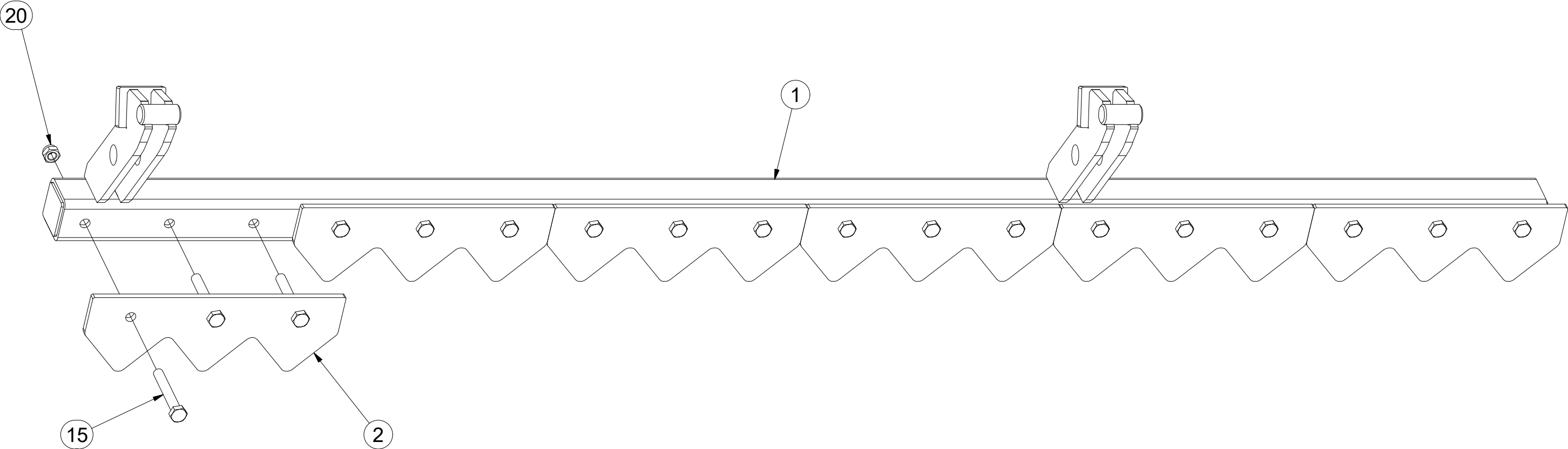


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011480	1
2	4021741	6
15	m09437	18
20	m04301	18

CZ PŘEDNÍ SMYK
 D VORDERE ACKERSCHLEIFE
 F NIVELEUR AVANT

3011483

GB FRONT DRAG
 RU ПЕРЕДНЯЯ БОРОНА
 PL PRZEDNIA WŁÓKA

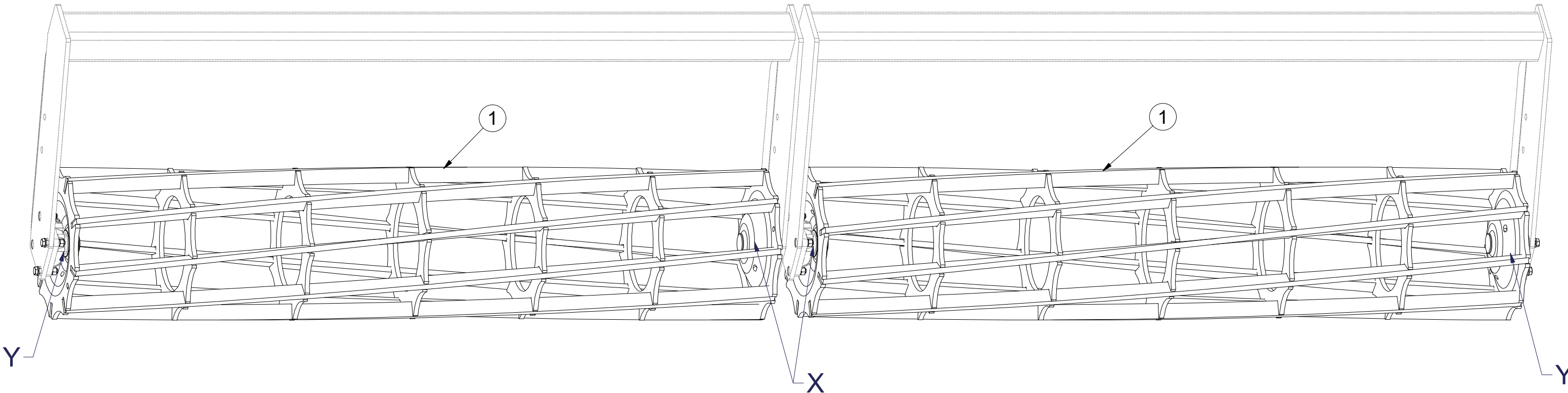


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011482	1
2	4021741	6
15	m09437	18
20	m04301	18

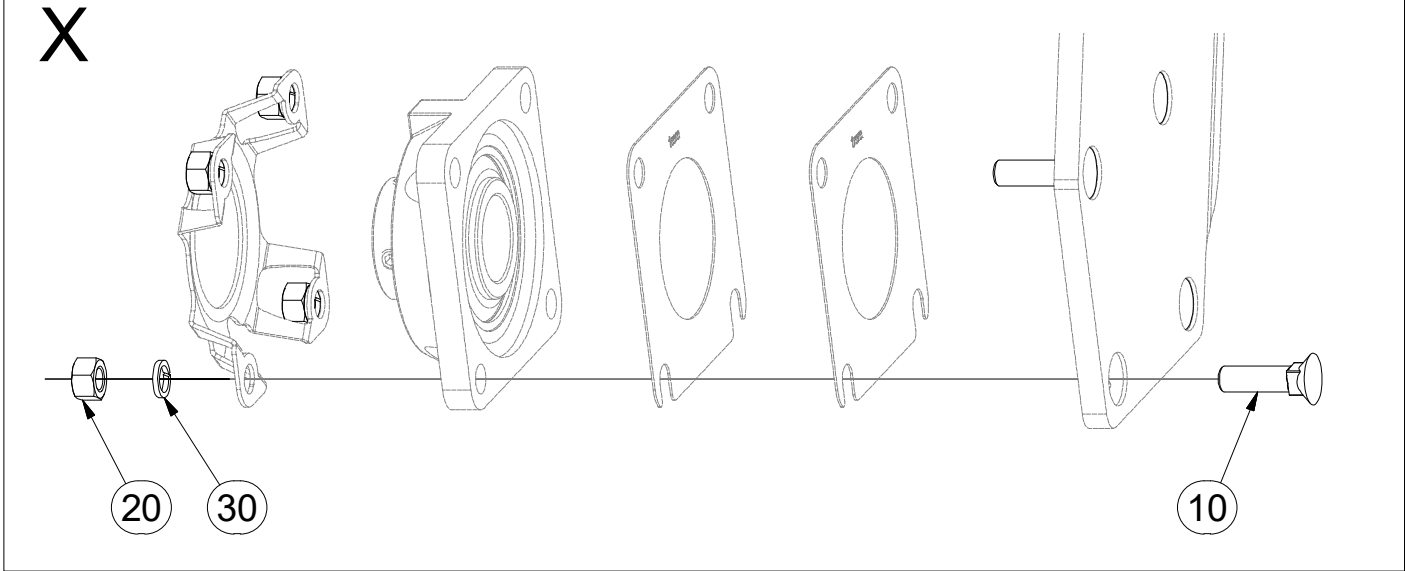
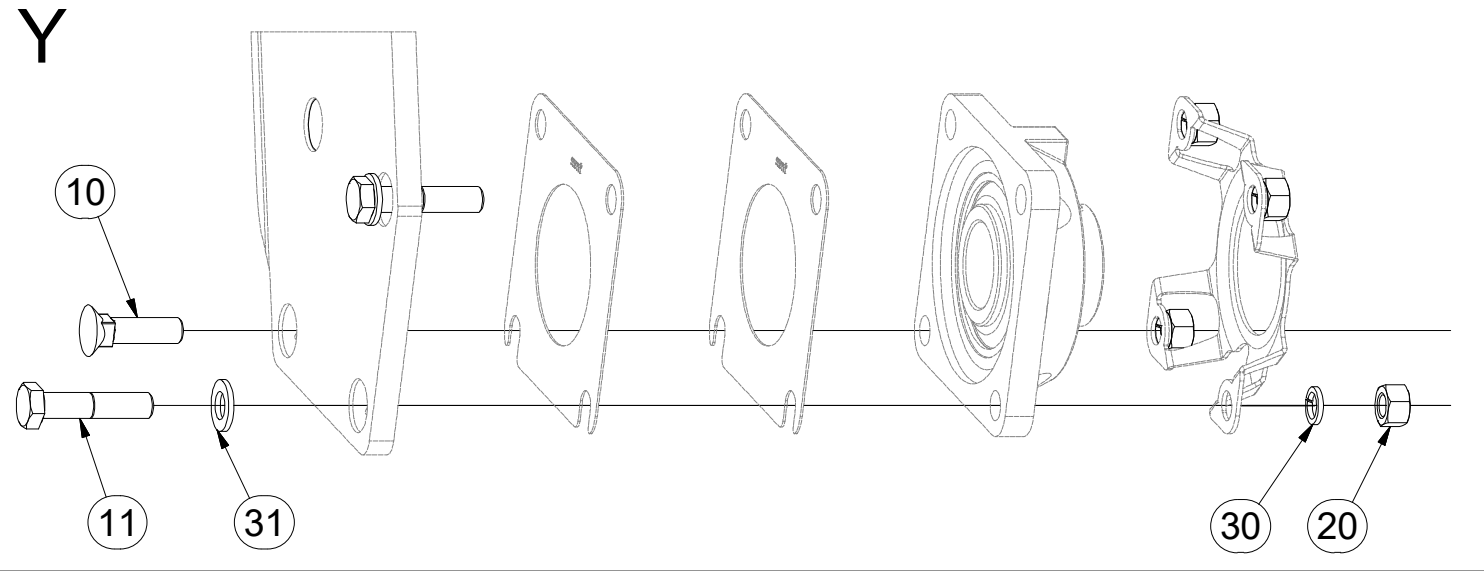
CZ SADA PŘEDNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ VORDERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX AVANT

3011900

GB SET OF FRONT ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW PRZEDNICH WAŁÓW



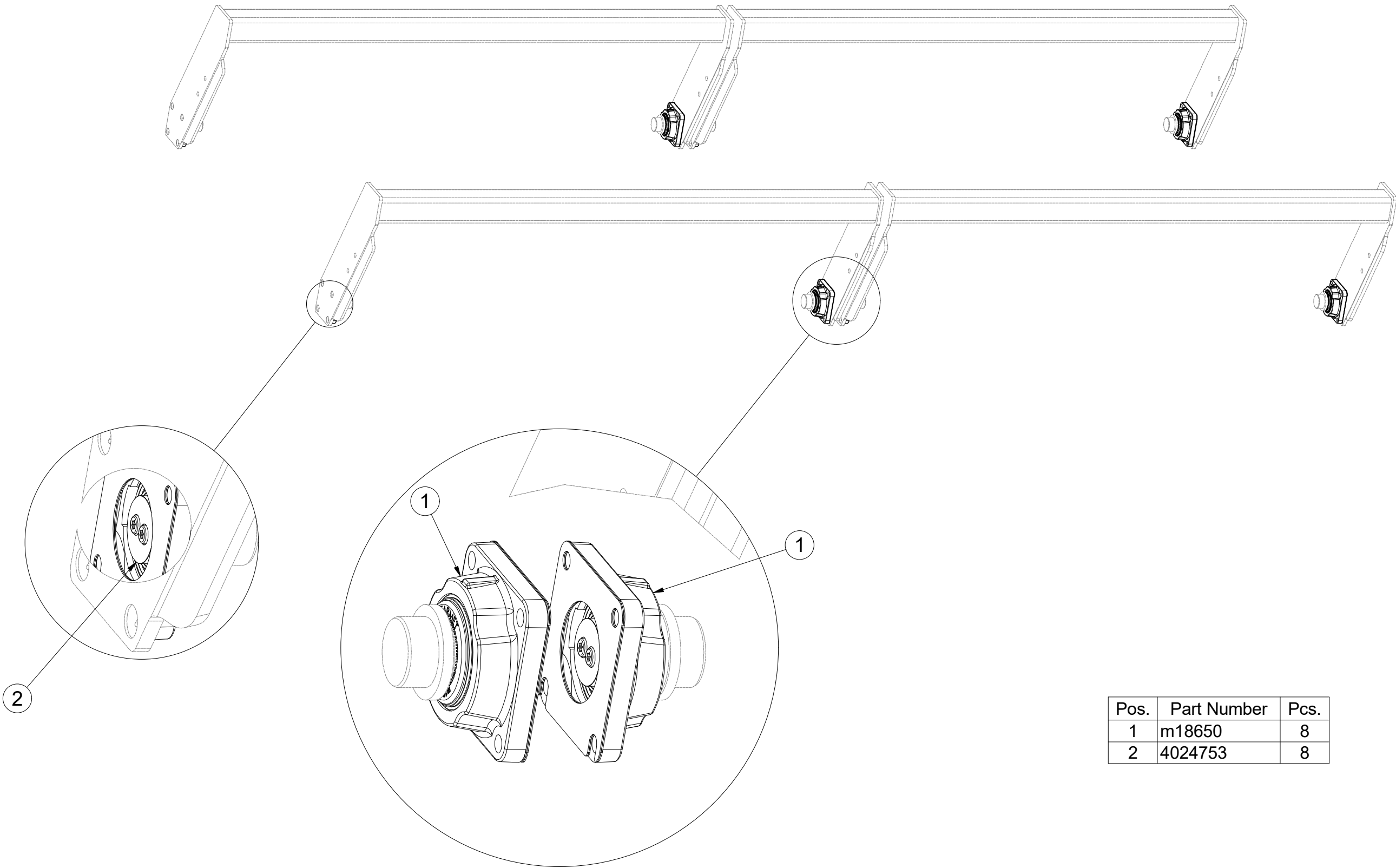
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000679	2	20	m01305	16
10	m03519	12	30	m03988	16
11	m04412	4	31	m17741	4



CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

VZ00012656

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

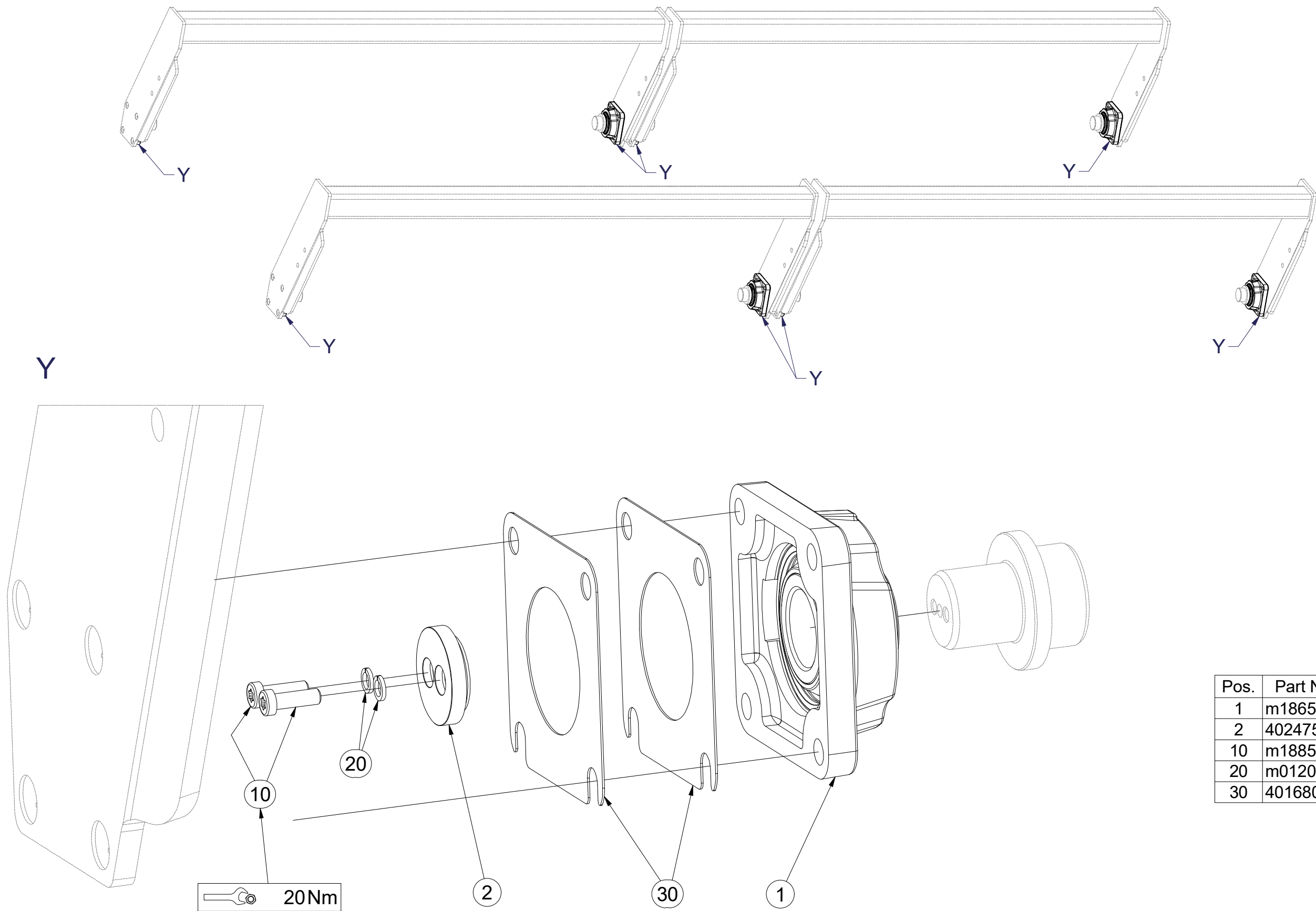


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18650	8
2	4024753	8

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

VZ00012656

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

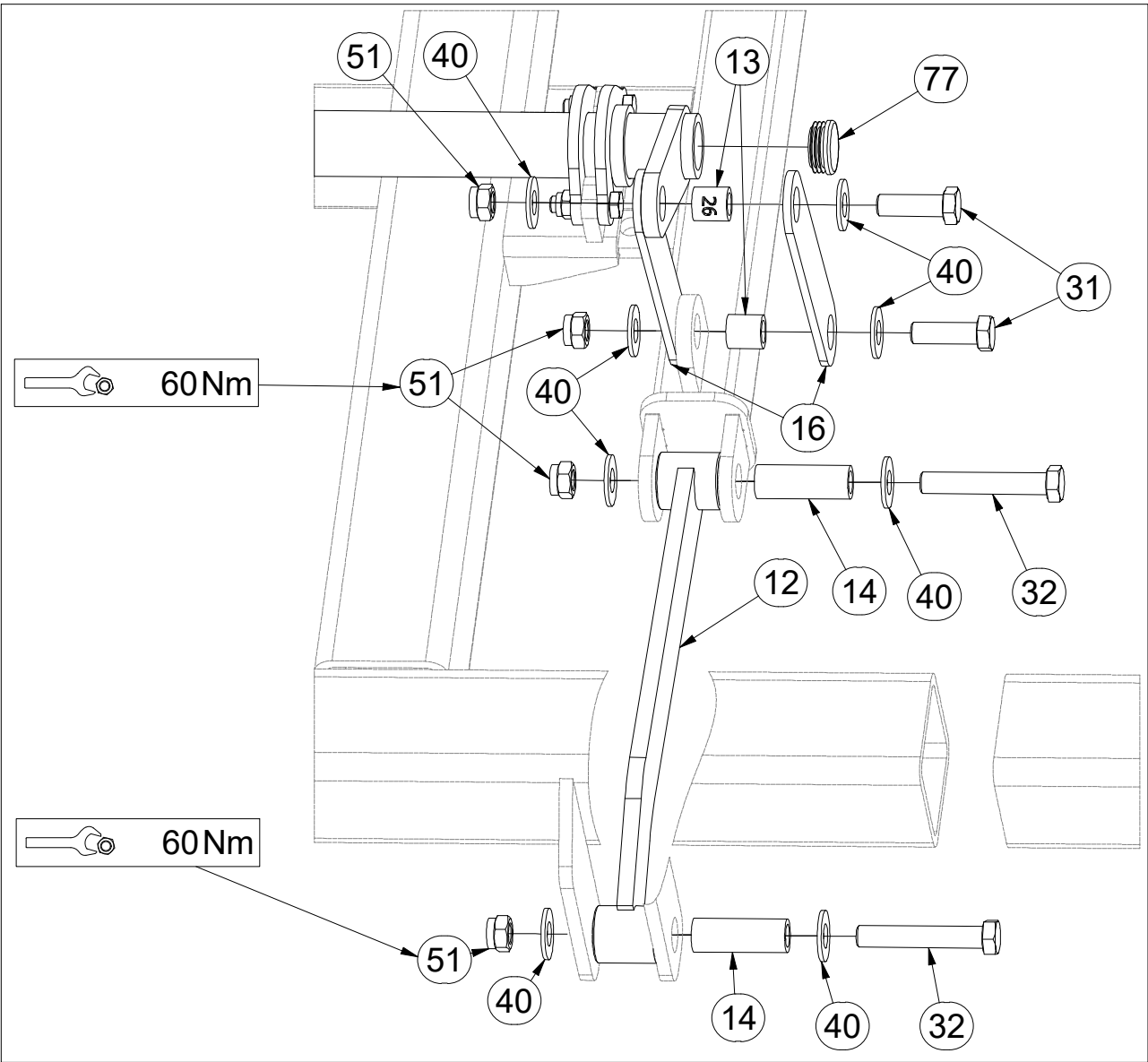
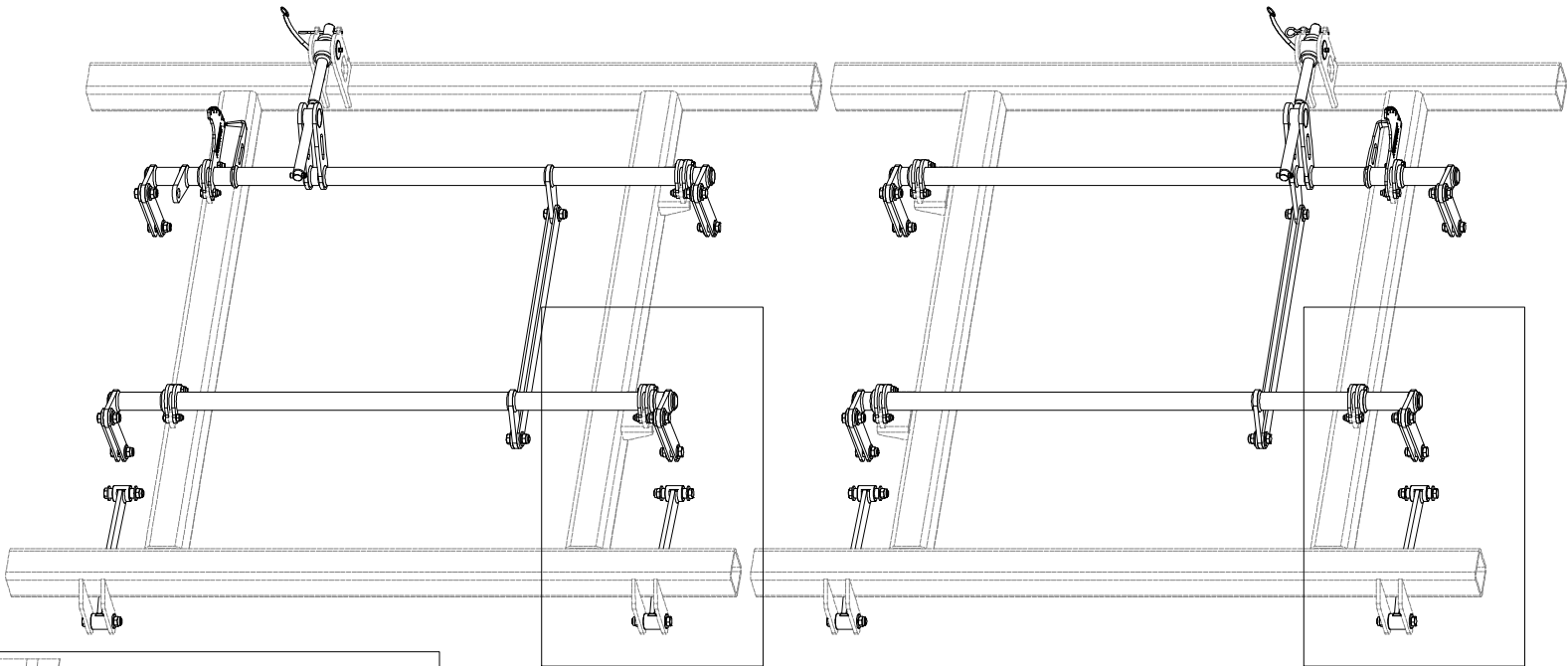


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18650	8
2	4024753	8
10	m18858	16
20	m01202	16
30	4016809	16

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLICE
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3011961

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI

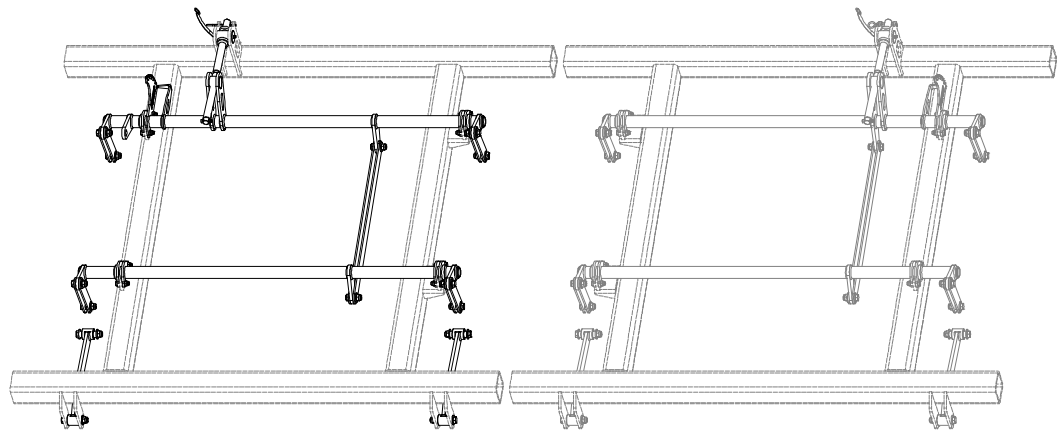


Pos.	Part Number	Pcs.
12	8000990-30007	4
13	4002265	20
14	9001426	8
16	4005333	16
31	m04355	20
32	m07673	8
40	m05651	56
51	m03683	28
77	m10130	8

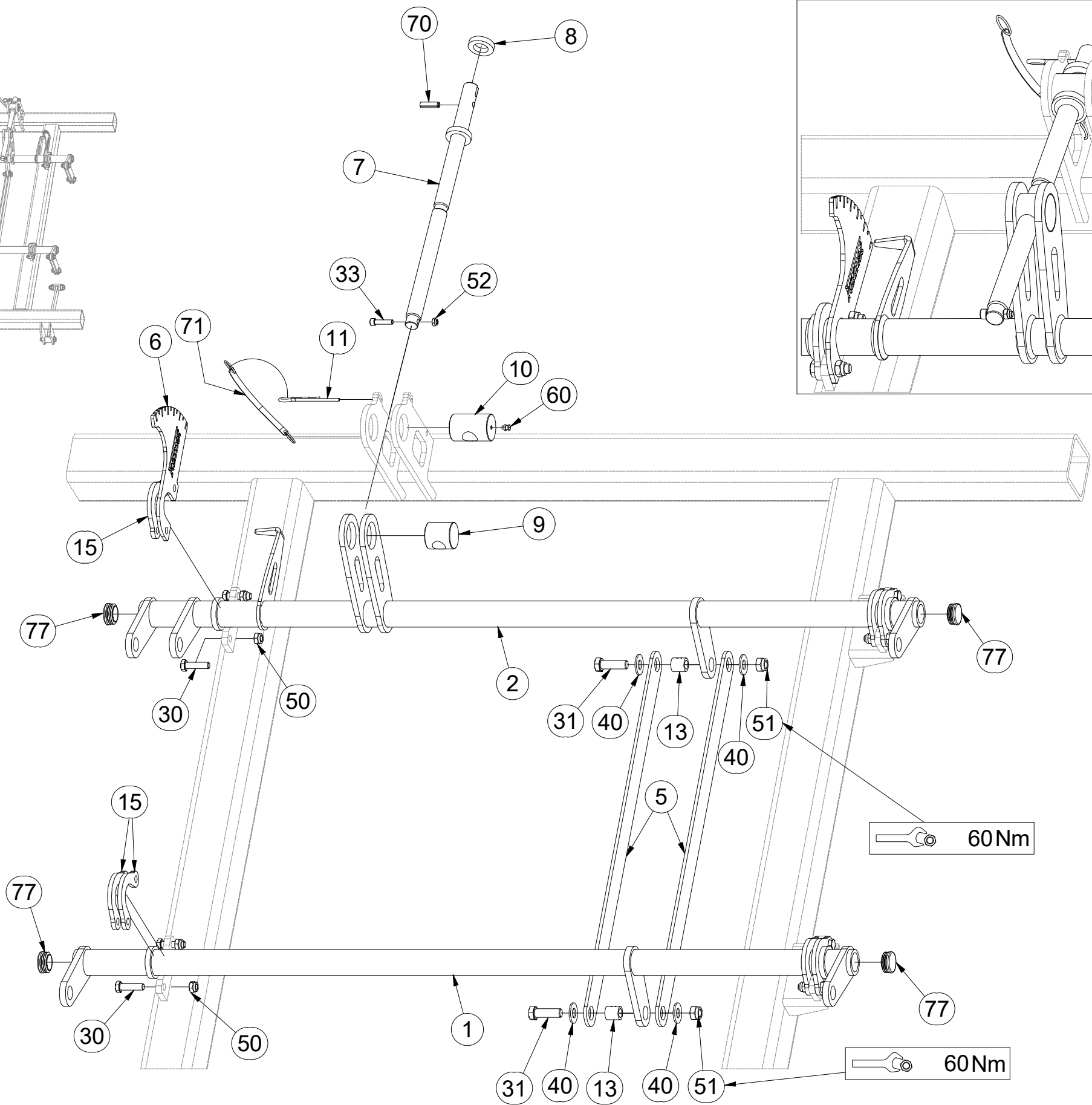
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLICE
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3011961

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



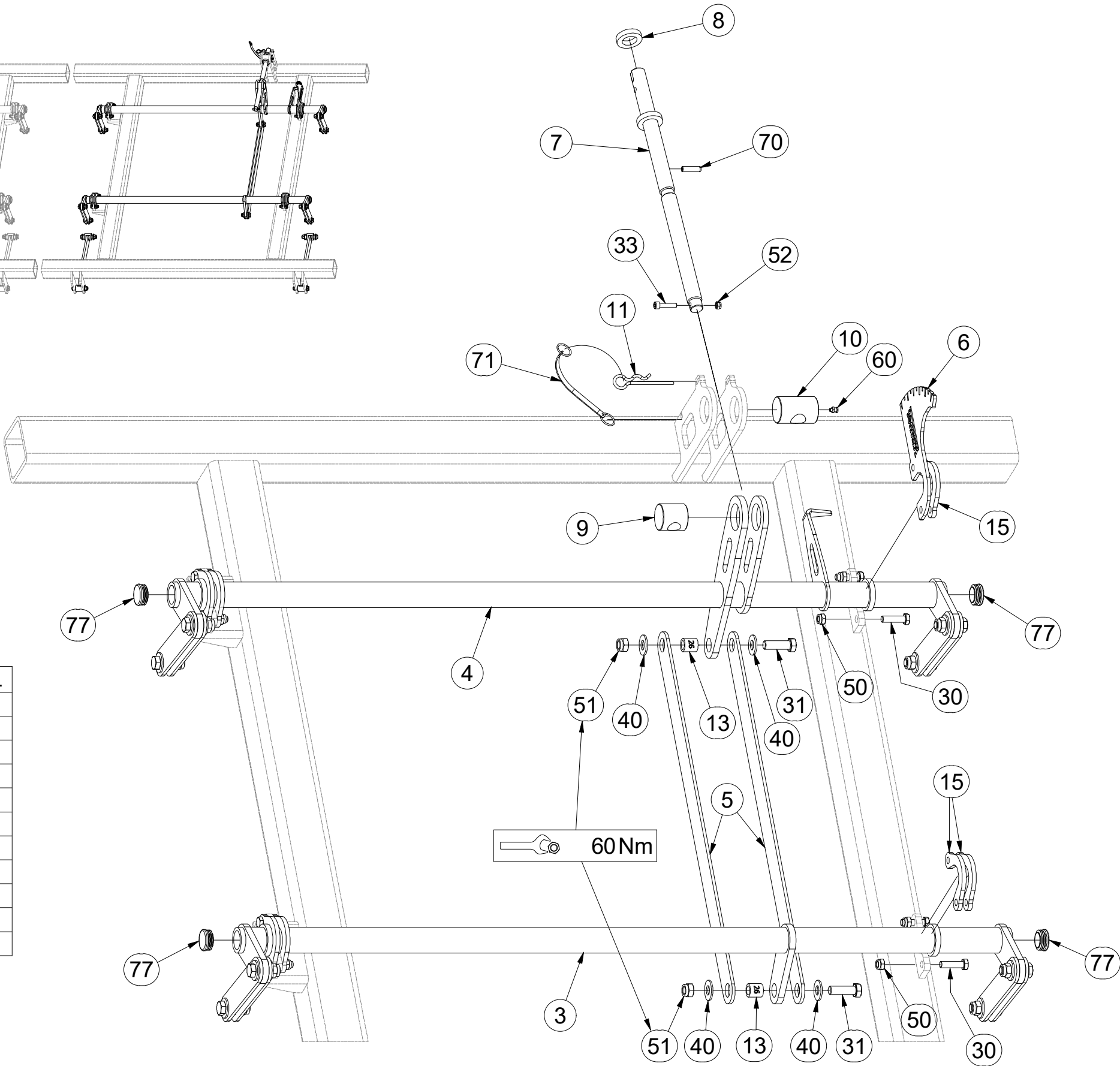
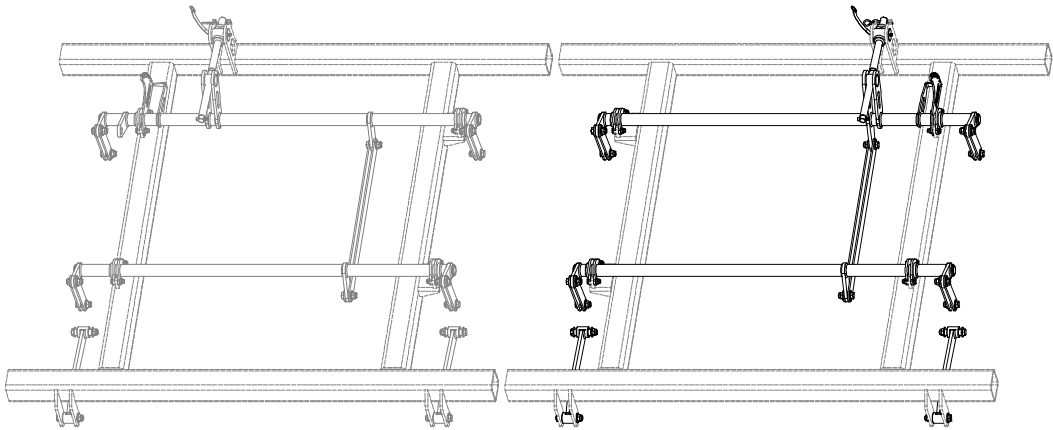
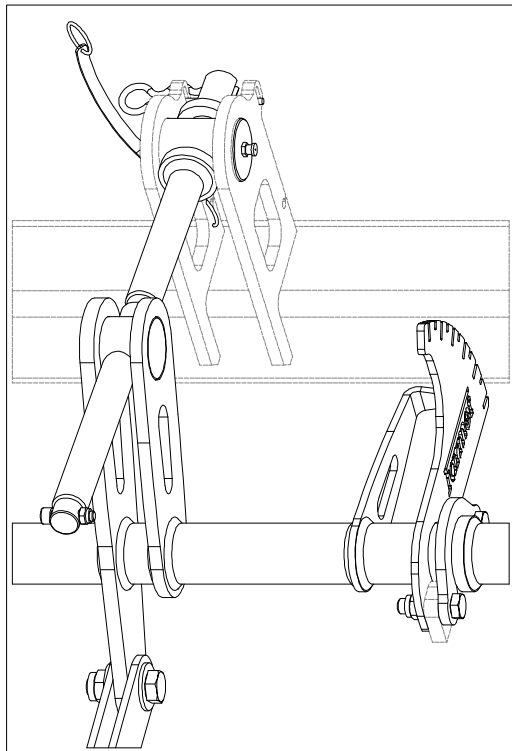
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004116	1
2	3009175	1
5	4005334	4
6	4023896	2
7	4024250	2
8	9002560	2
9	4005340	2
10	9002114	2
11	m09988	2
13	4002265	20
15	4005332	14
30	m06077	16
31	m04355	20
33	m09464	2
40	m05651	56
50	m04301	16
51	m03683	28
52	m04503	2
60	m10451	2
70	m10736	2
71	m12467	2
77	m10130	8



CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLICE
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3011961

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI

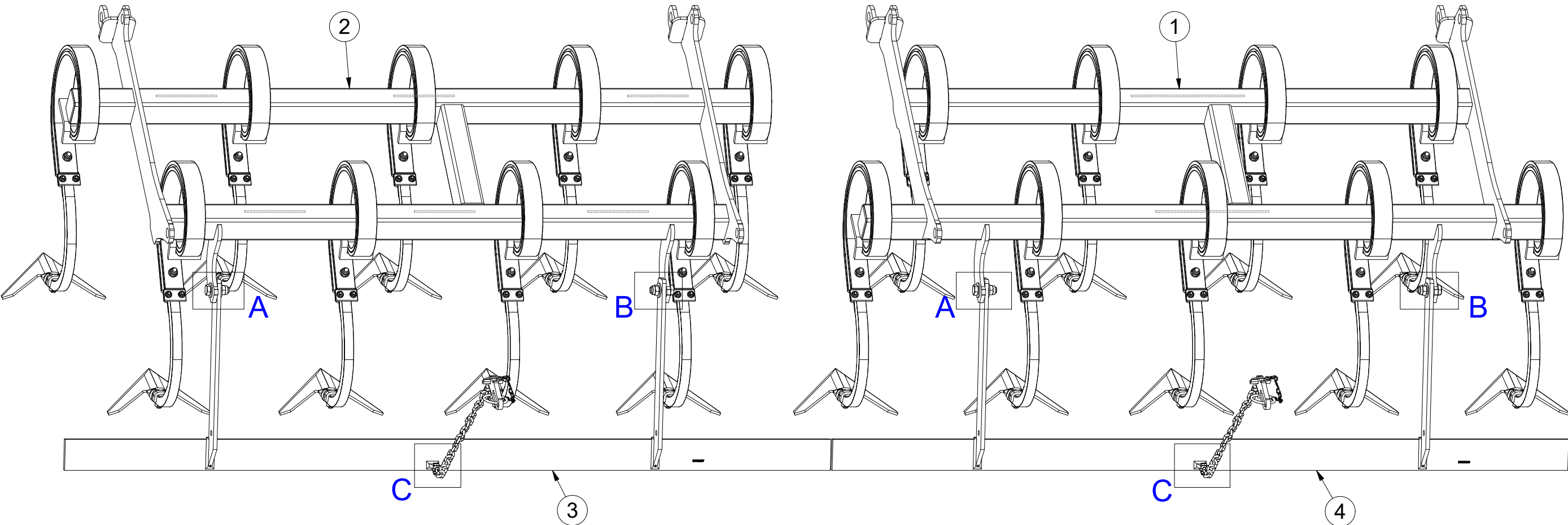


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	3004115	1	30	m06077	16
4	3003348	1	31	m04355	20
5	4005334	4	33	m09464	2
6	4023896	2	40	m05651	56
7	4024250	2	50	m04301	16
8	9002560	2	51	m03683	28
9	4005340	2	52	m04503	2
10	9002114	2	60	m10451	2
11	m09988	2	70	m10736	2
13	4002265	20	71	m12467	2
15	4005332	14	77	m10130	8

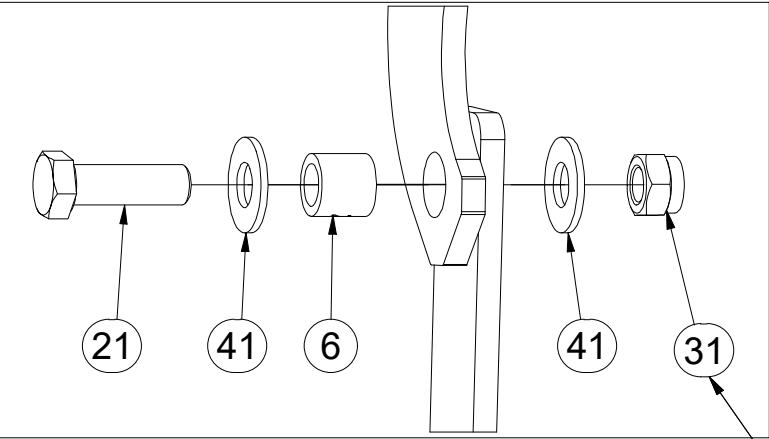
CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3012634

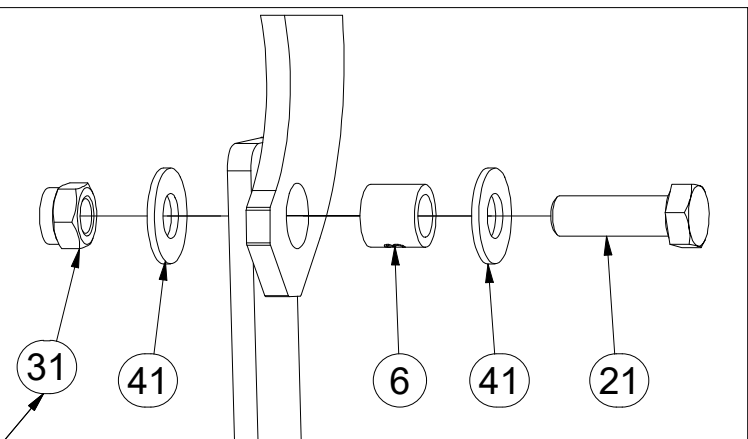
GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC



A

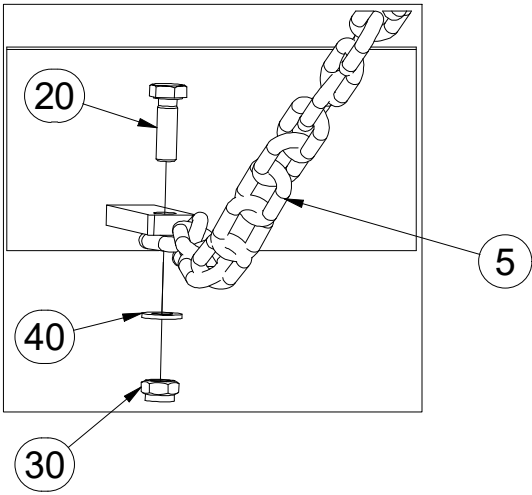


B



60Nm

C

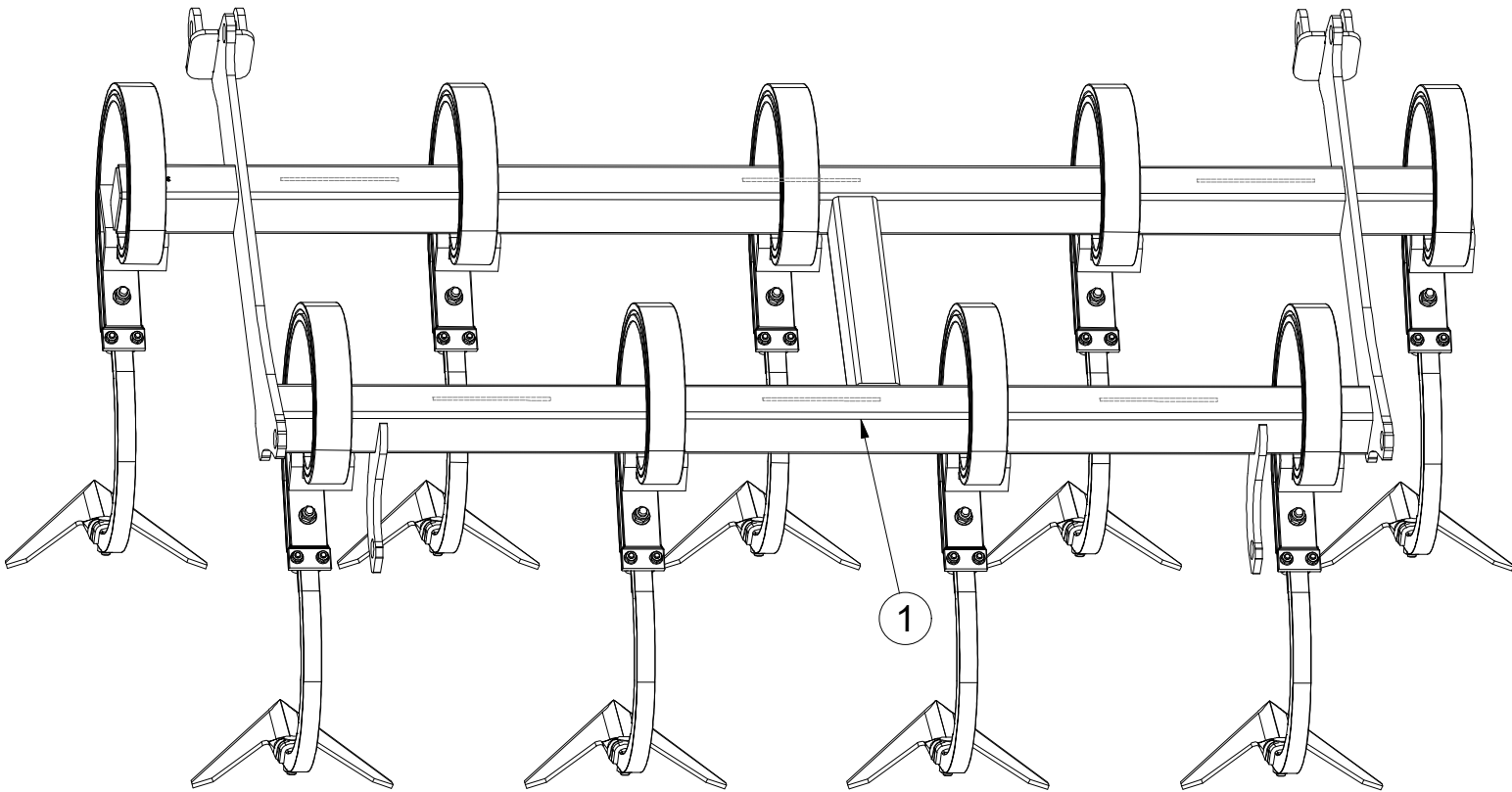
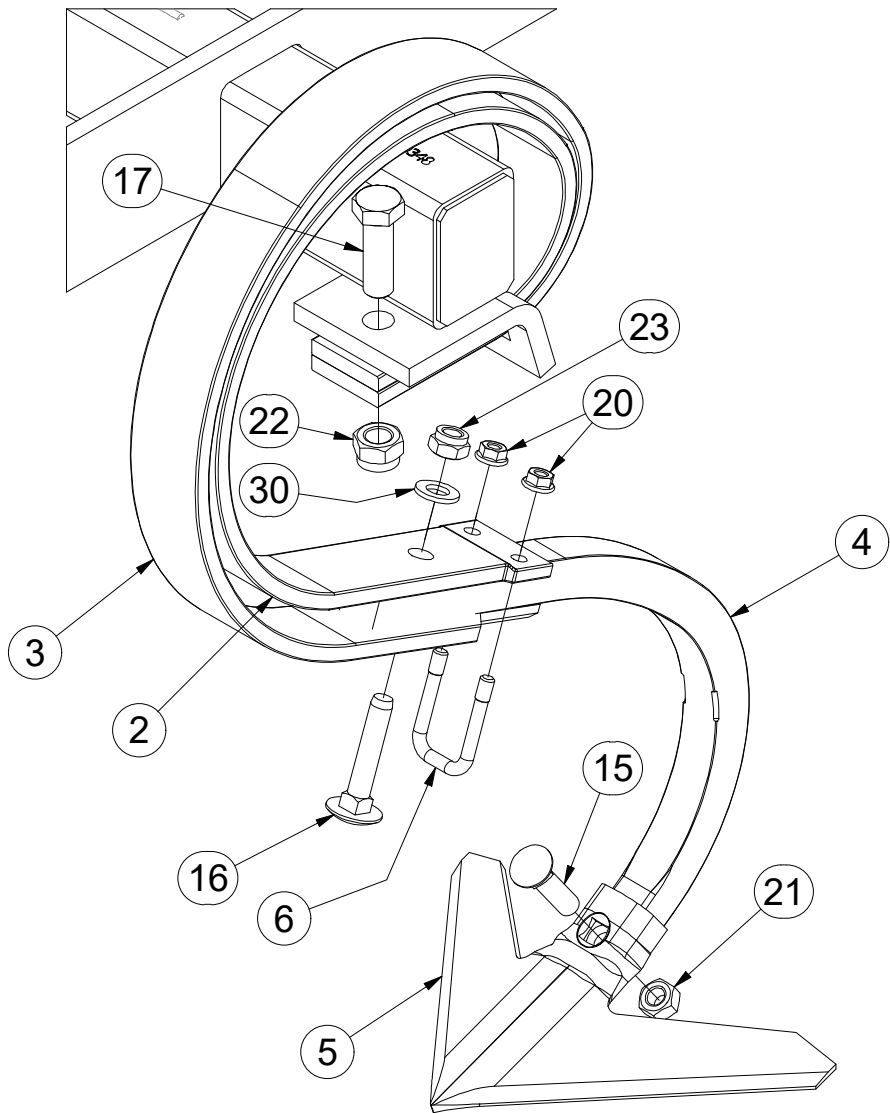
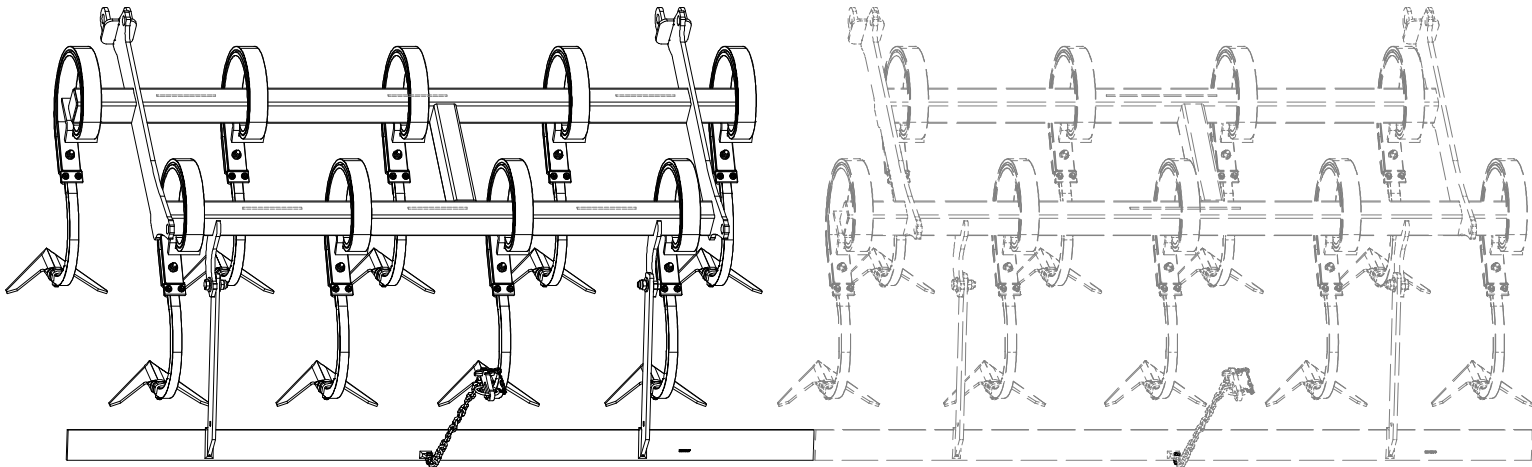


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3002834	1
2	3002836	1
3	3002557	1
4	3002556	1
5	4001641	2
6	4022223	4
20	m01092	2
21	m04355	4
30	m04503	2
31	m03683	4
40	m01203	2
41	m05651	8

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3002836

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

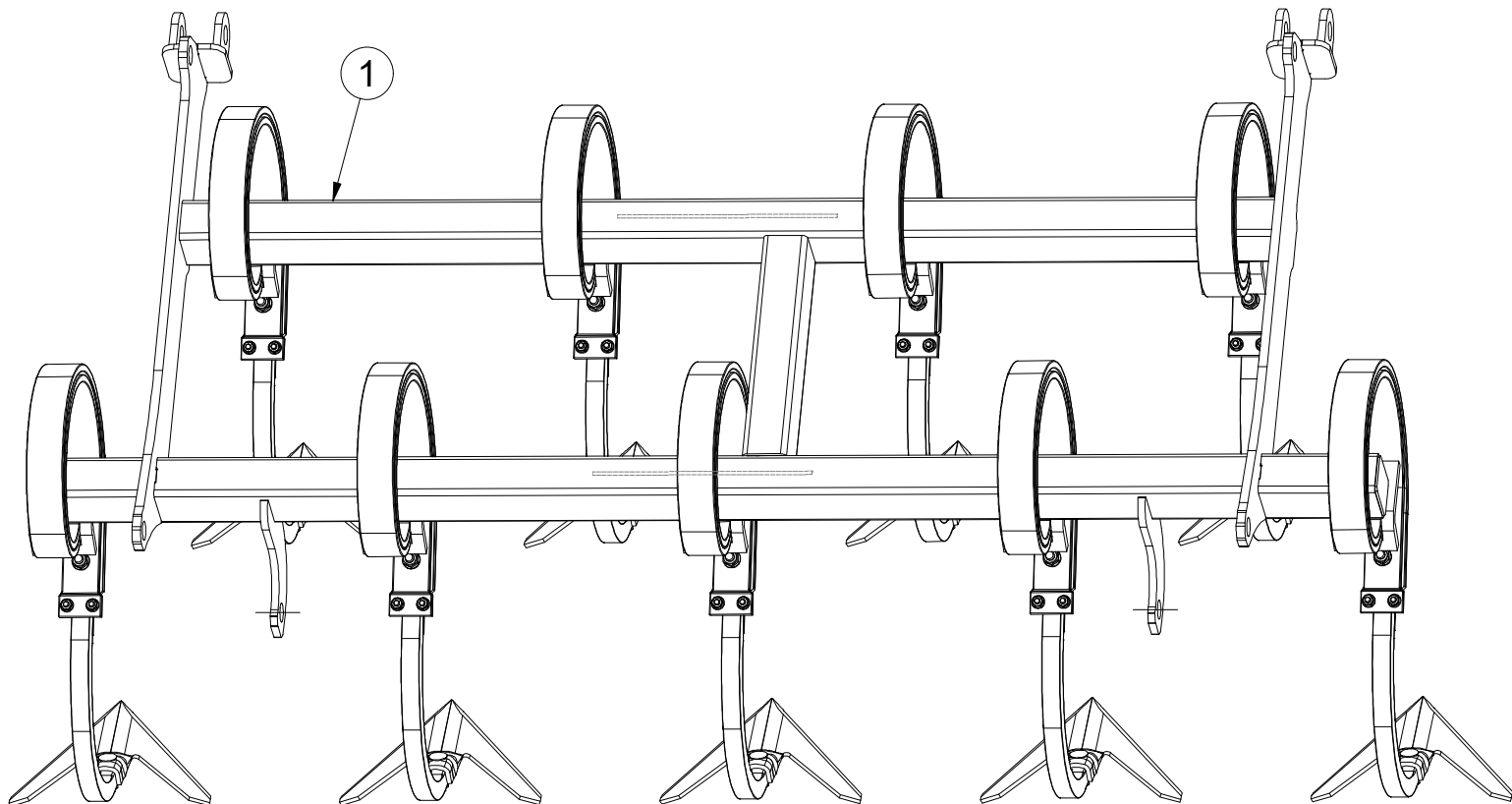
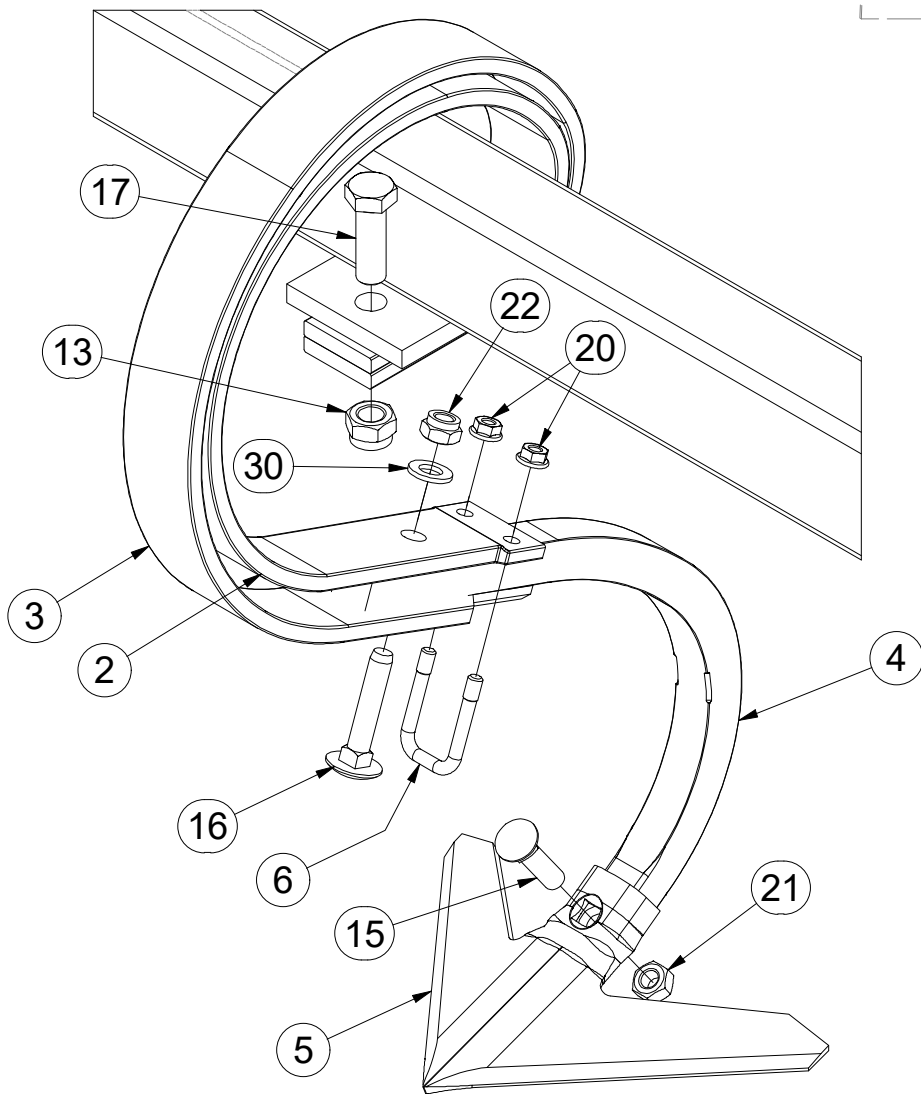
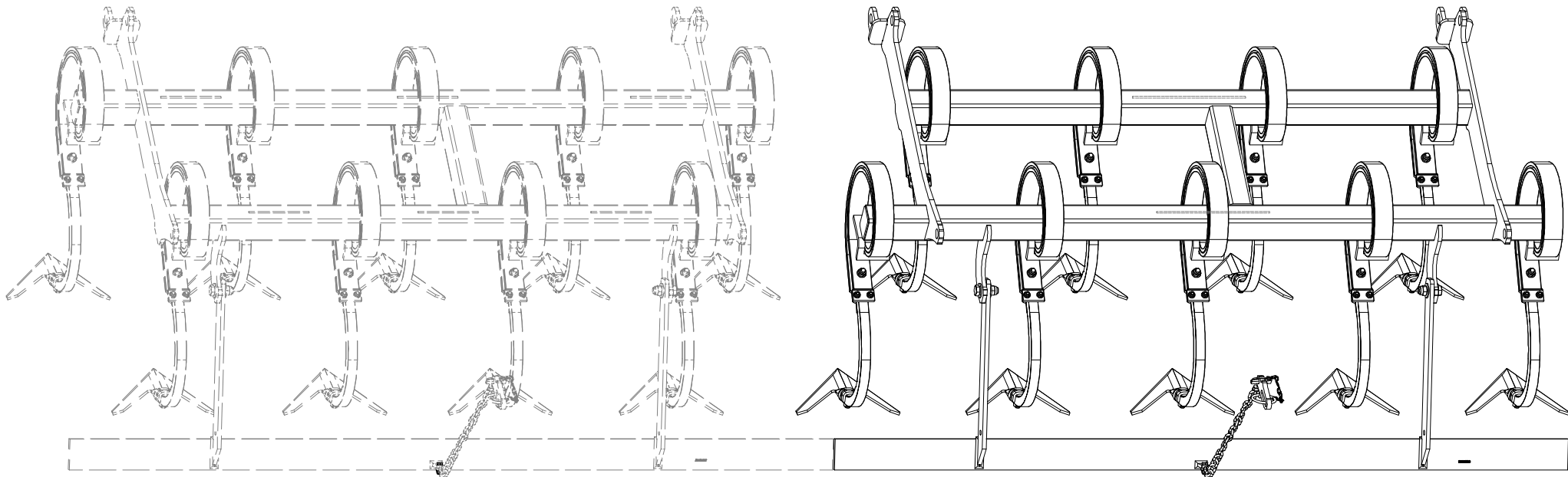


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3010348	1	16	m11600	9
2	3000300	9	17	m04355	9
3	3000301	9	20	m06156	18
4	3002818	9	21	m10439	9
5	3000236-KOO	9	22	m03683	9
6	m09995	9	23	m04301	9
15	m10440	9	30	m01214	9

CZ SADA RADLIC
 D SCHARSATZ
 F KIT DE SOCS

3002834

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

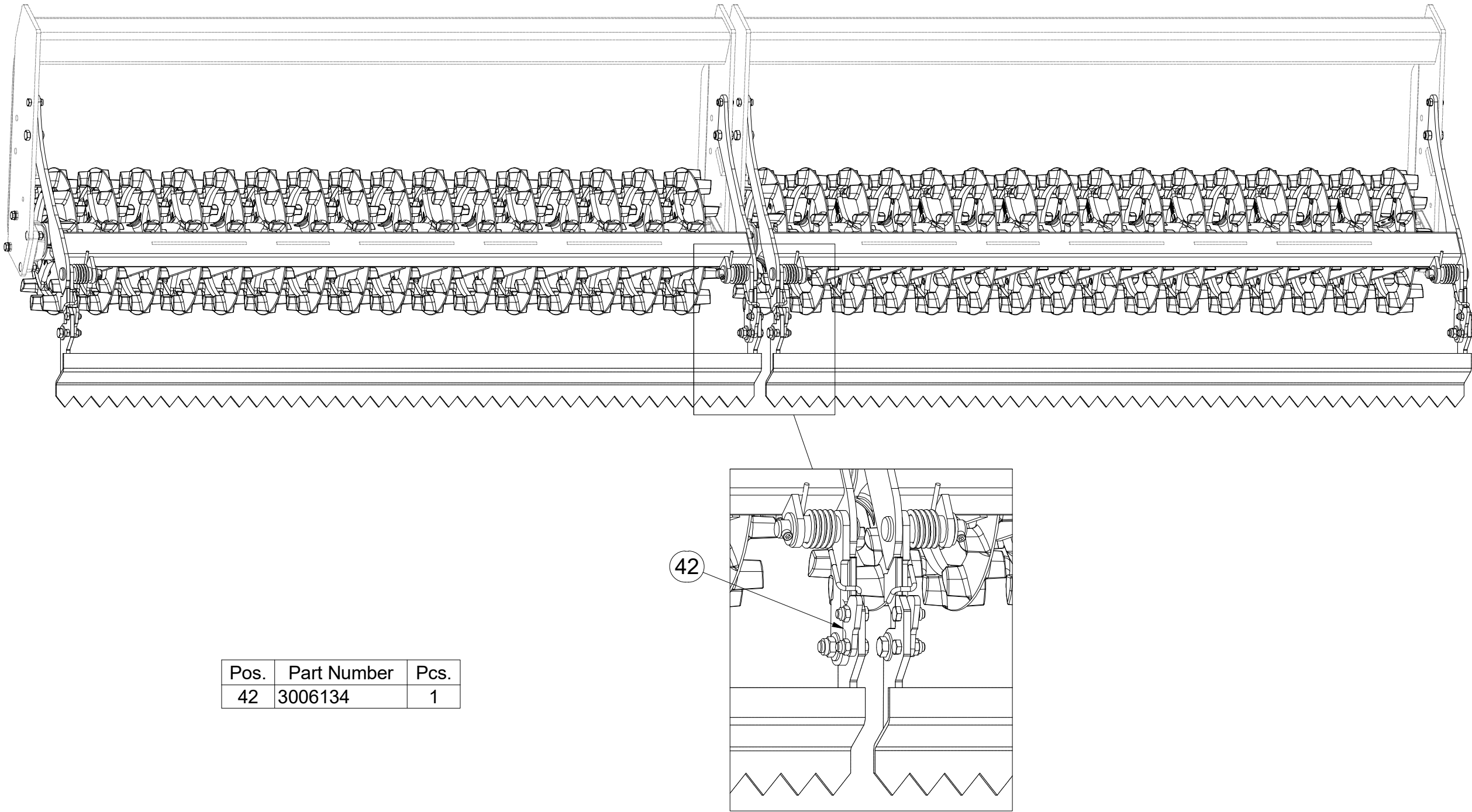


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3010347	1
2	3000300	9
3	3000301	9
4	3002818	9
5	3000236-KOO	9
6	m09995	9
13	m03683	9
15	m10440	9
16	m11600	9
17	m04355	9
20	m06156	18
21	m10439	9
22	m04301	9
30	m01214	9

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

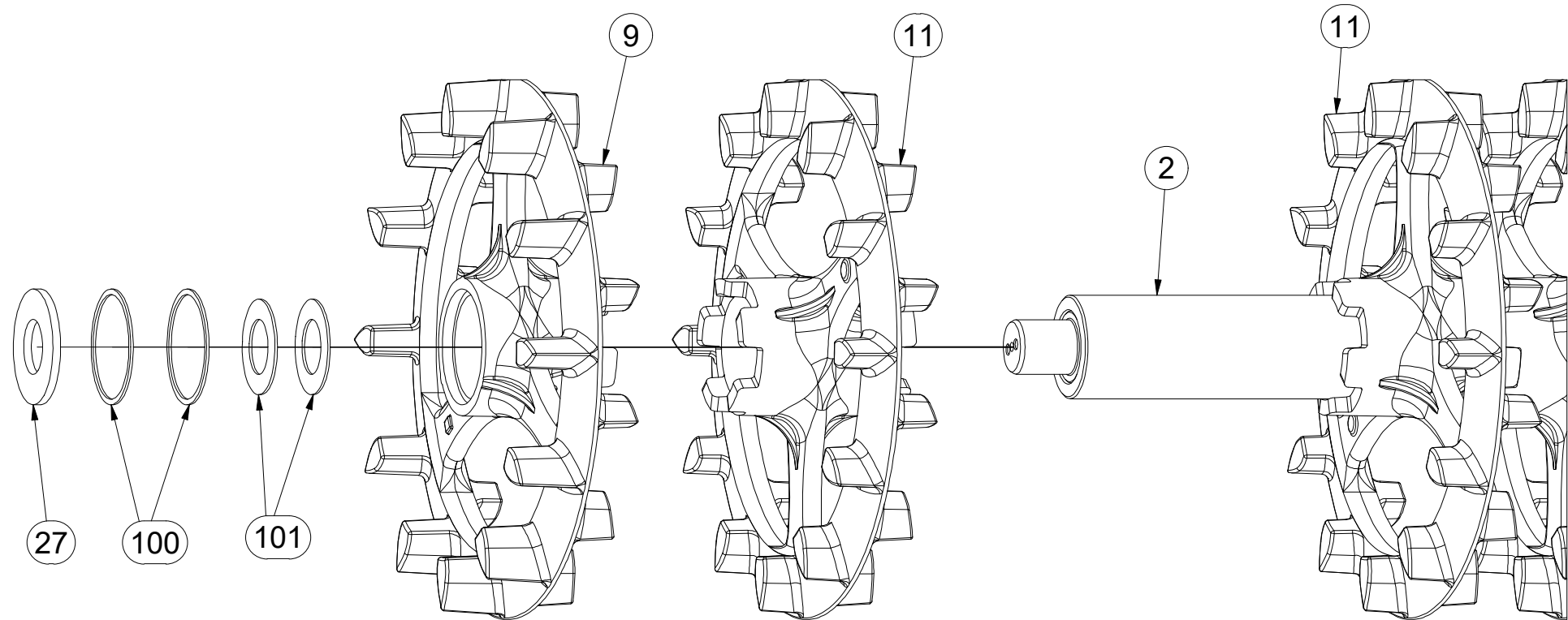


Pos.	Part Number	Pcs.
42	3006134	1

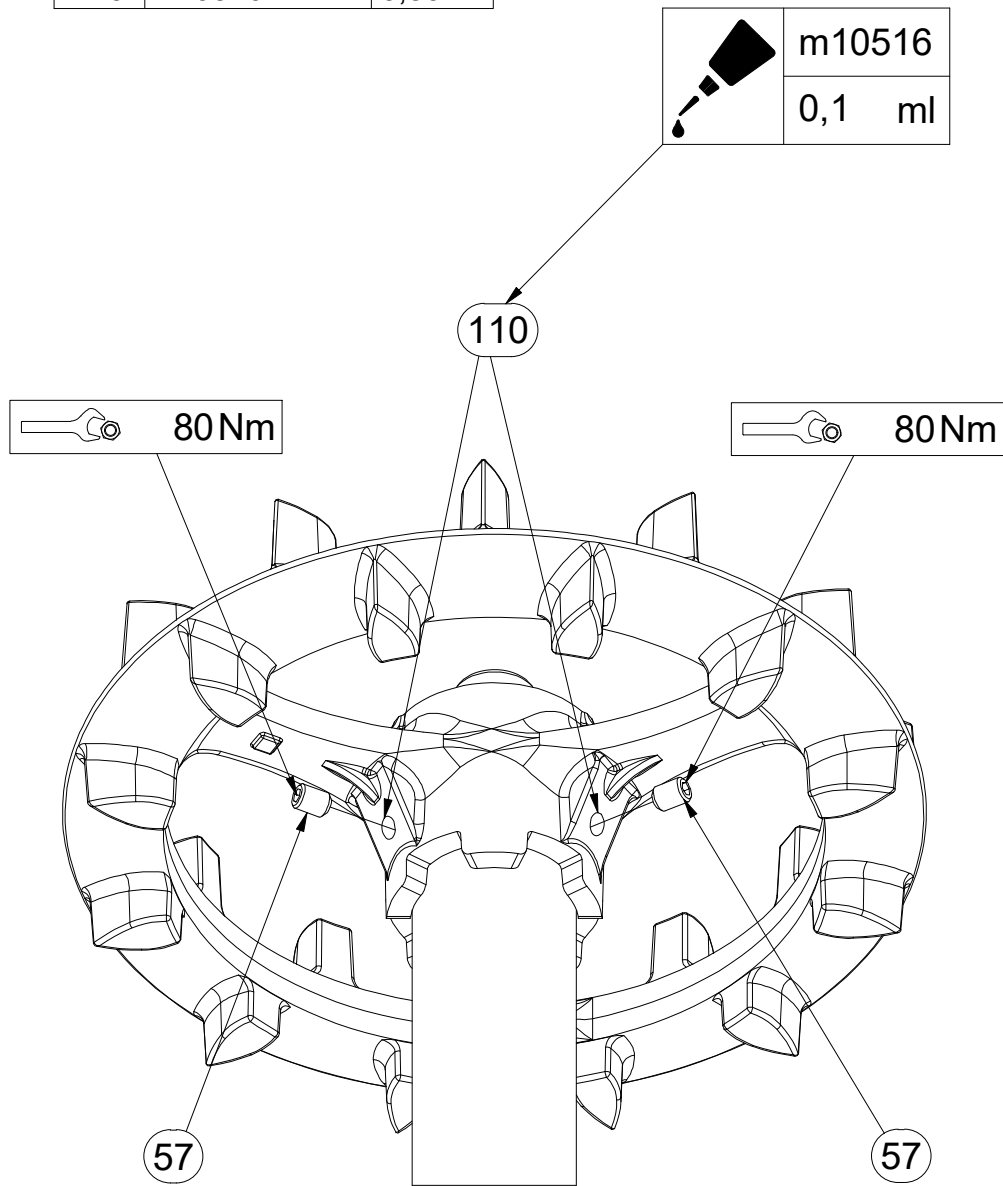
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



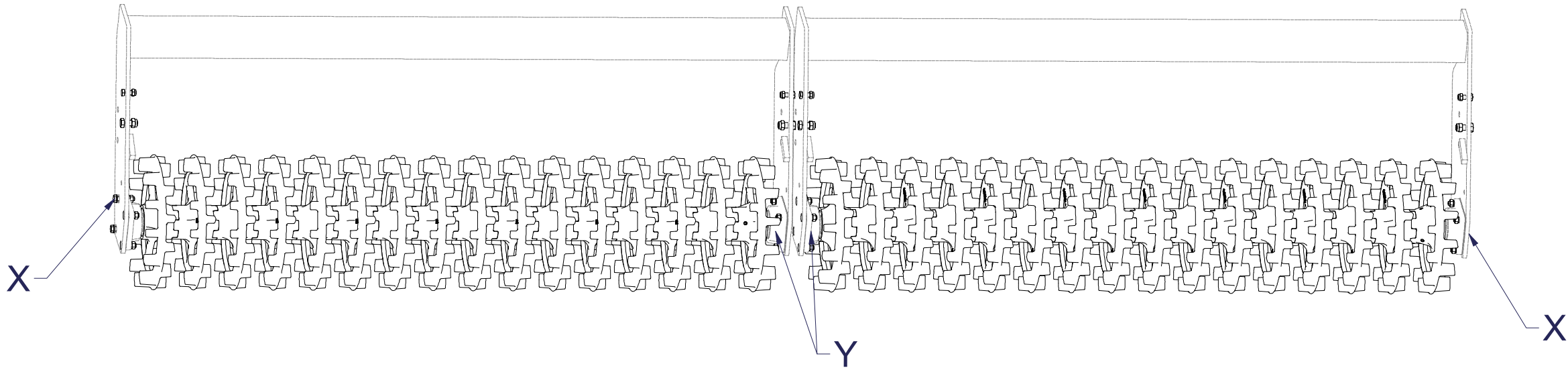
Pos.	Part Number	Pcs.
2	3011293	2
9	VZ00011862	4
11	VZ00011865	28
27	4016995	4
57	m13958	8
100	4010015	8
101	4024556	8
110	m10516	0,80 ml



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

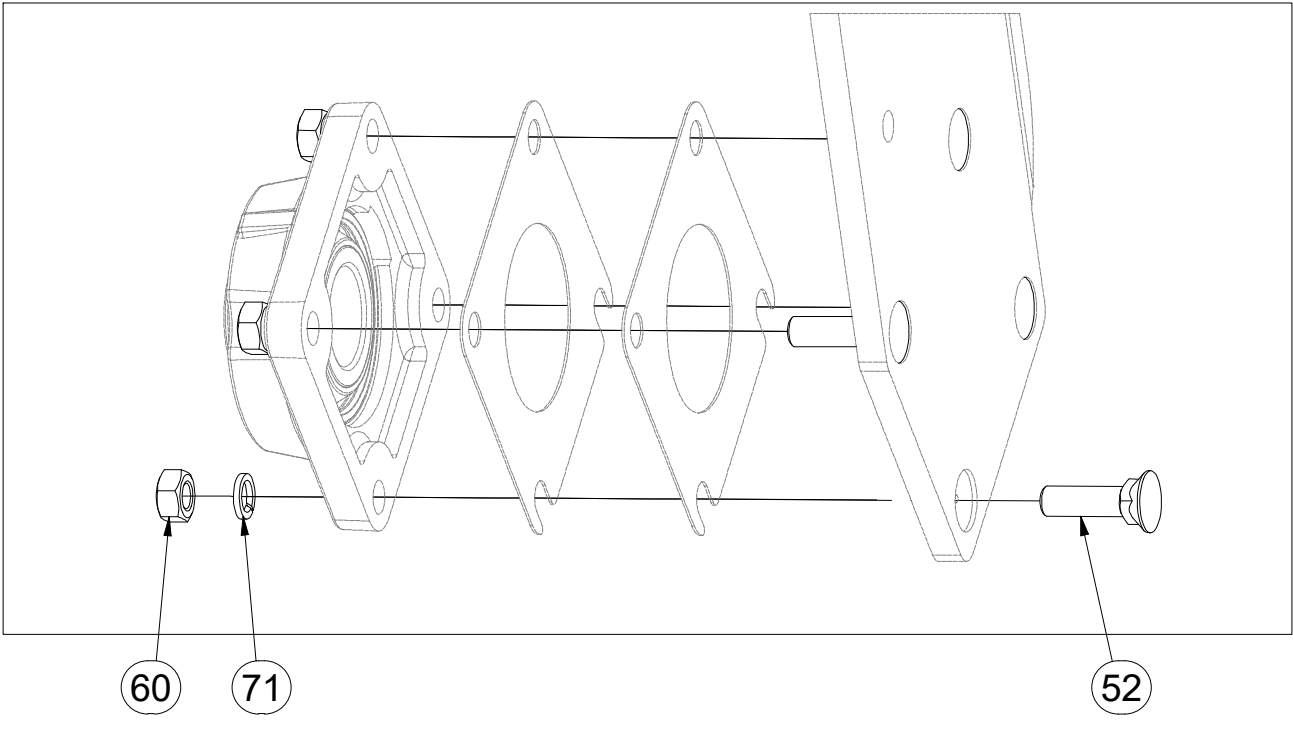
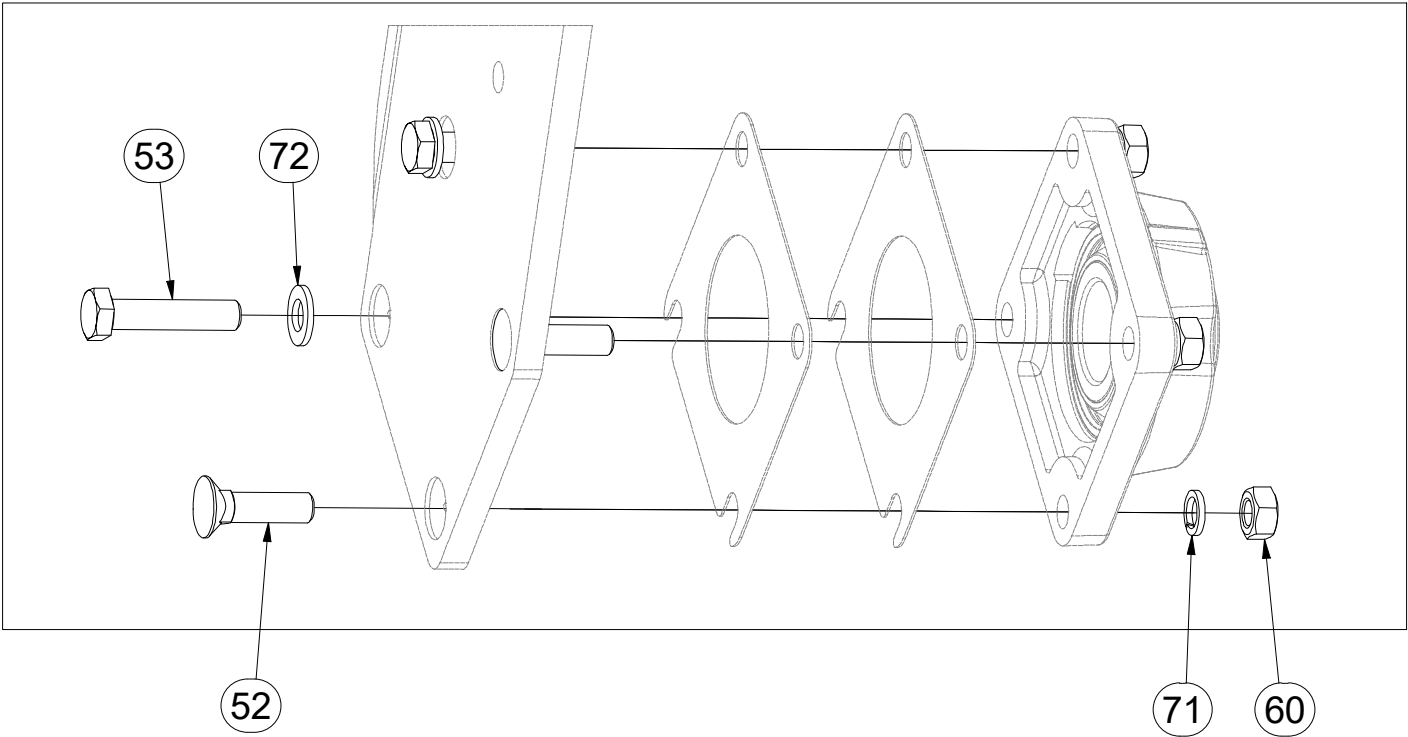
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
52	m03519	12
53	m04412	4
60	m01305	16
71	m03988	16
72	m17741	4

X

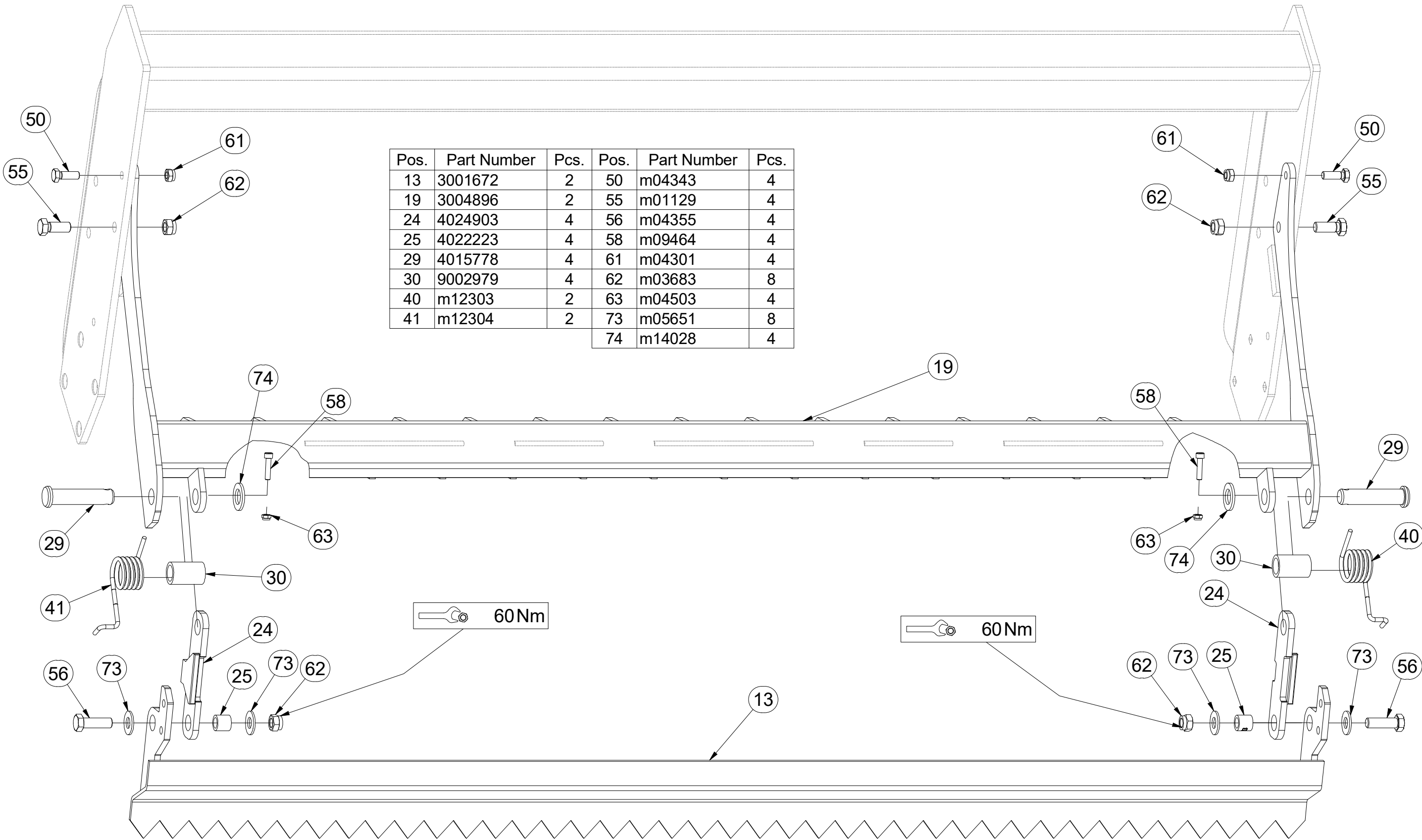
Y



CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011938

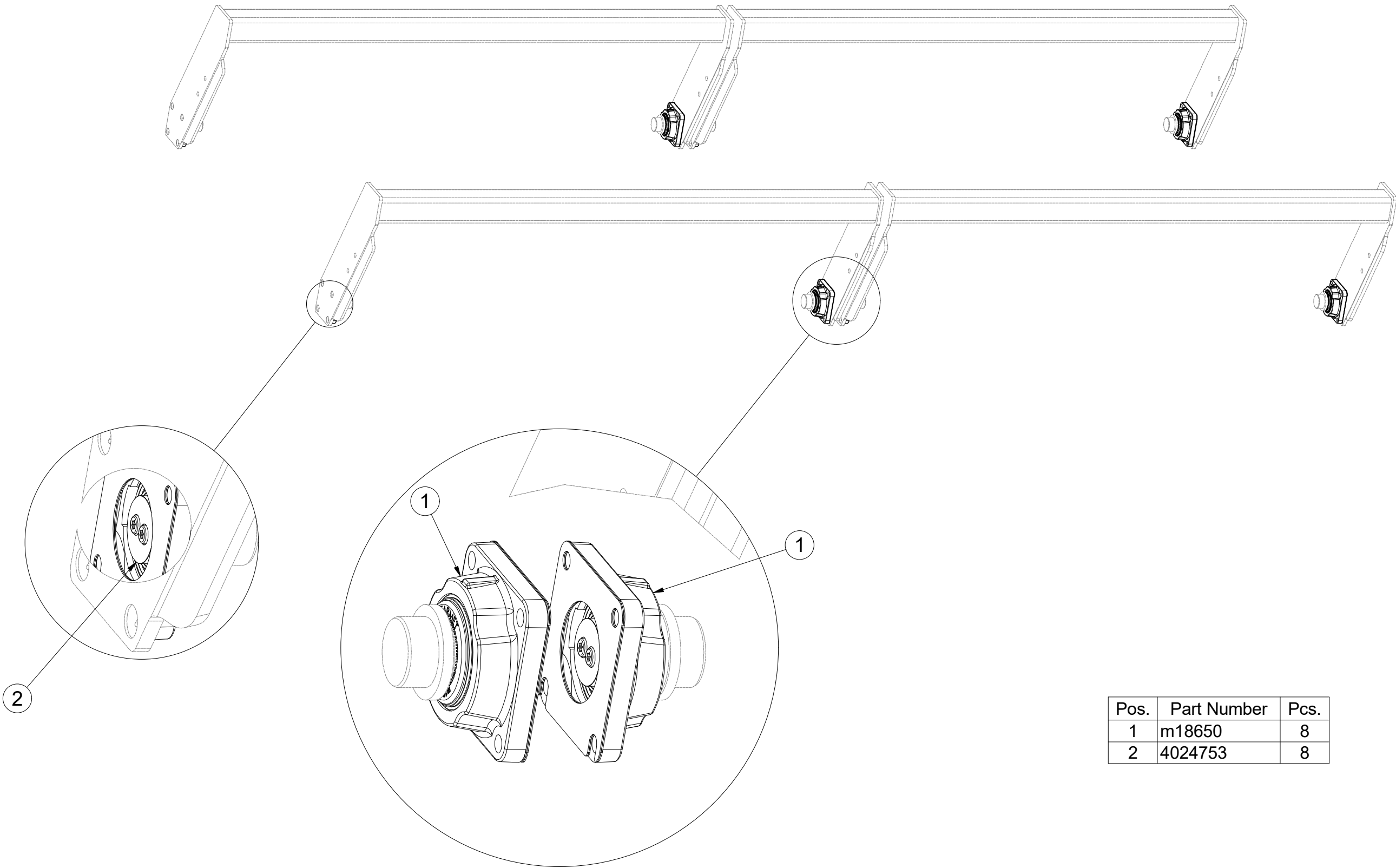
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

VZ00012656

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

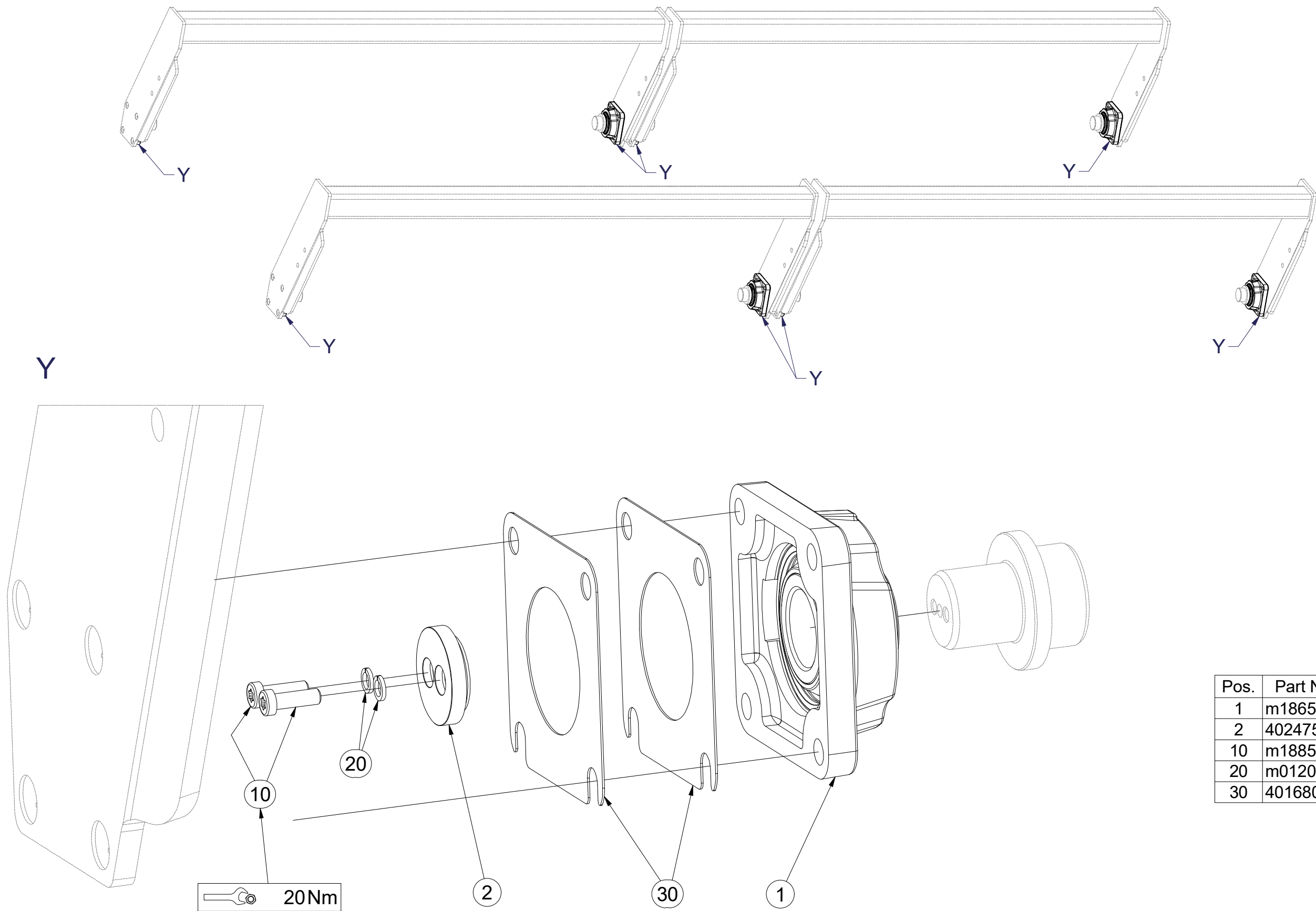


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18650	8
2	4024753	8

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

VZ00012656

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

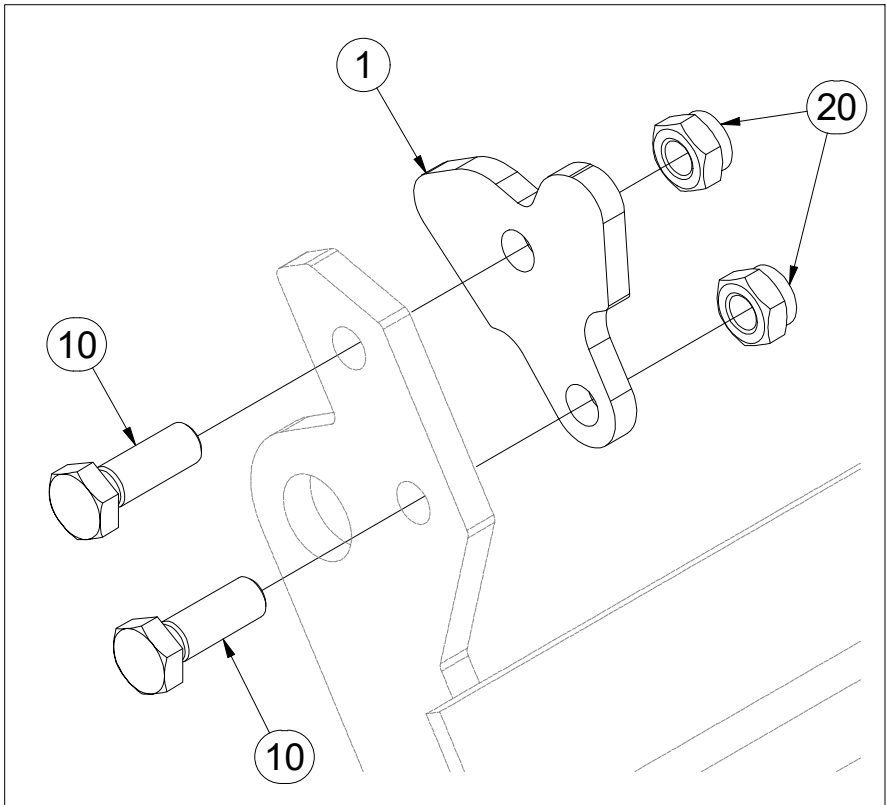


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18650	8
2	4024753	8
10	m18858	16
20	m01202	16
30	4016809	16

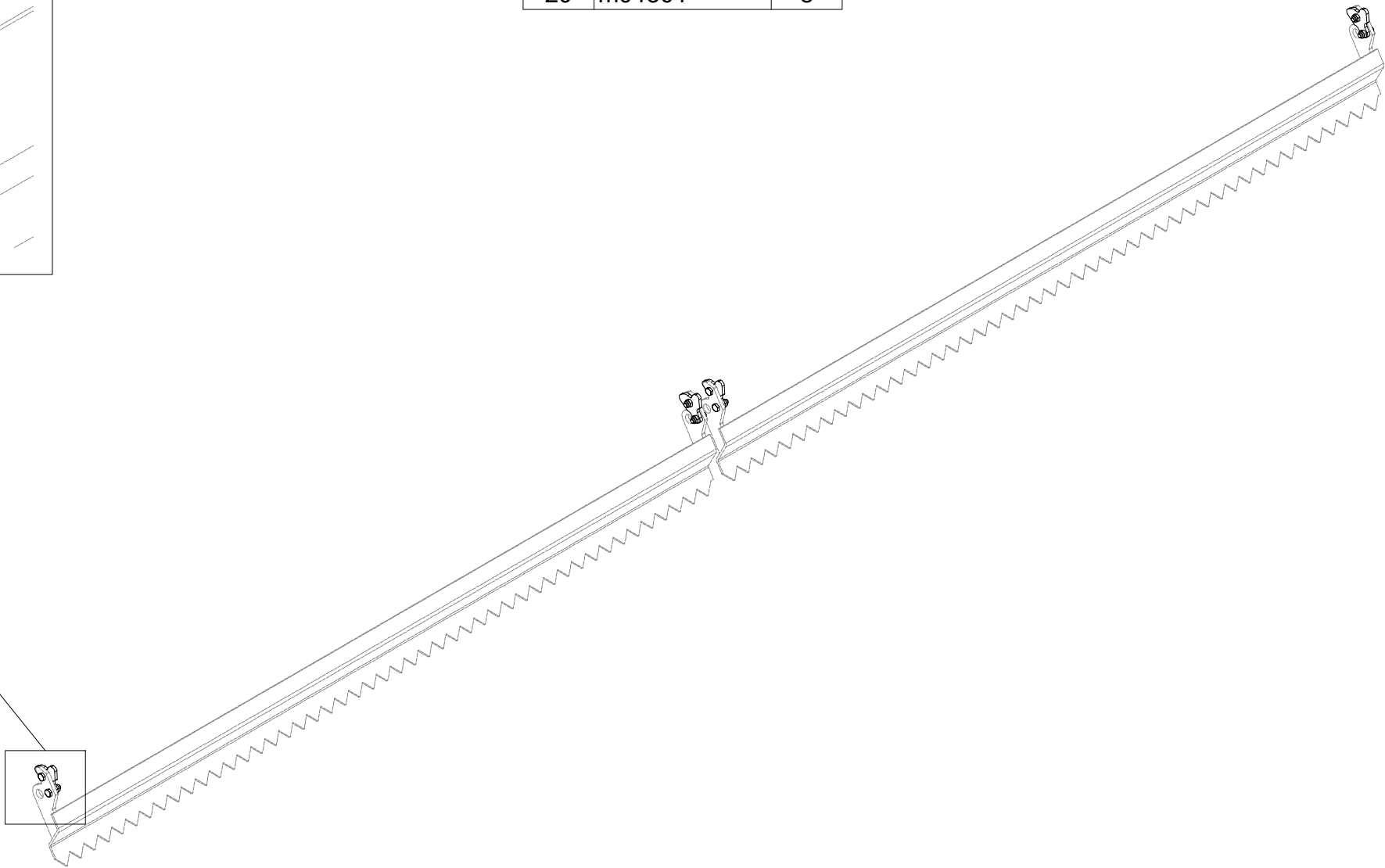
CZ SADA DORAZŮ ZADNÍCH SMYKŮ
 D ANSCHLAGSATZ FÜR HINTERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE BUTÉES DES NIVELEURS ARRIÈRE

3006134

GB SET OF REAR LEVELLING BAR STOPS
 RU КОМПЛЕКТ УПОРОВ ЗАДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW DOCISKÓW TYLNYCH WŁÓK



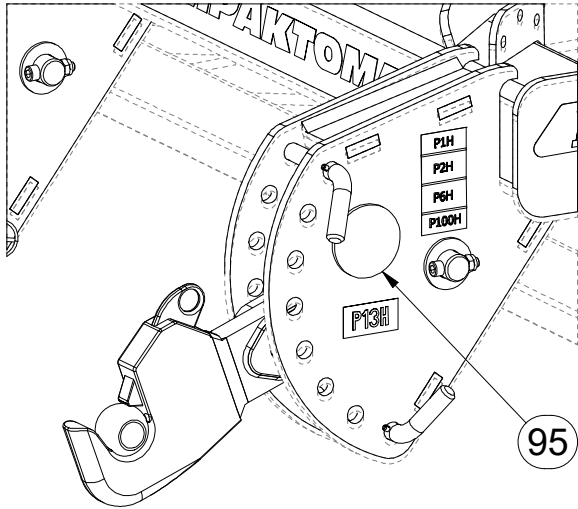
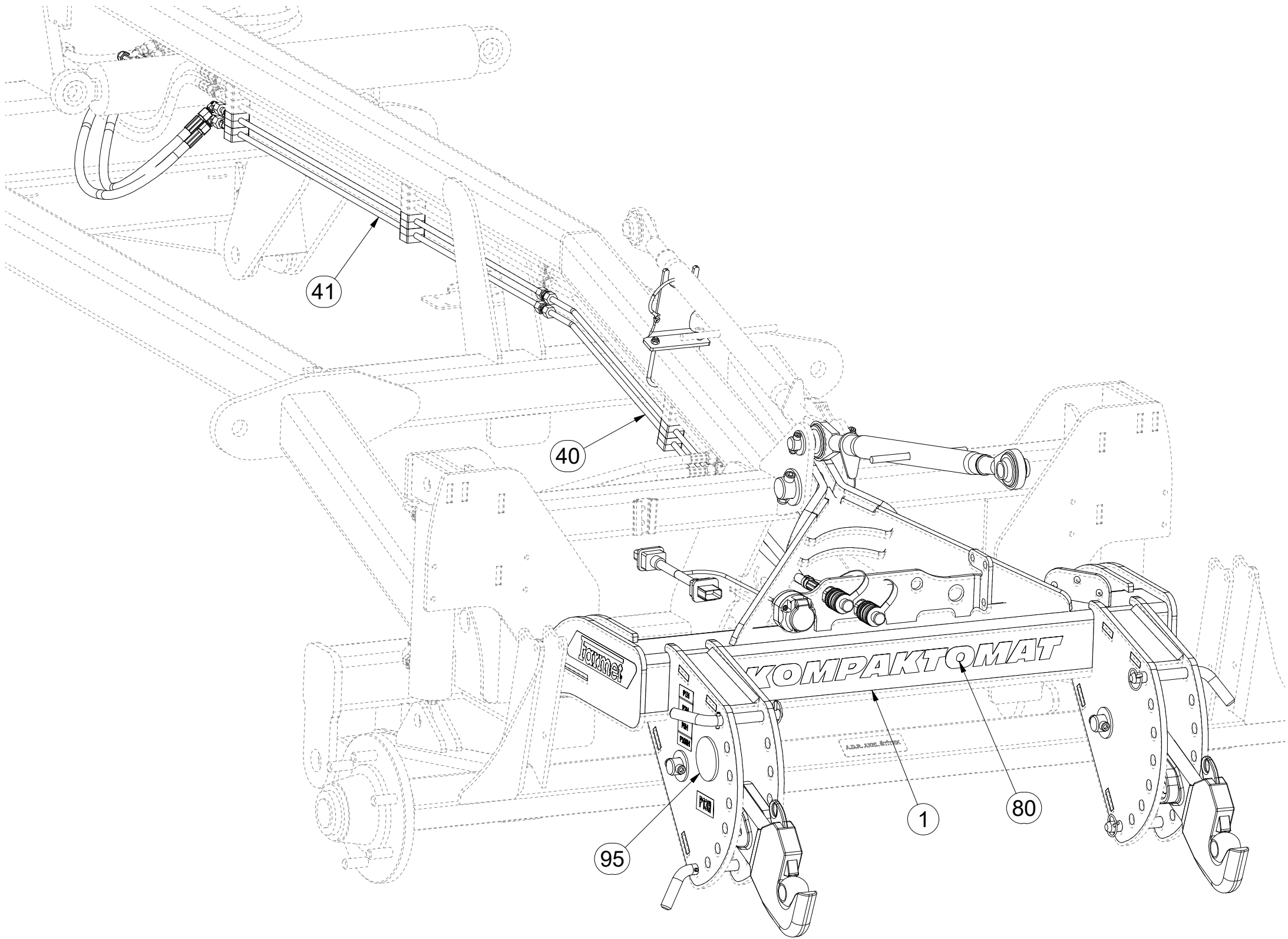
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013331	4
10	m04343	8
20	m04301	8



CZ SADA TBZ
 D SET TBZ
 F KIT TBZ

3011812

GB SET TBZ
 RU КОМПЛЕКТ TBZ
 PL ZESTAW TBZ

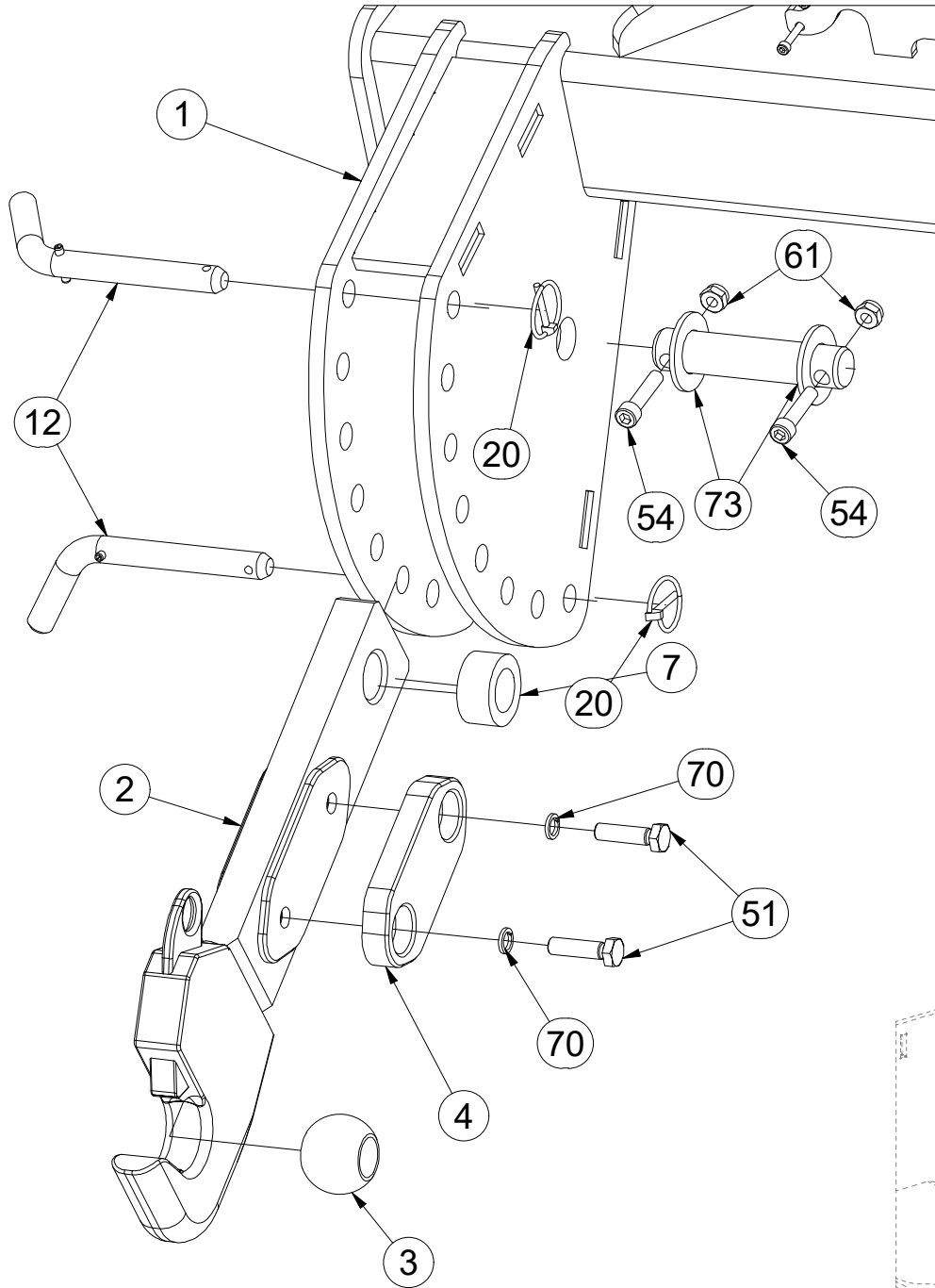


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3003071	1
40	m17049	1
41	m08605	2
80	m16998	1
95	m02579	2

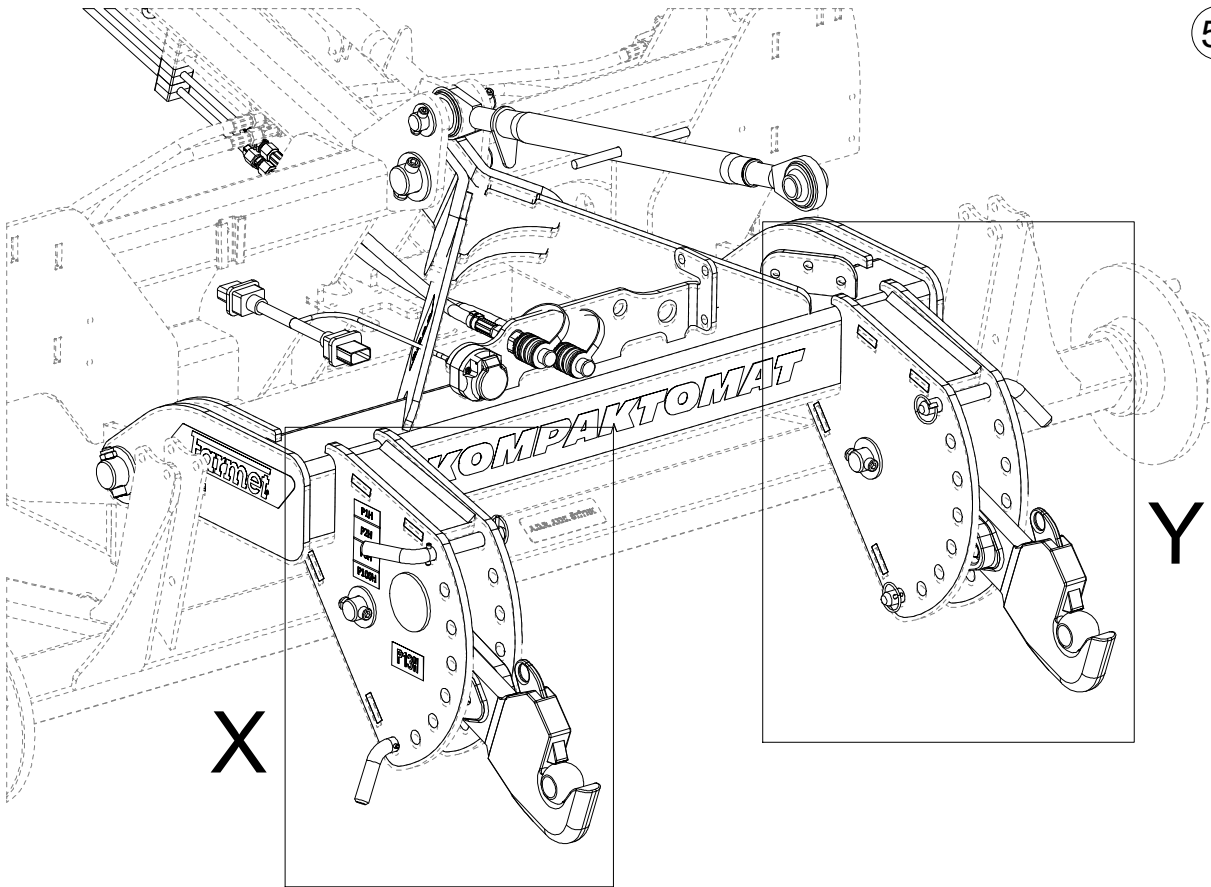
Farmet

3011812

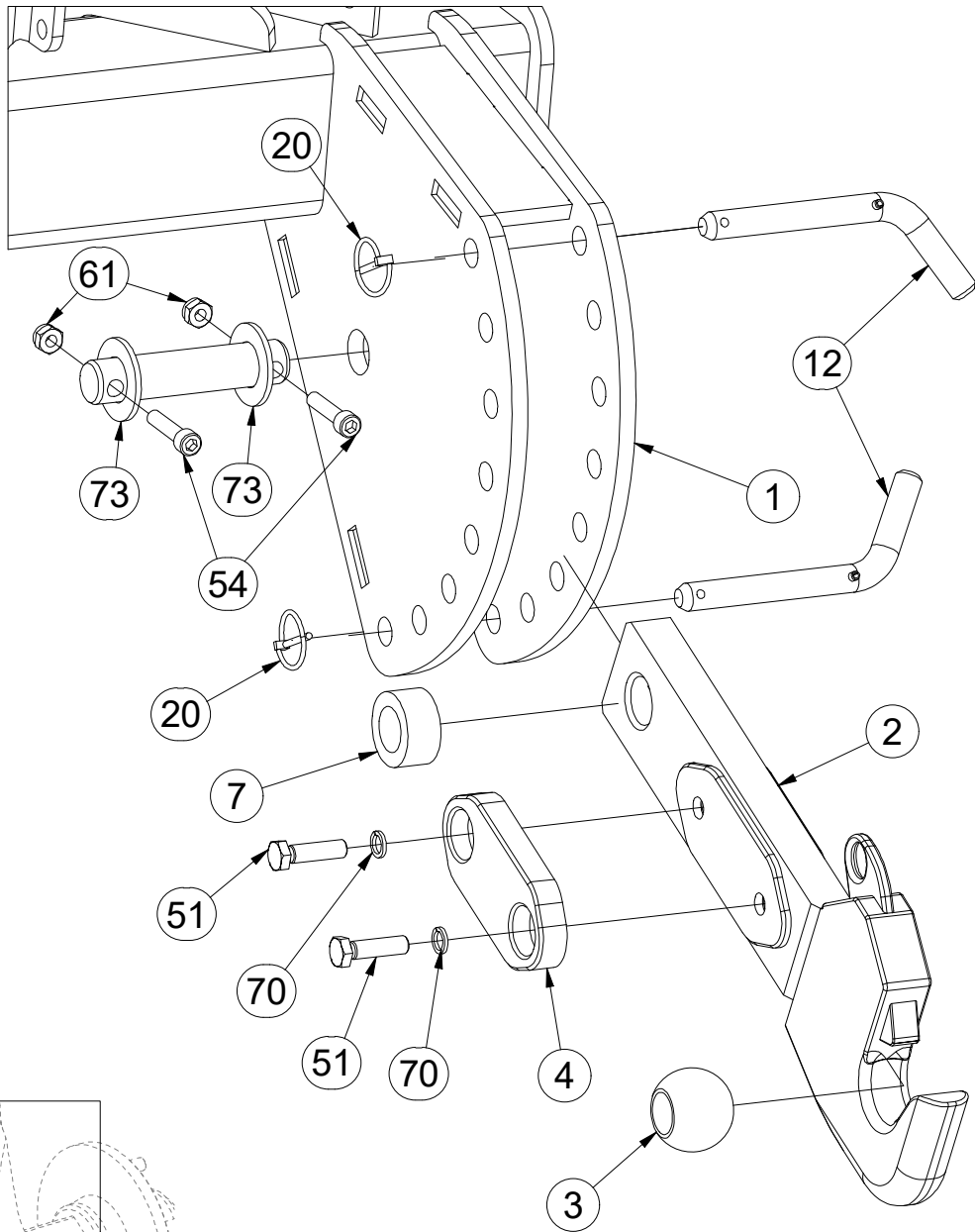
X



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3003071	1
2	3002573	2
3	m05817	2
4	4003937	2
7	4006260	2
12	4012205	4
20	m10454	5
51	m01128	4
54	m14143	4
61	m03775	4
70	m03988	4
73	m14029	4



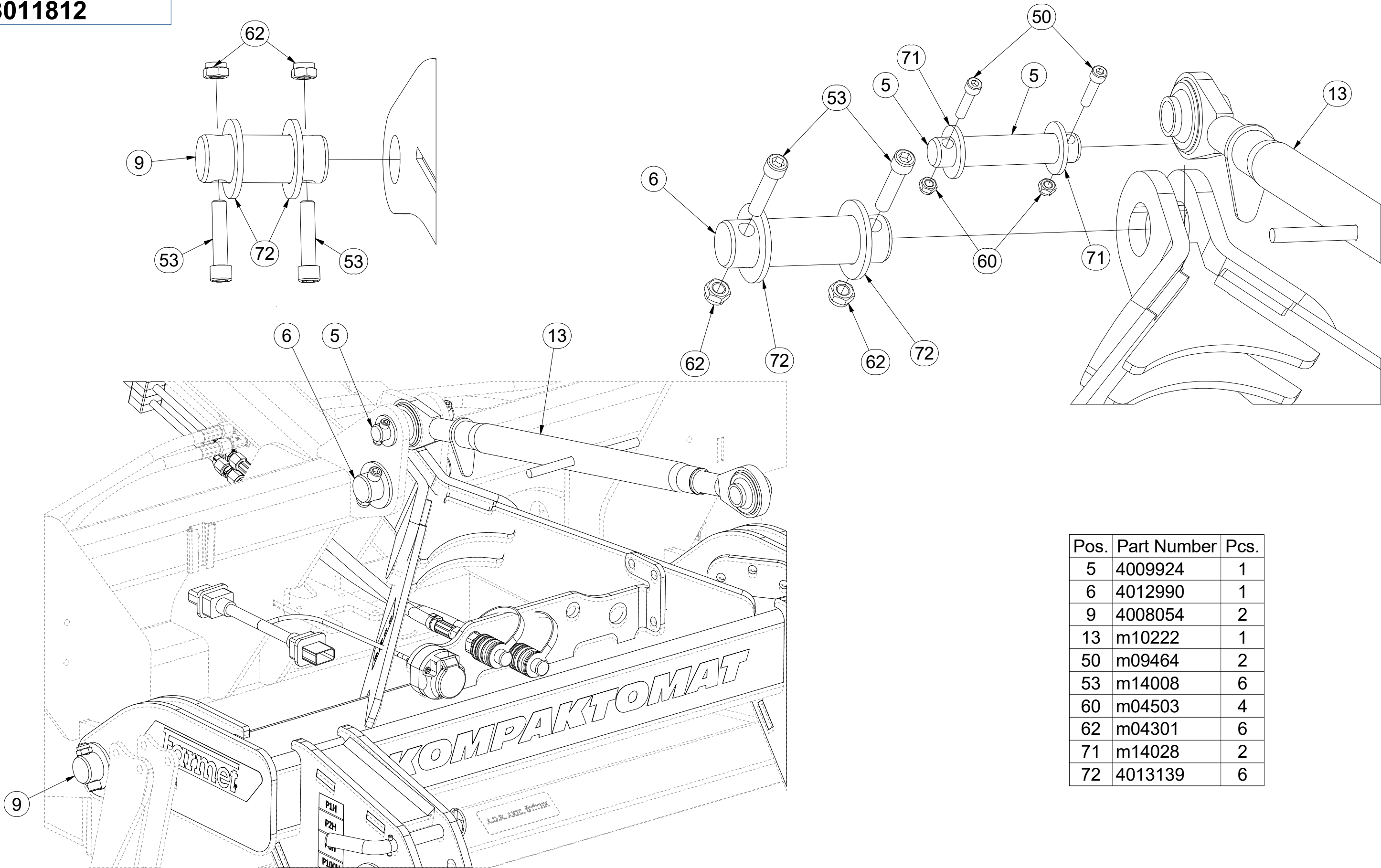
Y



Y

Farmet

3011812



Pos.	Part Number	Pcs.
5	4009924	1
6	4012990	1
9	4008054	2
13	m10222	1
50	m09464	2
53	m14008	6
60	m04503	4
62	m04301	6
71	m14028	2
72	4013139	6

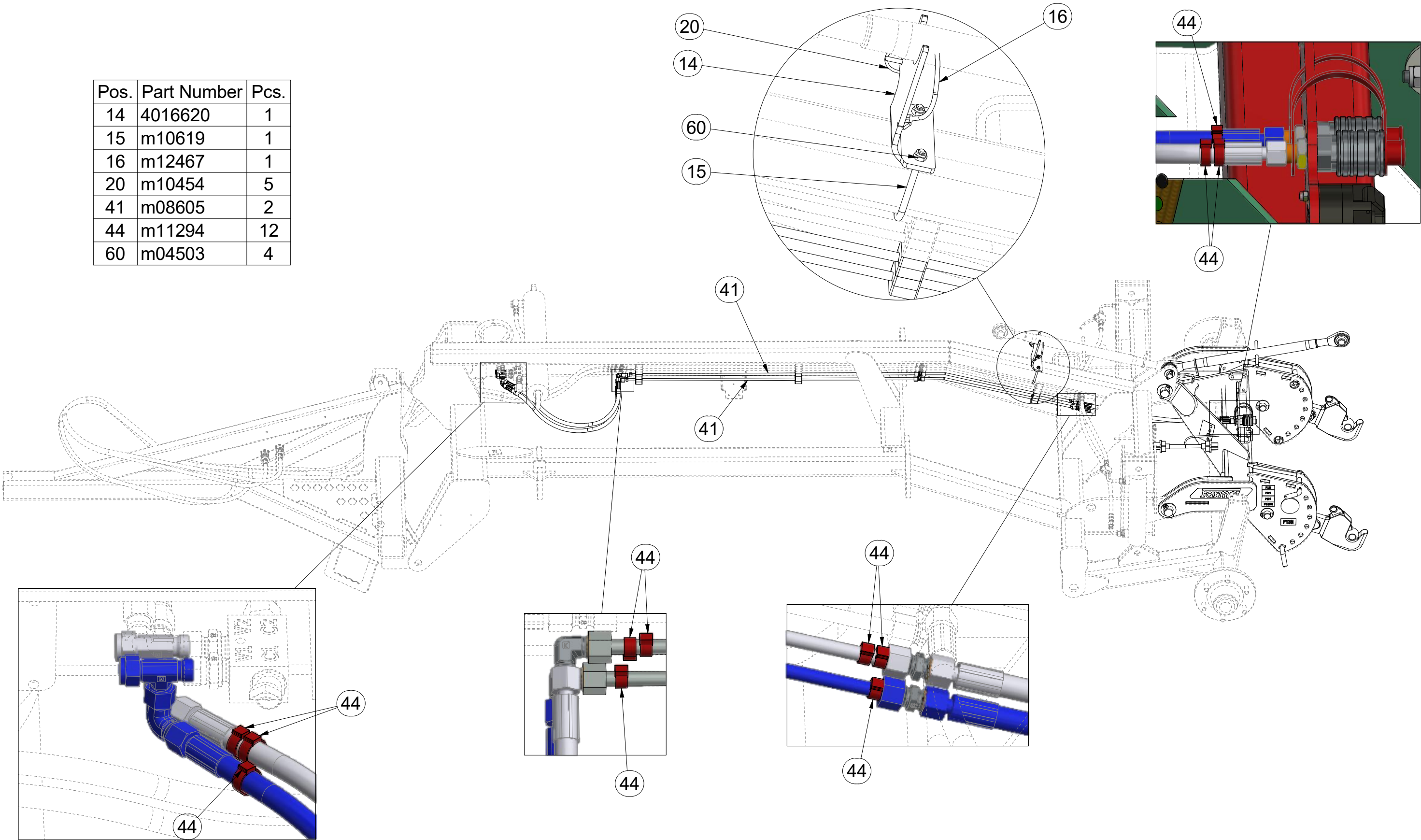
CZ SADA TBZ
 D SET TBZ
 F KIT TBZ

3011812

GB SET TBZ
 RU КОМПЛЕКТ TBZ
 PL ZESTAW TBZ

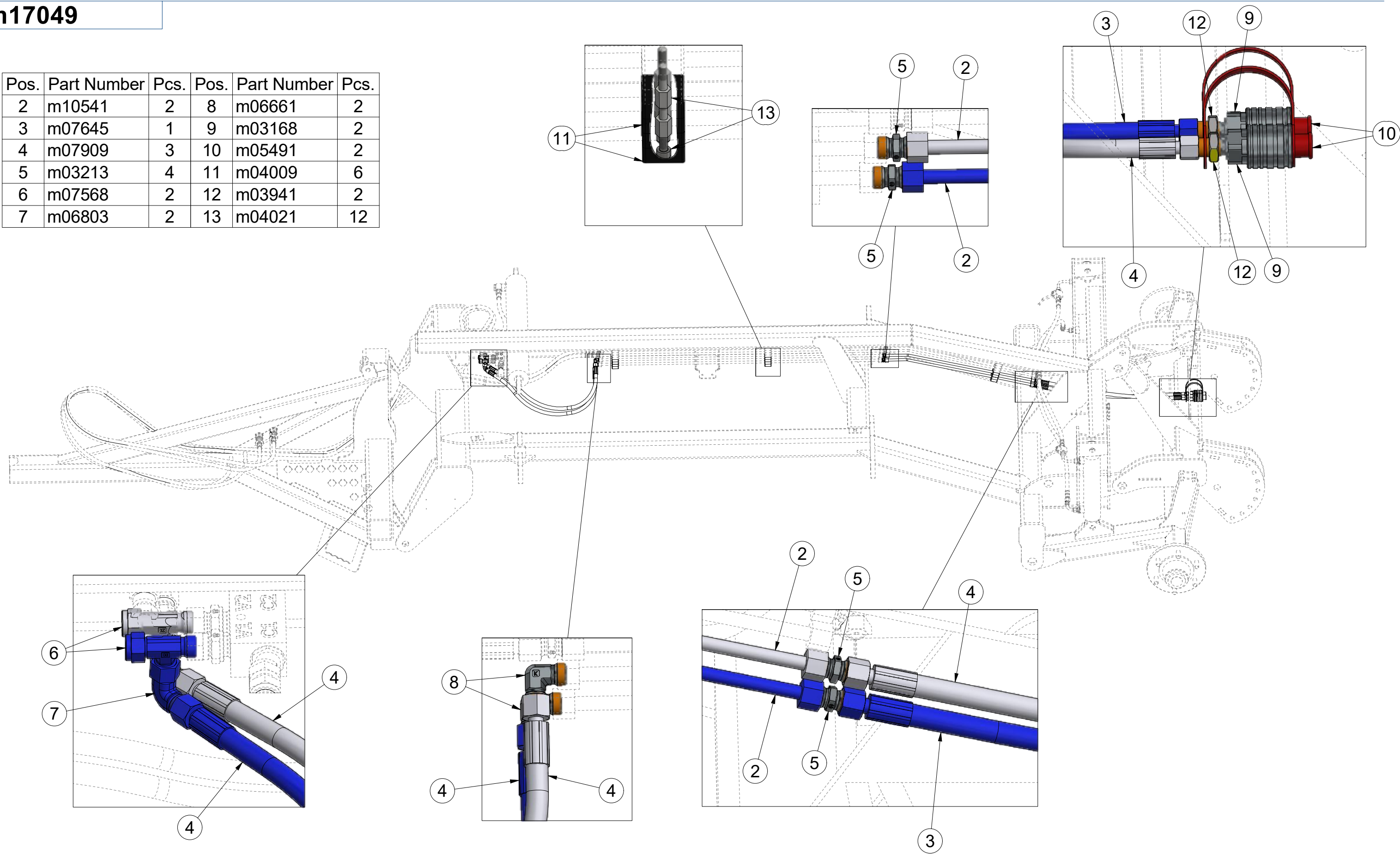


Pos.	Part Number	Pcs.
14	4016620	1
15	m10619	1
16	m12467	1
20	m10454	5
41	m08605	2
44	m11294	12
60	m04503	4



m17049

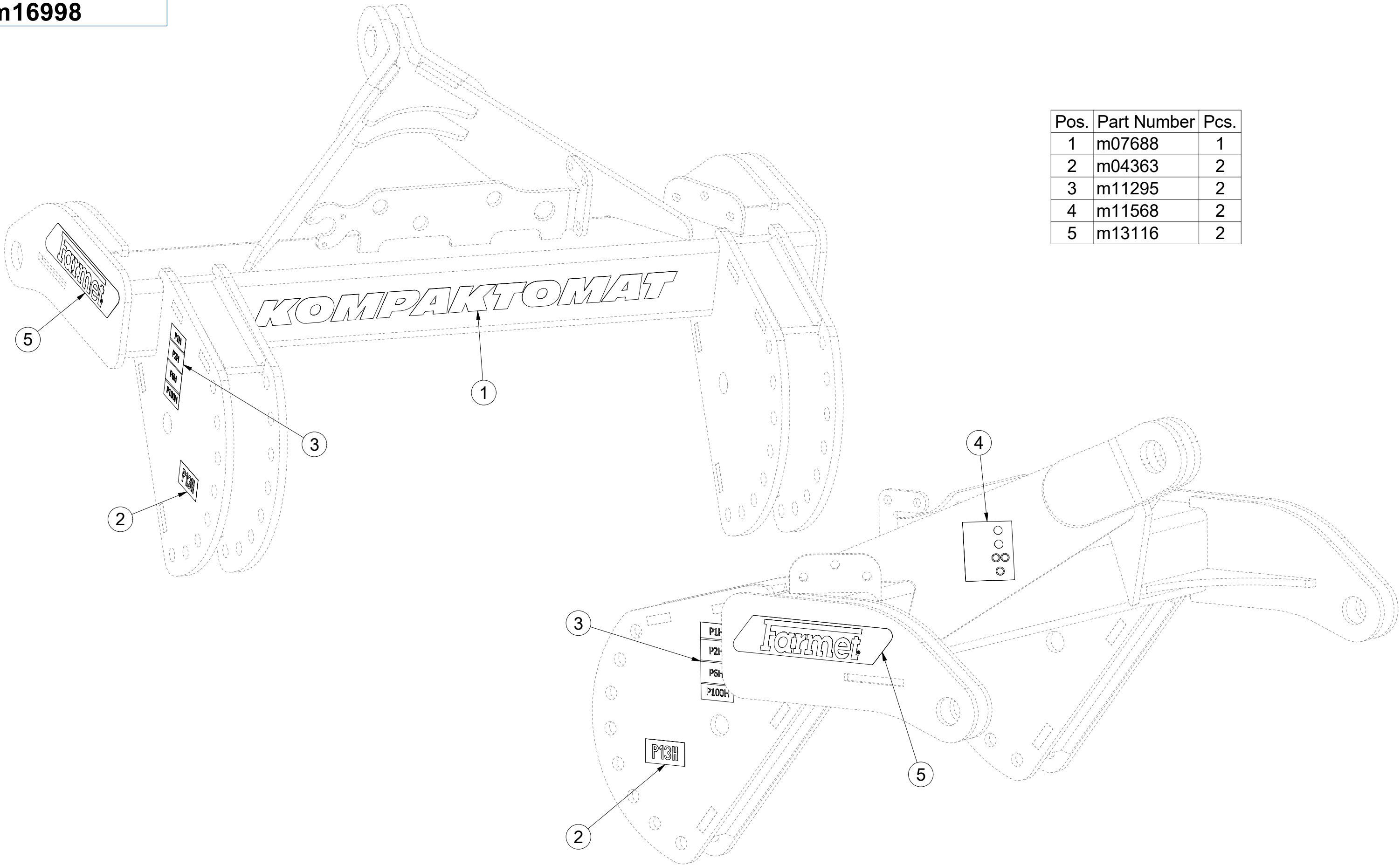
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m10541	2	8	m06661	2
3	m07645	1	9	m03168	2
4	m07909	3	10	m05491	2
5	m03213	4	11	m04009	6
6	m07568	2	12	m03941	2
7	m06803	2	13	m04021	12



CZ SAMOLEPKY TBZ
 D AUFKLEBER TBZ
 F VOITURE TBZ

m16998

GB STICKERS TBZ
 RU СТИКЕРЫ TBZ
 PL NAKLEJKI TBZ

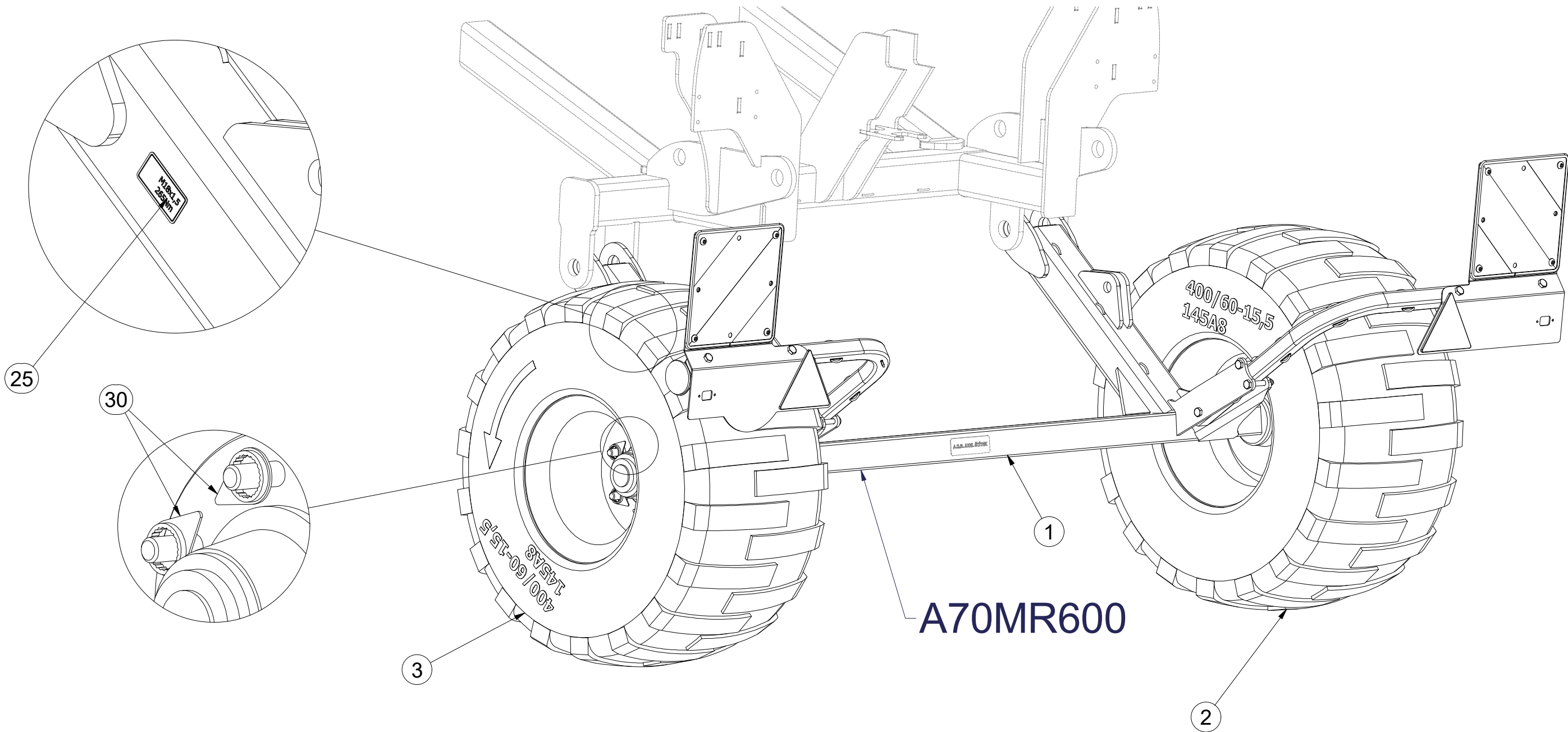


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m07688	1
2	m04363	2
3	m11295	2
4	m11568	2
5	m13116	2

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3012546

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

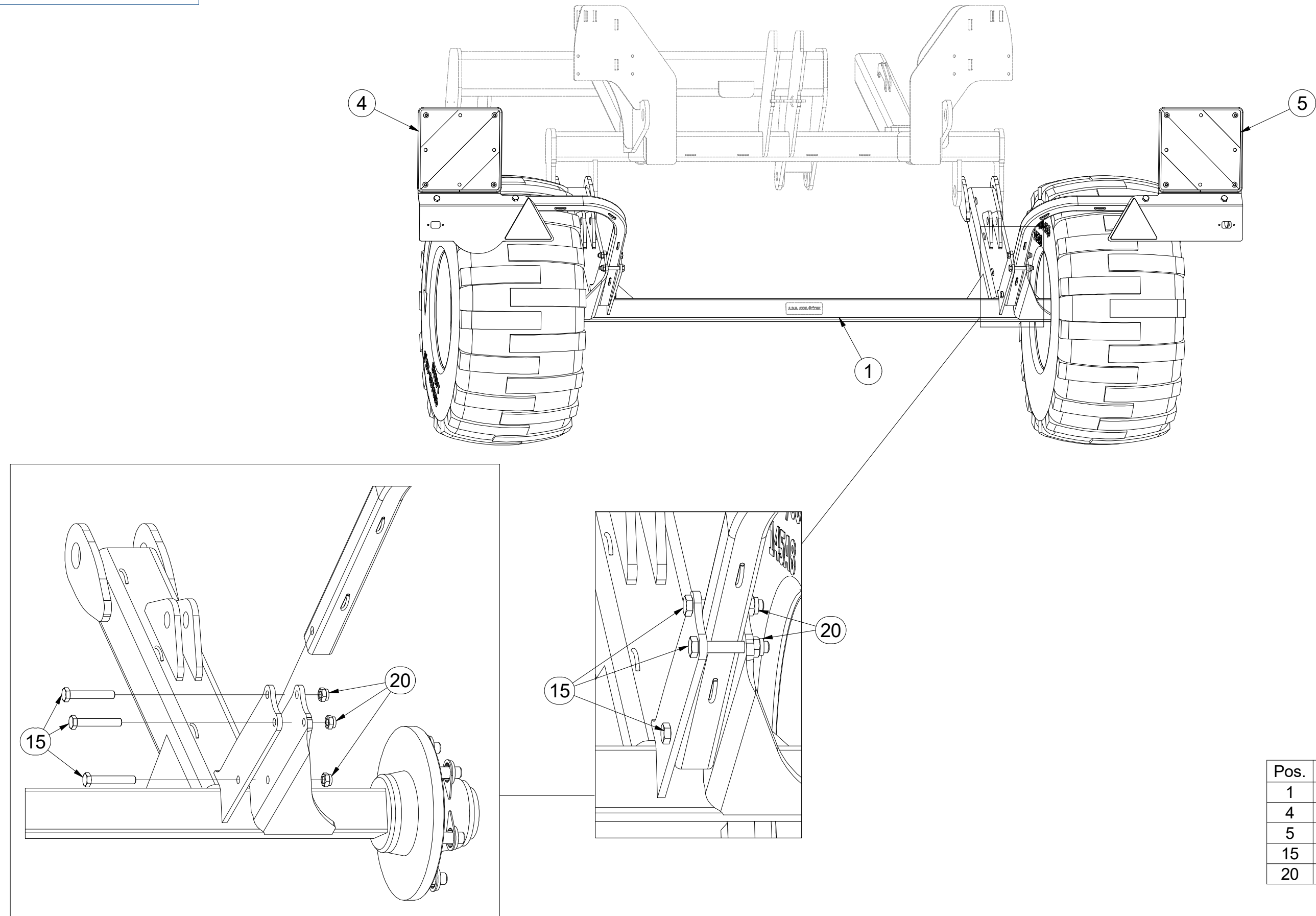


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012556	1
2	m14346	1
3	m14348	1
25	m19732	2
30	m19657	12

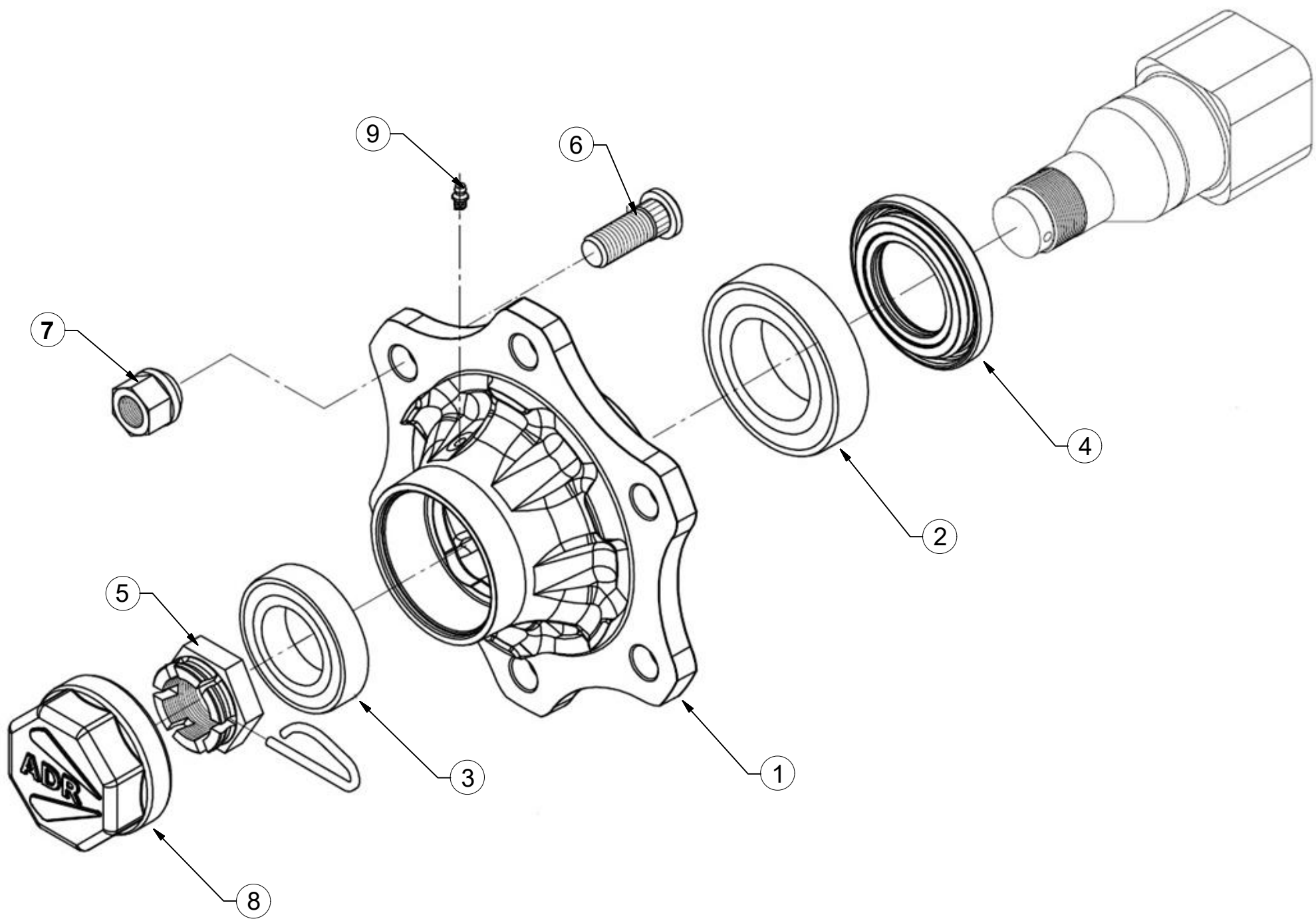
CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3012546

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012556	1
4	3012431	1
5	3012432	1
15	m12493	6
20	m04301	6

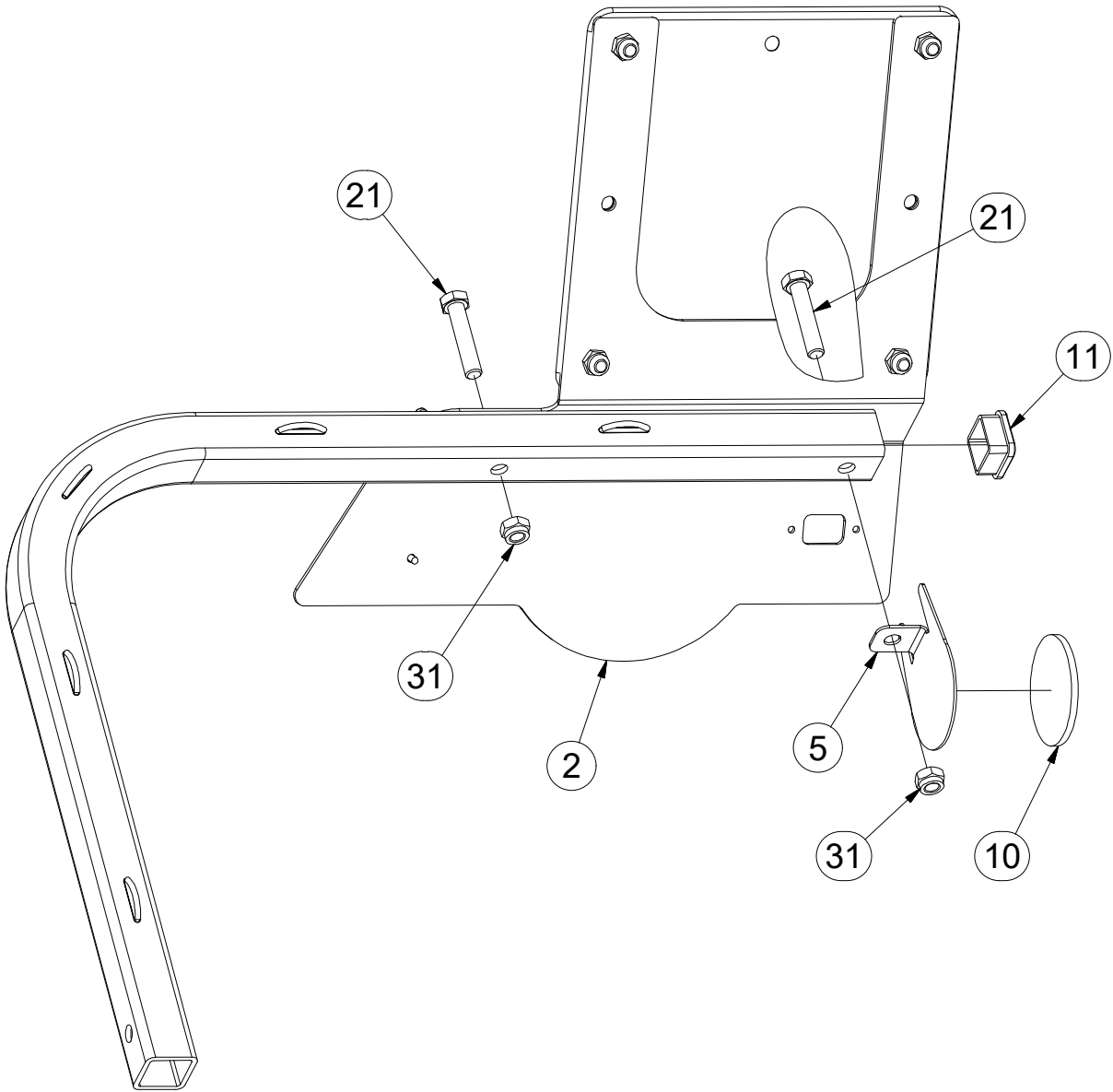
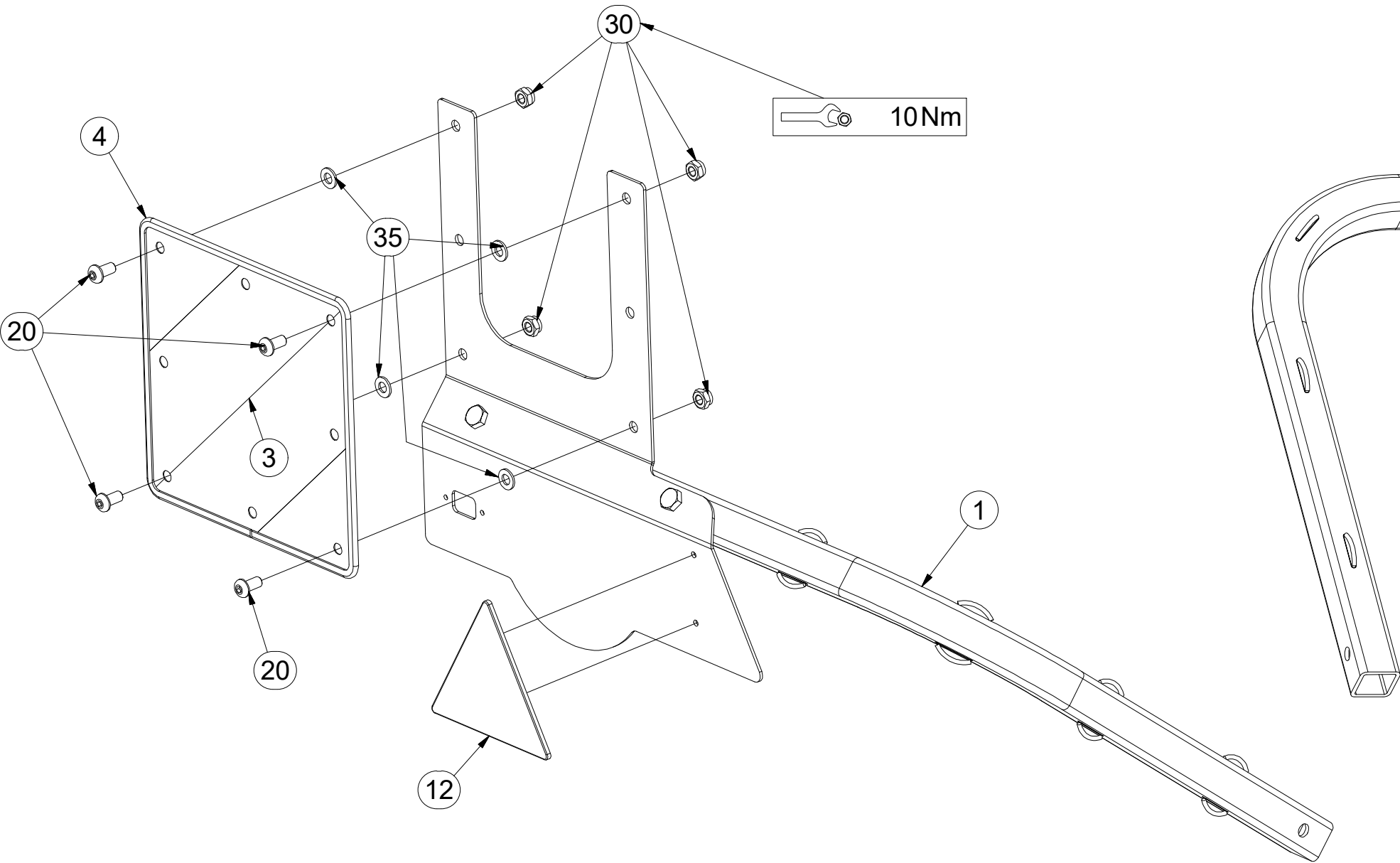


Pos	Part Number	Pcs.
1	m19667	2
2	m08194	2
3	m07152	2
4	m14924	2
5	m08169	2
6	m08148	12
7	m08163	12
8	m19668	2
9	m05698	2

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3012431

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA

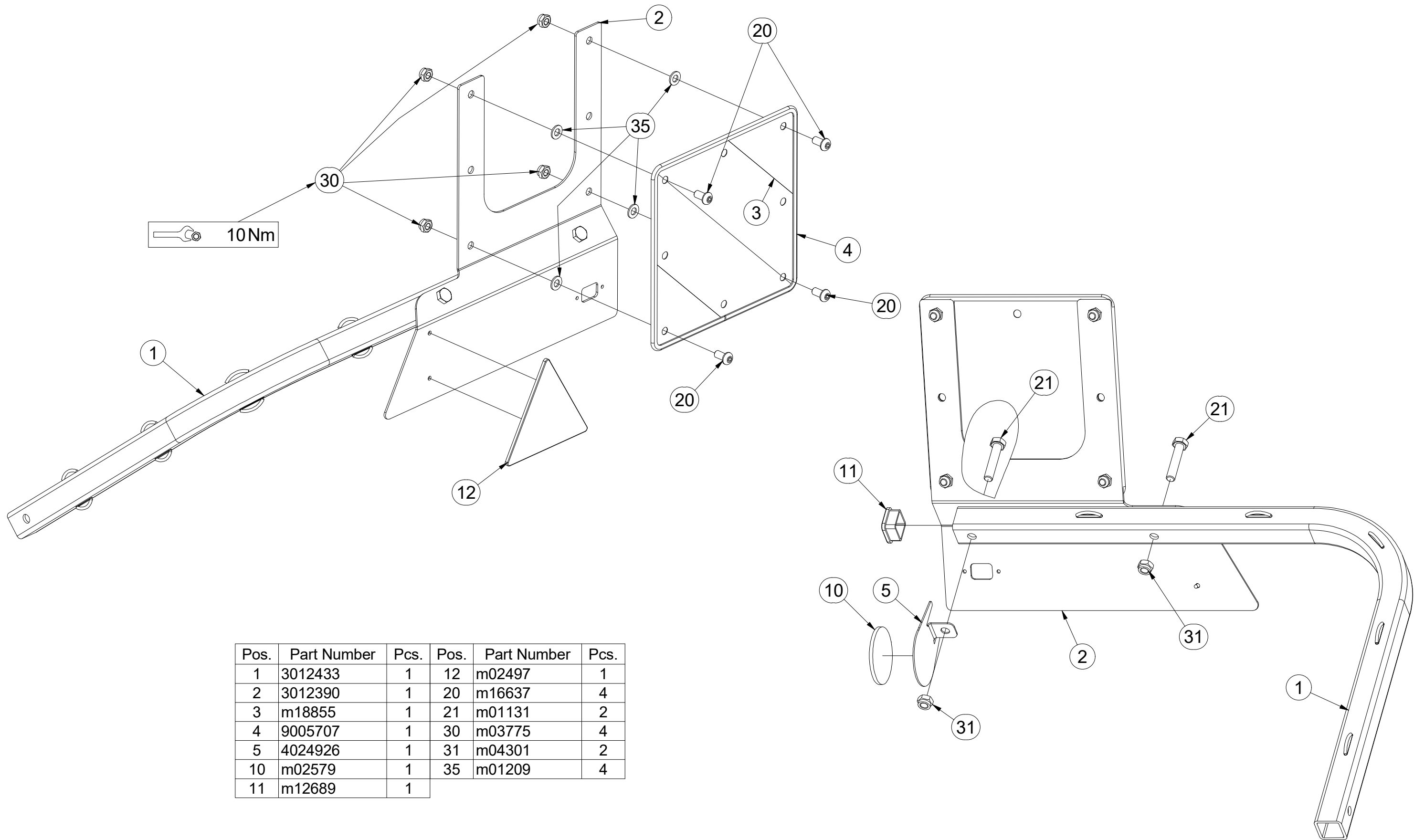


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012433	1	12	m02497	1
2	3012365	1	20	m16637	4
3	m18855	1	21	m01131	2
4	9005707	1	30	m03775	4
5	4024926	1	31	m04301	2
10	m02579	1	35	m01209	4
11	m12689	1			

CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

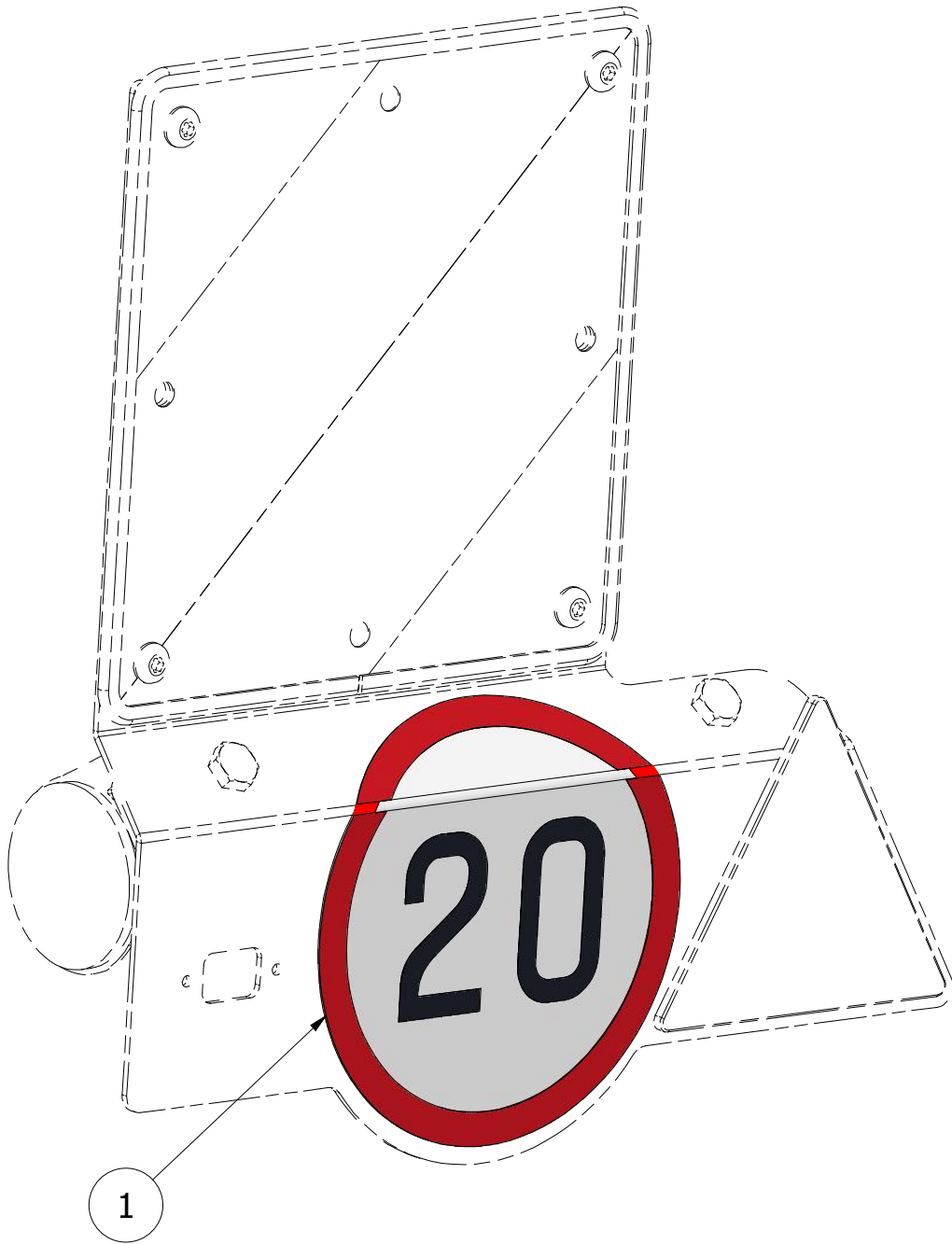
3012432

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012433	1	12	m02497	1
2	3012390	1	20	m16637	4
3	m18855	1	21	m01131	2
4	9005707	1	30	m03775	4
5	4024926	1	31	m04301	2
10	m02579	1	35	m01209	4
11	m12689	1			

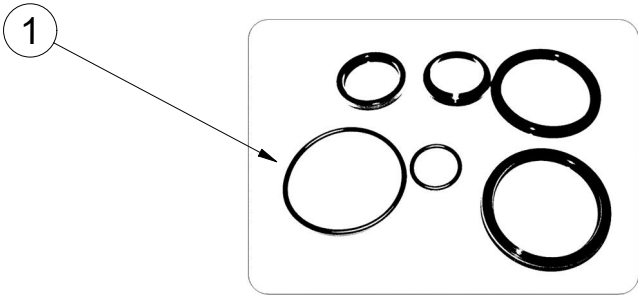
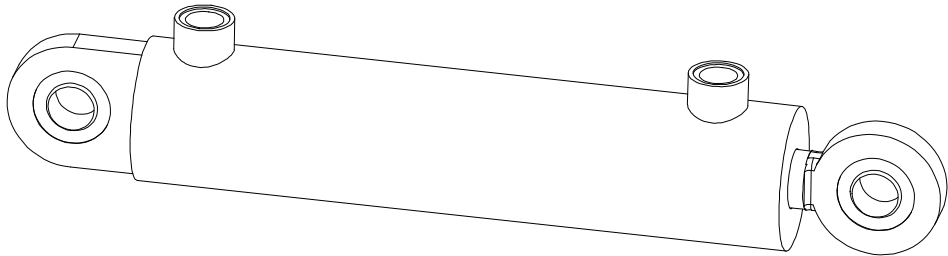
4026236



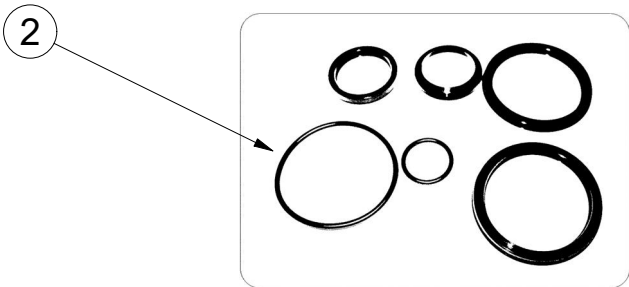
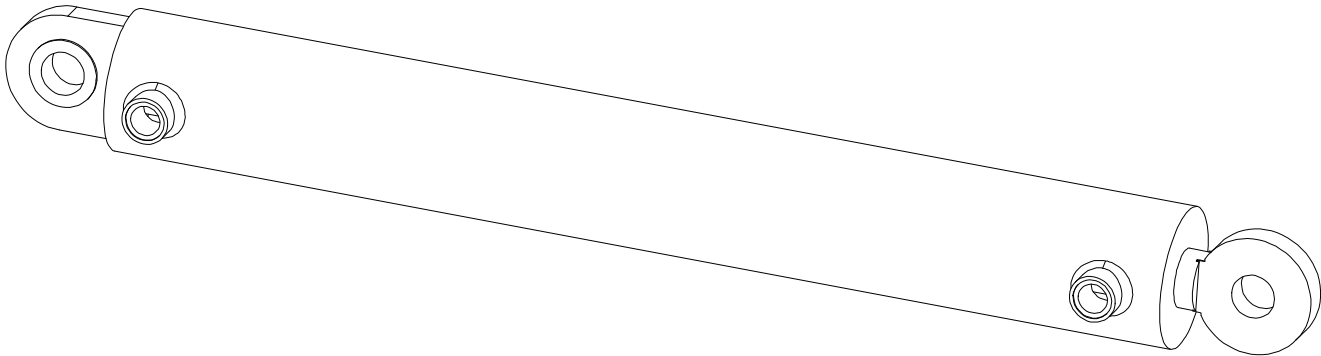
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04406	1

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



9000246- Ø63/Ø32-250		
Pos	Part number	Pcs
1	m05442	2



VZ00004545- Ø80/Ø40-630/835/1465		
Pos	Part number	Pcs
2	m03528	1

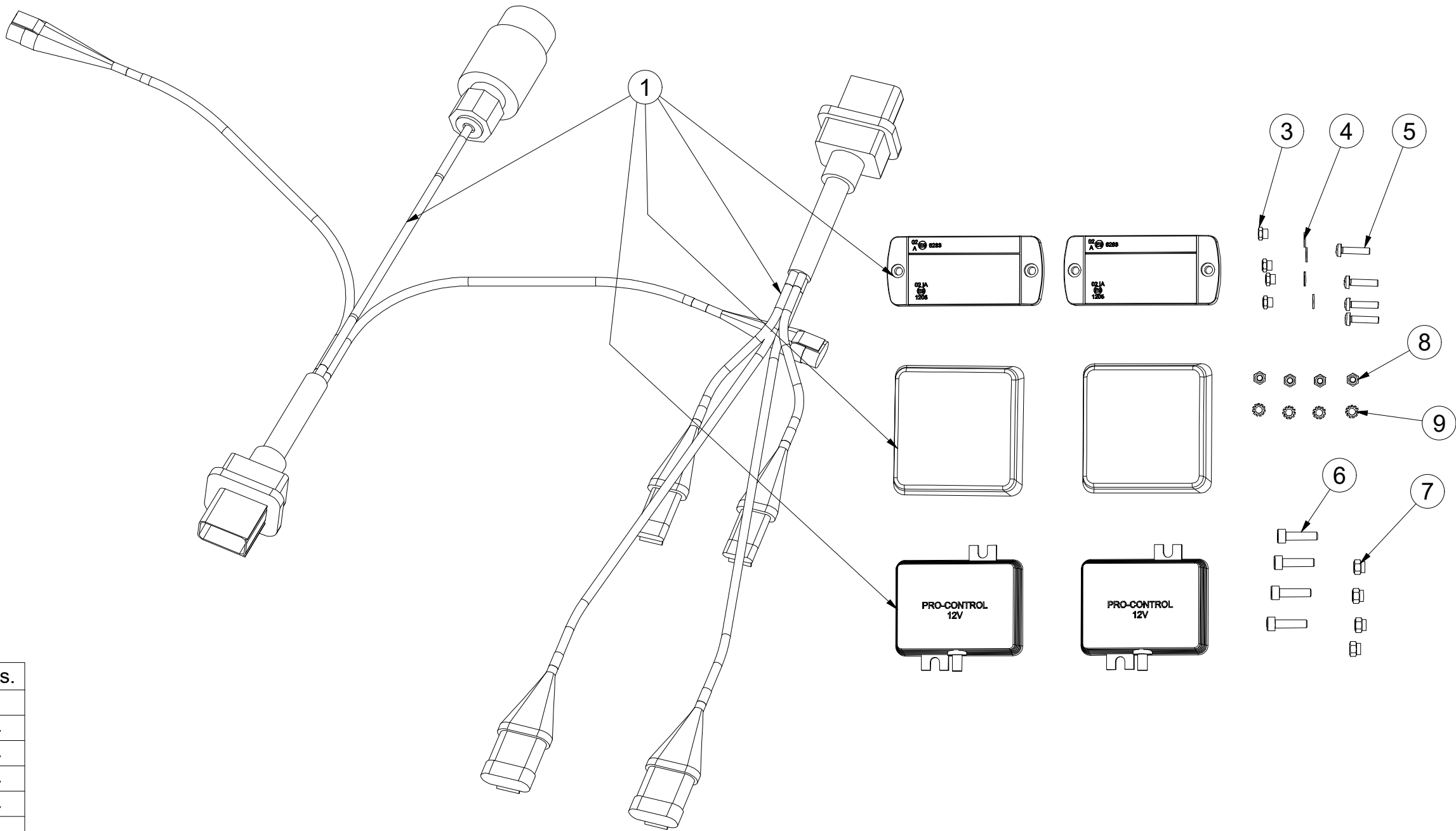
CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012562

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLANIA



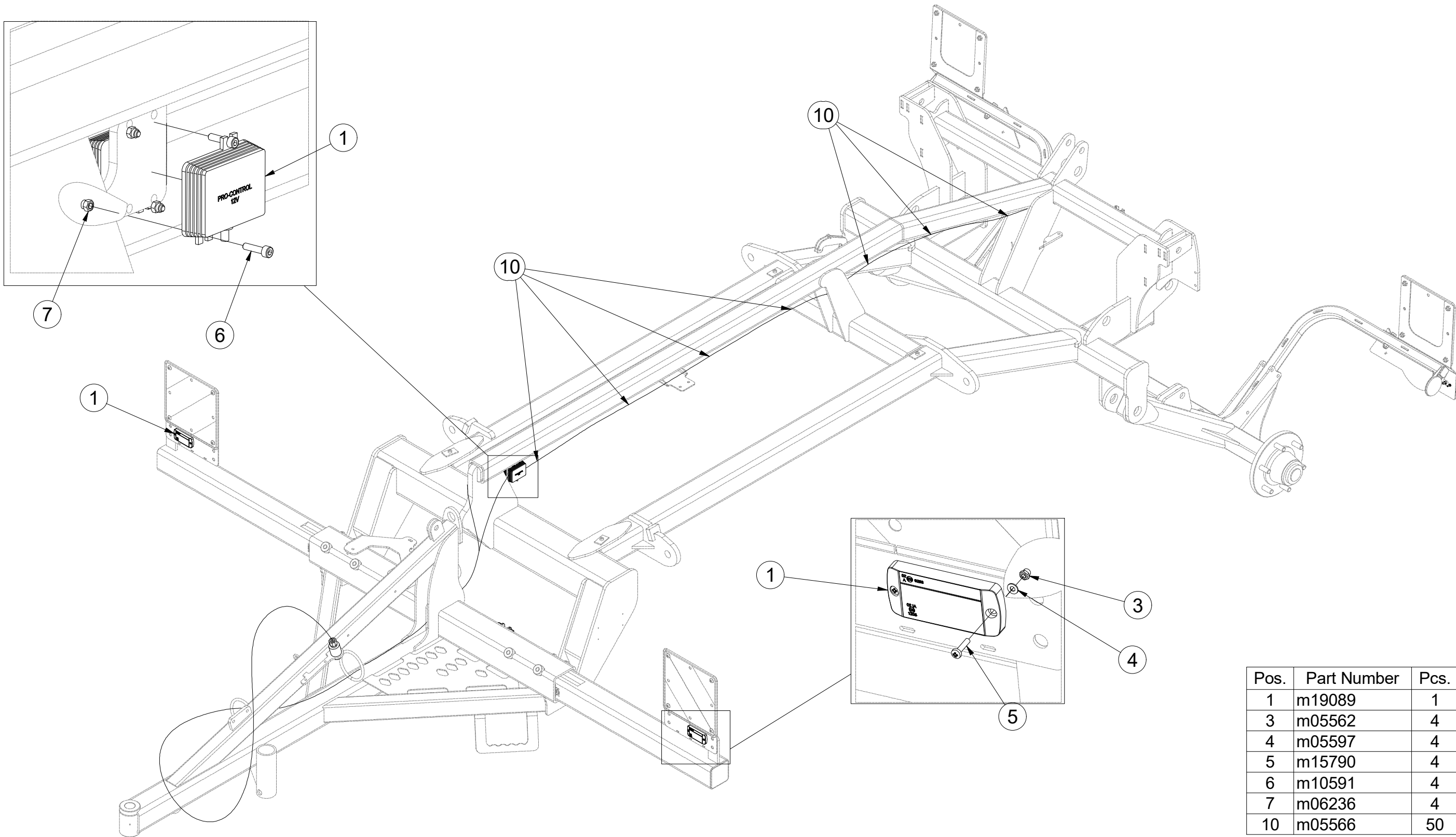
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19089	1
3	m05562	4
4	m05597	4
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4
8	m05081	4
9	m05595	4
10	m05566	50



CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012562

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19089	1
3	m05562	4
4	m05597	4
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4
10	m05566	50

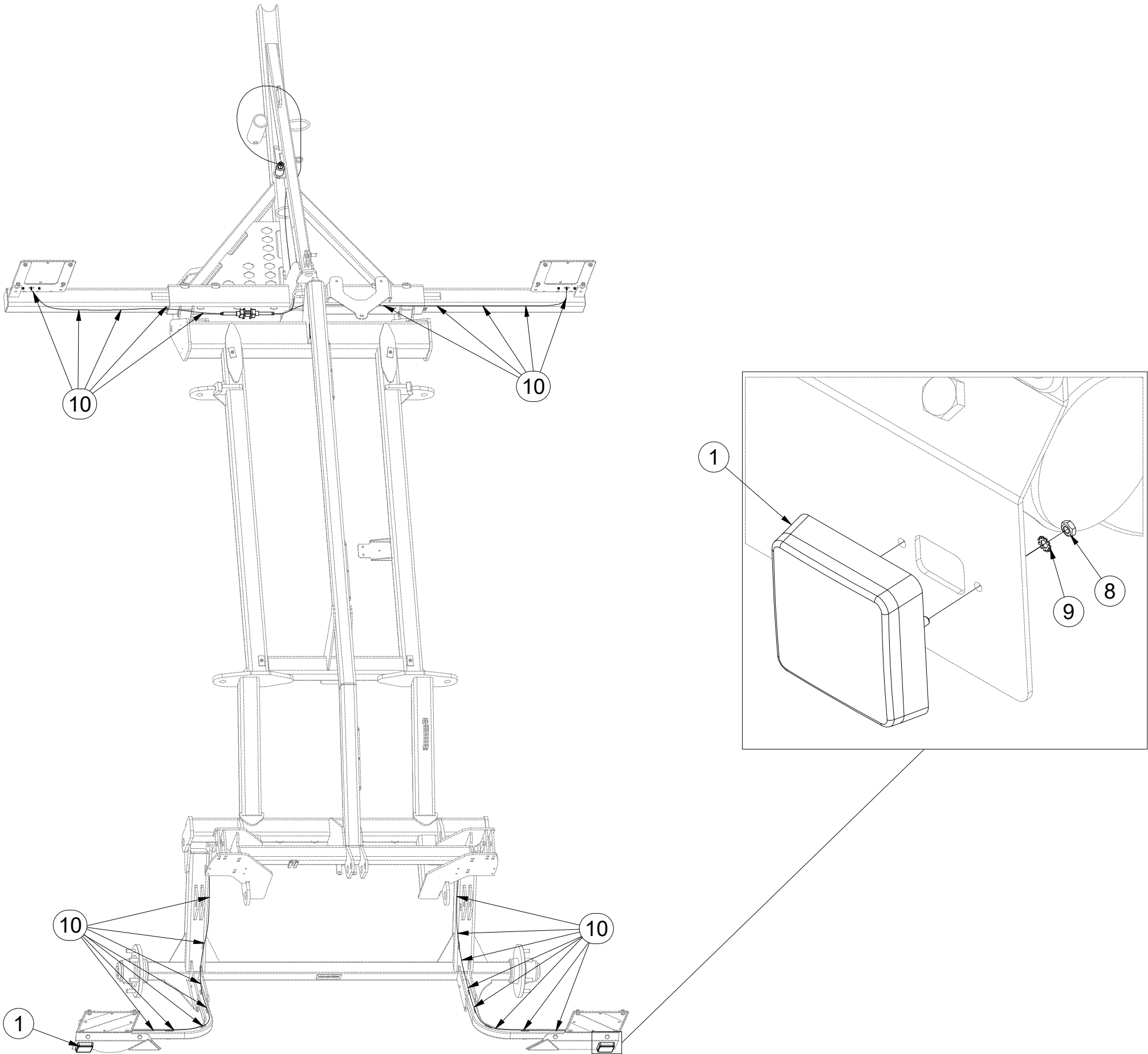
CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012562

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19089	1
3	m05562	4
8	m05081	4
9	m05595	4
10	m05566	50



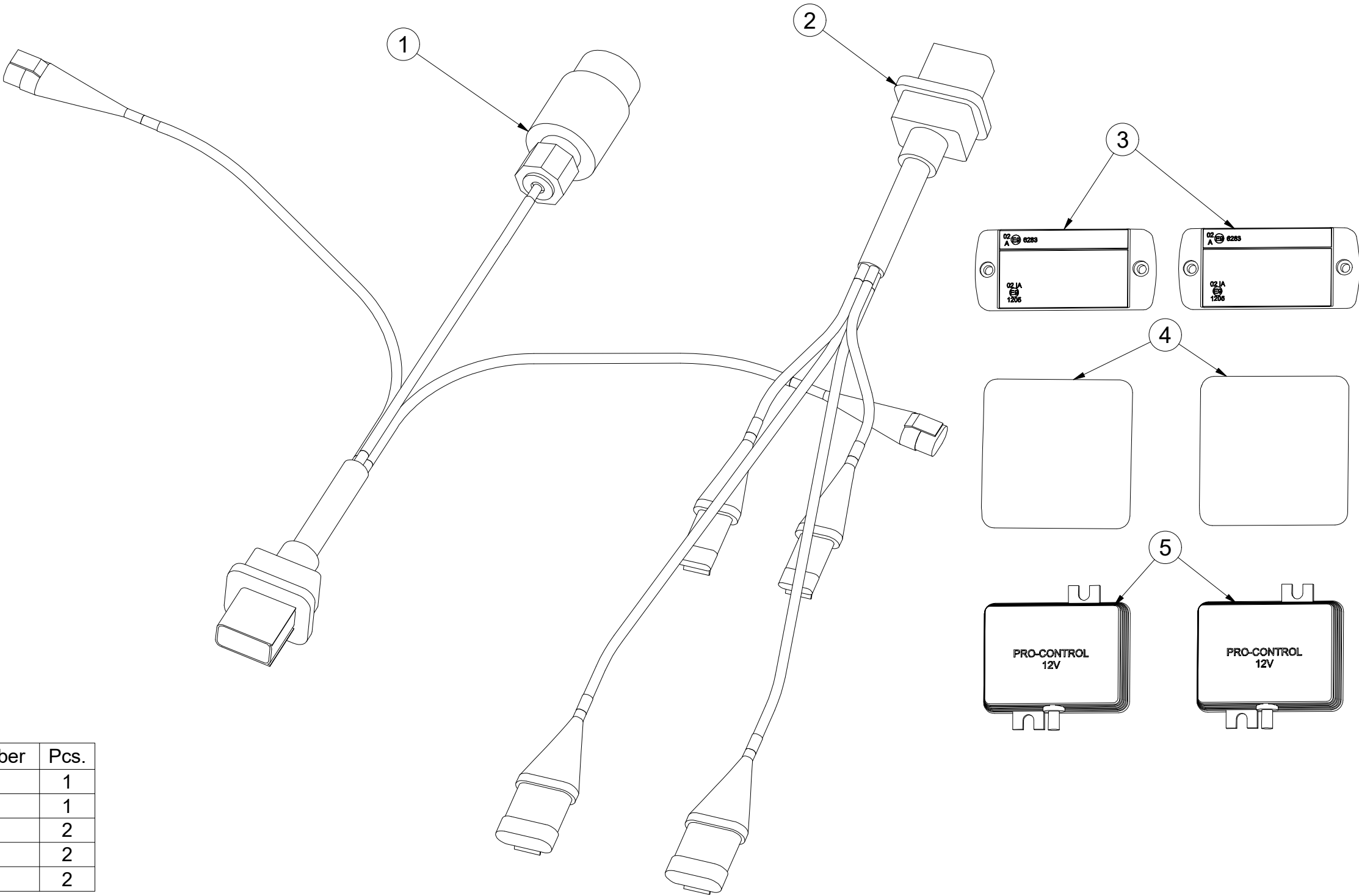
CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m19089

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
4	m19044	2
5	m14777	2



- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
Ⓒ MOMENTЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
Ⓖ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991	ISO 10642
		Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
Ⓓ ANZUGMOMENTE
Ⓕ COUPLE DE SERRAGE

D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
Ⓓ NENNDURCHMESSER
Ⓕ DIAMETRE NOMINAL

R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
Ⓕ PAS DE FILET - PAS

P - Ⓒ PEVNOST
Ⓓ FESTIGKEIT
Ⓕ RÉSISTANCE

Z - Ⓒ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
Ⓓ SENKKOPFSCHRAUBEN
Ⓕ VIS A TETE FRAISEE
- Ⓖ TIGHTENING TORQUE
Ⓒ MOMENT ЗАЖАТИЯ
Ⓖ MOMENT DOKRĘCANIA

Ⓖ NOMINAL DIAMETER
Ⓒ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
Ⓖ ŚREDNICA NOMINALNA

Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
Ⓒ ШАГ РЕЗЬБЫ
Ⓖ ROZSTAW GWINTU - SKOKI

Ⓖ STRENGTH
Ⓒ ПРОЧНОСТЬ
Ⓖ WYTRZYMA OŚĆ

Ⓖ COUNTERSUNK SCREWS
Ⓒ БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
Ⓖ ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- Ⓒ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- Ⓓ Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Les valeurs des couples de serrage sont baisses de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiquédans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiquédans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓒ Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓖ Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą.
- Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
Ⓒ MOMENTЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
Ⓖ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
Ⓒ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
Ⓖ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU	Ⓖ BOLT DIMENSION	M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT	Ⓖ ORIENTATION TORQUE
Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE	Ⓒ РАЗМЕР БОЛТА	Ⓓ ANZUGSMOMENT	Ⓒ ОПИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS	Ⓖ ROZMIAR ŚRUBY	Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION	Ⓖ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
Ⓒ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
Ⓖ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.